ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'- ΑΡ. 12-269

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 720 | Ἐτησία £ 2-0-0
Ἑξάμηνος » 360 | Ἑξάμηνος » 1-5-0
Τρίμηνος » 180 | Ἀμερικῆς $ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
1
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.30' — Δύσις 7.31"
Πρόοδος Τιμίου Σταυροῦ

Η ΓΡΑΜΜΗ ΒΑΛΤΙΚΗΣ ΑΙΓΑΙΟΥ

Τὸ ζήτημα τῆς σιδηροδρομικῆς νδέσεως τῆς Βαλτικῆς μὲ τὸ γαίον, διὰ γραμμῆς διηκού- ς ἀπὸ τὴν Πολωνίαν, διὰ Ρου- κνίας καὶ Βουλγαρίας, μέχρι ς Θεσσαλονίκης ἀπασχολεῖ ἤδη ν προσοχὴν τῶν ἐνδιαφερομέ- ν κύκλων εἰς τὴν Πολωνίαν, ν Ρουμανίαν καὶ τὴν Βουλγα- αν. Ἠσχολήθησαν ἐπίσης μὲ τὸ ἐφημερίδες τῆς Μεσευρώ- ς, ὡς ὁ «Νέος Ἐλεύθερος Τύ- ς» τῆς Βιέννης, εἰς τὸ φύλλον υ τῆς 9ης Ἰουλίου καὶ ἡ «Νέα ενναία Ἡμερησία» τῆς 13ης ῦ λήξαντος μηνός.

Ὅπως εἶνε φυσικόν, τὸ ζήτημα ῦτο ἀπασχολεῖ εἰδικώτερον ὺς ἐν Ρουμανίᾳ καὶ Βουλγα- ᾳ, δεδομένου ὅτι, διὰ νὰ πρα- ματοποιηθῇ ἡ σιδηροδρομικὴ νδεσις τῆς Βαλτικῆς μετὰ τοῦ γαίου, ἀπαιτεῖται ἡ μόνιμος φύρωσις τοῦ Δουνάβεως μετα- Ρουμανίας καὶ Βουλγαρίας. πὶ τοῦ θέματος τούτου ἐδημο- εύθη εἰς τὴν γαλλόφωνον Σο- ανὴν ἐφημερίδα «Βουλγαρικὸς γος» ἄρθρον τοῦ παρὰ τῇ Διε- εῖ Ἐπιτροπῇ τοῦ Δουνάβεως τιπροσώπου τῆς Βουλγαρίας κ. Λαζάρωφ, ὁ ὁποῖος τονίζει ἐν οκειμένῳ τὰ ἑξῆς :

«Οἱ φυσικοὶ καὶ οἰκονομικοὶ γοι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ παρα- ωρισθοῦν, ν' ἀγνοηθοῦν, ἢ νὰ ουδετερωθοῦν. Ἀργὰ ἢ γρή- ρα, εὑρίσκουν τὴν ἐφαρμογήν ν, διότι τὸ ἀπαιτοῦν τὰ κοινὰ μφέροντα τῶν λαῶν. Ἡ συνεί- σις τῆς ἀνάγκης μιᾶς οἰκονο- κῆς καὶ σιδηροδρομικῆς προσ- γίσεως τῶν Βαλκανικῶν Κρα- ν καὶ τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώ- ς θὰ θριαμβεύσῃ ἐν τέλει καὶ ν θ' ἀργήσῃ νὰ κατανικήσῃ ὅ- ας τὰς προκαταλήψεις».

Ὁ ἀρθρογράφος τονίζει ὅτι ἡ ουλγαρία ἦτο πάντοτε πρόθυ- ς νὰ ἑνώσῃ τὸ σιδηροδρομικὸν κτυόν της μὲ τὸ δίκτυον ὅλων ν γειτόνων της, θεωρεῖ δὲ εὔ- χημα ὅτι τὸ ἀνακινηθὲν εἰς ν Βαρσοβίαν ζήτημα τῆς ἑνώ- ως τῆς Βαλτικῆς μετὰ τοῦ Αἰ- γαίου παρέχει μίαν εὐκαιρίαν ὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς μο- μου γεφυρώσεως τοῦ Δουνάβε- ς μεταξὺ Ρουμανίας καὶ Βουλ- ρίας. Ἡ Ρουμανία συγκατετέ- ἤδη εἰς τὴν Ρουμανοβουλγα- κὴν συνεργασίαν διὰ τὴν κα- σκευὴν μιᾶς γεφύρας, ἡ ὁποία θὰ ἐξυπηρετῇ τὰς σιδηροδρομικὰς ἀνάγκας ἀσυγκρίτως ἀρτιώτερον ἀπὸ τὸ «φέρρυ - μπότ», τὸ ὁποῖον κατασκευάζεται διὰ νὰ μεταφέρῃ τοὺς σιδηροδρομικοὺς συρμοὺς ἀπὸ Γιουργιέβου εἰς Ρουστσούκιον καὶ τἀνάπαλιν, ἀλλὰ τὸ ὁποῖον δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ λειτουργῇ κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας, ὅταν ὁ Δούναβις πήγνυται. Καὶ ὁ ἀρθρογράφος τοῦ «Βουλγαρικοῦ Λόγου» καταλήγει ὡς ἑξῆς :

«Ἡ Ἀνατολικὴ Εὐρώπη ἔχει ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην μιᾶς διεθνοῦς σιδηροδρομικῆς ἀρτηρίας παραλλήλου πρὸς τὴν Ρωσίαν καὶ ἡ ὁποία νὰ ἑνώνῃ τὴν Βαλτικὴν μετὰ τοῦ Αἰγαίου, διερχομένη διὰ τῆς Πολωνίας, τῆς Ρουμανίας, τῆς Βουλγαρίας καὶ τῆς Ἑλλάδος. Ἡ γραμμὴ αὐτὴ θὰ παράσχῃ εἰς τὰ τρία βαλκανικὰ κράτη — τὴν Βουλγαρίαν, τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Τουρκίαν — τὴν δυνατότητα τοῦ νὰ ἐπικοινωνοῦν διὰ τῆς συντομωτέρας ὁδοῦ μὲ τὴν Ρωσίαν, τὴν Πολωνίαν καὶ τὰ βαλτικὰ κράτη». Ἡ Ρουμανία καὶ ἡ Βουλγαρία, παρατηρεῖ, ἔχουν ζωτικώτατον συμφέρον νὰ ἐξασφαλίσουν μίαν ἔξοδον πρὸς τὴν ἐλευθέραν θάλασσαν. Οὔτε ἡ Ρουμανία, οὔτε ἡ Βουλγαρία ἔχουν κανὲν συμφέρον νὰ μὴ θέλουν ὅπως δημιουργηθοῦν διεθνεῖς γραμμαὶ συγκοινωνίας πρὸς τὴν ἐλευθέραν θάλασσαν. Ἡ Ρουμανία ᾐσθάνθη βαθέως αὐτὴν τὴν ἀνάγκην κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Μεγάλου πολέμου.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ὡριμάζει ὁλοὲν ἡ ἰδέα τῆς κατασκευῆς τῆς μονίμου ἐπὶ τοῦ Δουνάβεως γεφύρας καί, ἐν συναφείᾳ, τῆς ἑνώσεως τῶν βουλγαρικῶν σιδηροδρόμων μὲ τοὺς ἑλληνικοὺς διὰ τῆς κοιλάδος τοῦ Στρυμόνος. Ἐτονίσαμεν καὶ ἄλλοτε τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν θὰ εἶχε διὰ τὴν Θεσσαλονίκην ἡ σύνδεσίς της μετὰ τῆς Πολωνίας καὶ τῶν βαλτικῶν χωρῶν διὰ μιᾶς εὐθείας, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον, σιδηροδρομικῆς γραμμῆς διὰ Ρουμανίας καὶ Βουλγαρίας. Ἡ ἐλευθέρα ζώνη της θ' ἀπέβαινε λιμὴν διαμετακομίσεως δι' ἓν σημαντικὸν τμῆμα τῆς ἠπείρου μας. Ἡ Θεσσαλονίκη θ' ἀπέβαινεν ἐμπορεῖον τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης ὁλοκλήρου.

Ο ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ 4ΗΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ ΚΑΙ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

Ἀπὸ τὴν μεγάλην ἱστορικὴν ἑορτὴν τοῦ Σταδίου ποὺ θὰ δοθῇ τὴν 5.30 μ.μ. τῆς 4ης Αὐγούστου: Μία ὁμὰς ἀπὸ νεάνιδας τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων τὸ ὁποῖον θὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν ἑορτὴν μὲ ὑπερτετρακόσια μέλη

Ἡ μεγάλη λαϊκὴ ἐπιτροπὴ ἐπὶ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου συνῆλθε χθὲς τὴν πρωΐαν καὶ καθώρισε τὰς τελευταίας λεπτομερείας τῆς ἱστορικῆς διὰ τὴν Ἑλλάδα ἑορτῆς τοῦ Σταδίου. Ὅλη ἡ ἑλληνικὴ παράδοσις θὰ ἀναζήσῃ εἰς τὴν ἑορτὴν αὐτὴν καὶ θὰ σκορπίσῃ ρίγη πατριωτικῆς συγκινήσεως.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἀπὸ τὰς διαφόρους ἐπαρχίας καταφθάνουν συνεχῶς αἱ χορευτικαὶ ὁμάδες, αἱ ὁποῖαι θὰ μετάσχουν τῆς ἑορτῆς τοῦ Σταδίου. Αἱ τοπικαὶ ἐνδυμασίαι τῶν χορευτῶν εἶνε ὡραιόταται, θὰ προκαλέσουν δὲ ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν καὶ θὰ προσδώσουν ἰδιαιτέραν λαμπρότητα εἰς τὴν ἑορτήν.

Ἡ ζήτησις τῶν εἰσιτηρίων διὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Σταδίου εἶνε ἀνωτέρα πάσης προσδοκίας ἰδιαιτέρως δὲ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν ὅπου μεγάλαι ὁμάδες ἐκδρομέων, ἀγροτῶν κλπ. ἑτοιμάζονται νὰ ἔλθουν εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ παραστοῦν εἰς τὴν ἱστορικὴν ἑορτήν.

Ἡ ἀστυνομικὴ διεύθυνσις Ἀθηνῶν λόγῳ τῆς προβλεπομένης πρωτοφανοῦς διὰ τὰς Ἀθήνας συρροῆς λαοῦ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν καὶ τῶν πέριξ τῆς πρωτευούσης ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, λαμβάνει τὰ κατάλληλα μέτρα ὥστε νὰ μὴ παρατηρηθῇ καὶ ἡ παραμικροτέρα ἀνωμαλία.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΡΓΙΑ

Ἡ ἀργία κατὰ τὴν 4ην Αὐγούστου θὰ εἶνε γενική. Γενικὸς ἐπίσης θὰ εἶνε ὁ σημαιοστολισμὸς τῶν οἰκιῶν καὶ τῶν καταστημάτων, δημοσίων καὶ δημοτικῶν κτιρίων τῶν διαφόρων ἱδρυμάτων, τοῦ Πανεπιστημίου, τῆς Ἀκροπόλεως κλπ.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς ἑορτῆς τοῦ Σταδίου θὰ γίνῃ μεγάλη παρέλασις ὅλων τῶν αὐτοκινητιστῶν ταξί, φορτηγῶν αὐτοκινήτων κλπ.

Τὰ αὐτοκίνητα θὰ εἶνε σημαιοστόλιστα καὶ διακεκοσμημένα μὲ σμύρτα.

Αἱ δηλώσεις συμμετοχῆς εἰς τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου καταφθάνουν ἀθρόαι πρὸς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, προκηρύξεις δὲ ἐνθουσιώδεις ἐκδίδονται ὑπὸ τῶν ὠργανωμένων κοινωνικῶν τάξεων.

Σχετικῶς ἡ κεντρικὴ ὀργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ συμμετοχῆς τῶν αὐτοκινητιστῶν εἰς τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου ἐξέδωκε χθὲς τὴν κάτωθι ἀνακοίνωσιν:

«Οἱ αὐτοκινητισταὶ τῆς πρωτευούσης, τοῦ Πειραιῶς καὶ τῶν περιχώρων, ἐκπροσωποῦντες καὶ τοὺς συναδέλφους των τῶν ἐπαρχιῶν τῶν ὁποίων ἀθρόα τηλεγραφήματα καταφθάνουν ἀπὸ προχθὲς ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τῆς Ἑλλάδος, ἀπεφάσισαν ὅπως συμμετάσχουν εἰς τὸν συναγερμὸν τῆς προσεχοῦς Τετάρτης διὰ νὰ ἐκδηλώσουν τὴν εὐγνωμοσύνην των πρὸς τὸν δημιουργὸν τῆς ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως, σιδηροῦν κυβερνήτην κ. Ἰωάννην Μεταξᾶν.

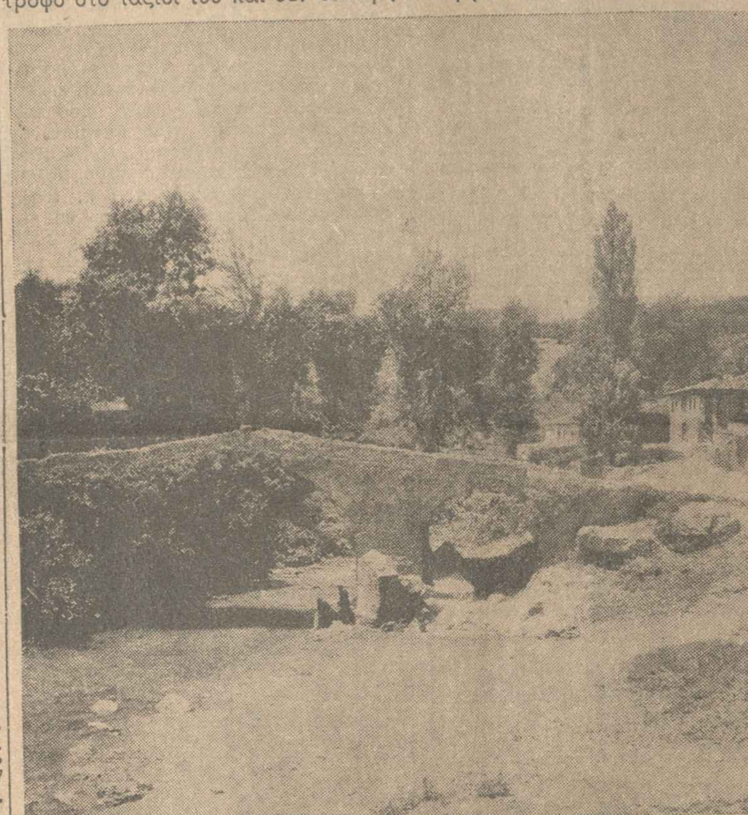
Πρὸς τοῦτο κατήρτισαν μεγάλην Ἐπιτροπὴν ἐκ τῶν προεδρείων τῶν

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Τὸ πνεῦμα καὶ τὸ ὕφος τῆς Ἑλλάδος τοῦ Βορρᾶ

ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΥΦΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΟΥ ΒΟΡΡΑ

ΗΜΑΘΙΑ, Η ΧΩΡΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΕΝΤΡΟΥ



Ἡ Βέροια

Μέρα μὲ τὴ μέρα τὸ ταξίδι τῆς Μακεδονίας ἀλλάζει χρῶμα καὶ ρυθμό. Ἀπὸ τοὺς τόπους τῆς γυμνῆς πέτρας ὁ ταξιδιώτης μεταφέρεται στὶς ἀτελεύτητες συστοιχίες τῶν πράσινων λόφων κι' ἀπὸ τοὺς λόφους στοὺς ἀνοιχτοὺς καταπράσινους κάμπους κι' ἀπὸ τοὺς κάμπους στὶς περιοχὲς τῶν μεγάλων λιμνῶν. Ἡ ποικιλία τῆς γεωγραφικῆς κατασκευῆς δὲν ἀφήνει τὴν ὅραση νὰ καταπονηθεῖ. Καὶ παρουσιάζει ἄλλη μιὰ φορὰ ὁλοφάνερο τὸ μεγάλο θέλγητρο τῆς ἑλληνικῆς γῆς, αὐτὴν τὴν καταπληκτικὴ πολυμορφία, ποὺ σκηνοθετεῖ ἀδιάκοπες ἀνανεώσεις καὶ ἐκπλήξεις. Ἄφησα πίσω μου σήμερα τὸ πρωῒ τὸν κάμπο τῆς Φλώρινας, γιὰ νὰ περάσω ἀντίκρυ στὴν Ἔδεσσα. Λέω «ἀντίκρυ», γιατὶ οἱ δυὸ αὐτὲς πολιτεῖες βρίσκονται στὸ ἴδιο ὕψος, στὸ ἕνα καὶ στὸ ἄλλο ἄκρο μιᾶς ὁριζόντιας γραμμῆς. Μὰ δὲν ὑπάρχει τίποτε ἄλλο κοινὸ μεταξύ τους. Ἡ μιὰ ἀγρυπνεῖ στὰ ριζὰ τοῦ βουνοῦ, πρόσωπο μὲ πρόσωπο πρὸς τὴν καρποφορία ἑνὸς μαλακοῦ, ὁλόστρωτου ἐδάφους. Ἡ ἄλλη βρίσκεται βυθισμένη μέσα σ' ἕνα πέλαγος πράσινο, ἀνάμεσα σὲ ποτάμια καὶ ποταμάκια, σὲ νερὰ ποὺ πέφτουν ἀστείρευτα καὶ ἠχηρὰ ἀπὸ θαυμάσια ὕψη. Κι' ἀνάμεσα στοὺς δυὸ τούτους τόπους, τοὺς τόσο διαφορετικούς, ἁπλώνει τὴν ἐξαίσια γοητεία της ἡ φημισμένη Βεγορῖτις, ἡ λίμνη τοῦ Ὀστρόβου.

Λοιπόν, ἤθελα νὰ σᾶς διηγηθῶ τὸ παραμύθι τῆς λίμνης αὐτῆς, ποὺ ἐξουσιάζει τὴ μνήμη τῶν ἀνθρώπων, ποὺ τὴ βρίσκουν στὸ δρόμο τους. Κοντὰ στὸ Ἀμύνταιο ὑπάρχει ἕνα χωριό, Ἅγιο Παντελεήμονα τὸ λένε, καὶ τὸ χωριὸ τοῦτο κατεβαίνει ἀθόρυβα, μὲ ἤρεμη κλίση, σὲ μιὰ κατάφυτη ἀκρογιαλιά. Σὰν τὸ ἀντικρύσῃ κανείς, μέσα στὴ δόξα τοῦ πρωϊνοῦ ἥλιου, τὸ παίρνει γιὰ σύντροφο στὸ ταξίδι του καὶ δὲν τὸ λησμονεῖ ποτέ. Κι' ὕστερα βρίσκει ἕνα ἄλλο χωριό, τὴν Ἄρνισσα, κατηφορισμένο καὶ τοῦτο πρὸς τὴν ἀκρογιαλιά. Καὶ ξανοίγει τὸ μάτι του σὲ κάποια ἀπόσταση ἕνα τρίτο χωριό, τὴν Περαία, κι' ἕνα τέταρτο χωριό, τὸ Μανιάκι, κι' ἕνα πέμπτο χωριό, τὴ Βεγορά. Κι' ὅλα τοῦτα, ποὺ δὲν εἶνε παρὰ σύντομα ἀθροίσματα κόκκινων κεραμιδιῶν, ποὺ σπιθοβολοῦν κάτω ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ καλοκαιρινοῦ ἥλιου, κατεβαίνουν ἀπὸ φρύδια βουνῶν πρὸς τὴ γαλήνη τῆς ἀκρολιμνιᾶς. Ἀνάμεσά τους, καμαρώνει ντυμένη τὴν νυφιάτικη στολὴ τῆς ἀπανεμιᾶς της, ἡ λίμνη, ποὺ ὀνειρεύεται μέσα στὸ πράσινο θαῦμα τοῦ μακεδονικοῦ καλοκαιριοῦ. Τὸ μάκρος της φτάνει τὰ εἴκοσι χιλιόμετρα, τὸ πλάτος της τὰ τέσσερα ἢ τὰ πέντε. Βαθειὰ δὲν εἶνε τὰ νερά της. Καὶ ὁλοένα γίνονται ρηχότερα. Μὰ ὁ σχηματισμός της εἶνε τόσο ζωντανός, τόσο παράδοξος, ὥστε πολὺ συχνὰ ξεγελιέται κανεὶς καὶ νομίζει, πὼς βρίσκεται ἀντίκρυ σὲ μιὰ πραγματικὴ θάλασσα, ποὺ ὥρα τὴν ὥρα θὰ φουσκώσῃ τὰ κύματά της, καὶ θὰ συντρίψῃ τὰ τολμηρὰ μονόξυλα ποὺ τὴ διαυλακώνουν ἀπὸ ἀκτὴ σὲ ἀκτή, ἀπὸ χωριὸ σὲ χωριό, ἀπὸ σπίτι σὲ σπίτι. Ἕνα νησάκι ἀντίκρυ στὴν Ἄρνισσα, ταπεινὴ ξέρα μὲ λιγοστὴ βλάστηση, καθὼς φαίνεται, τοὐλάχιστο ἀπὸ μακρυά, ἀστράφτει στὸ ἄφθονο ζεστὸ φῶς, κι' εἶνε σὰν πετρωμένο καράβι ἢ σὰν παράδοξο θαλασσινὸ πουλί, σταματημένο στὸν ἀφρό, γιὰ νὰ ἀνασάνῃ λιγάκι.

Ἀπὸ τὸν Ἅγιο Παντελεήμονα ἴσαμε τὴν Ἄρνισσα κι' ἀκόμα παρὰ πέρα, τὸ τραῖνο κινεῖται στὴν ἀκρολιμνιά, στὰ πόδια τῶν λόφων ποὺ πέφτουν στὰ γαλάζια νερά. Πρέπει νὰ βιδωθῇ ὁ ταξιδιώτης στὸ παραθυράκι του καὶ νὰ στρέφῃ τὸ βλέμμα πάντα πρὸς τὸ ἴδιο μέρος, γιὰ νὰ αἰσθανθῇ τὴ μυστικὴ γοητεία τοῦ ἀκύμαντου νεροῦ νὰ σταλάζῃ τὴν πολύτιμη ἡδονή της στὴν καρδιά του. Τότε θὰ καταλάβῃ, πὼς ὑπάρχουν στιγμές, ποὺ τ' ἀντικρινὰ βουνὰ διαλύονται σὲ ἄχνη φωτὸς καὶ δὲν μένουν ἀπὸ τὴν ἀσάλευτη ὕπαρξή τους παρὰ ἀνάερα σχήματα, καμωμένα ἀπὸ τὴν πειὸ διάφανη ἀκτίνα τοῦ ἥλιου. Καὶ θὰ ἰδῇ τὴ λίμνη ὁλόκληρη νὰ γίνεται μιὰ τεράστια σταλαγματιὰ ποὺ φρικιάζει στὸ φύσημα ἁπαλῆς αὔρας καὶ τραγουδεῖ. Καὶ θὰ ἰδῇ ἀκόμη ν' ἁπλώνεται μπροστά του τὸ πειὸ φίνο ἀτλάζι τοῦ κόσμου, ἕνα ζωντανὸ ἀριστοτέχνημα, ποὺ σαλεύει κινημένο ἀπὸ περίτεχνη ἡδυπάθεια. Κι' ἂν σκύψῃ κάτω ἀπὸ τὸ παραθυράκι του, ἡ ἀκρολιμνιὰ θὰ ξεσκεπάσῃ στὴ θαμπωμένη του ὅραση τὸ ἀνύπαρκτο μυστικὸ τοῦ βυθοῦ της: πετραδάκια καὶ λάσπη, ποὺ τὰ σπαθίζουν μὲ τὴ γοργὴ κίνησή τους κοπάδια μικρῶν ψαριῶν, βράχους φαγωμένους ἀπὸ τὸ κῦμα, γλῶσσες στεριᾶς ποὺ μόλις βυθίζονται στὸ νερό. Συντροφιὲς παιδιῶν ποὺ κολυμποῦν ἀνατείνουν στὸ φλογισμένο φῶς τὴ χάλκινη σβελτάδα τοῦ κορμιοῦ των. Καὶ τὰ πουλιὰ μὲ τὰ μεγάλα ἀνοιχτὰ φτερὰ γράφουν τοὺς κύκλους των ἐπάνω ἀπὸ τὰ ἤρεμα νερὰ καὶ γυρνοῦν ξανὰ στὴν πράσινη ἀκρολιμνιά. Ὁ ταξιδιώτης φαντάζεται πὼς ἡ εὐλογία τῶν θεῶν ἔχει ἀνοίξει τὶς θῆκες τῶν πολύτιμων θησαυρῶν της ἐπάνω ἀπὸ τοὺς τόπους τούτους. Μά, μόλις ὑποχωρήσει τὸ ὅραμα τοῦ ἤρεμου καλοκαιρινοῦ νεροῦ καὶ τὸ τραῖνο ἀρχίσει νὰ χώνεται στὴν πράσινη σκιὰ τῶν γέρικων δένδρων, ἕνα θέαμα ὁλωσδιόλου διαφορετικὸ γεμίζει τὰ μάτια του. Τὴ λίμνη διαδέχονται οἱ ἀπέραντοι βάλτοι, γεμάτοι ἀπὸ λιγνόκορμα καλάμια, ποὺ σκεπάζουν τὰ στεκούμενα νερά. Ἡ ἐντύπωση δὲν εἶνε λιγώτερο αἰσθητική. Οἱ χῶρες τῶν βάλτων ἔχουν ὑμνηθεῖ ὅσο καὶ οἱ πράσινες κοιλάδες κι' οἱ ἀέρινες ἀκροθαλασσιές. Μιὰ ἡ σκέψη πὼς ἀνάμεσα στὴ λαίμαργη βλάστηση, σὲ κάθε κόμπο νεροῦ, ἐνεδρεύει τὸ κουνούπι, δὲν εἶνε καθόλου εὐχάριστη. Φτάνει κανεὶς στὸ σημεῖο να βλέπει τὴν ἀκίνητη νεροσυρμὴ σὰν προσωπικό του ἐχθρό, καὶ τὸ καλάμι, ποὺ γεμίζει ποίηση ὅλο τὸν περίγυρα τόπο, σὰν ἐπίβουλο τέχνασμα σκληροῦ στοχασμοῦ. Μὰ δὲν χρειάζεται νὰ περιμένει πολύ. Ὕστερ' ἀπὸ λίγο οἱ βάλτοι τραβιοῦνται στὴν ἀπόσταση καὶ στὴ γραφικὴ κοιλάδα βασιλεύει τὸ γερὸ δένδρο κι' ὁ εὐωδιασμένος θάμνος. Κ' οἱ πλαγιὲς ποὺ κατεβαίνουν κατάφυτες κι' ἀπὸ τὴ μιὰ κι' ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, οἱ πλαγιὲς τοῦ Βαρνοῦντος κ' οἱ πλαγιὲς τοῦ Βερμίου, ποὺ θὰ γίνῃ ὁ πιστὸς καὶ δροσερός μας σύντροφος στὸ παρὰ πέρα ταξίδι, συμπληρώνουν ἐράσμια τὴν ἀπαράμιλλη σκηνογραφία.

Ὁ τόπος ὁλόκληρος ἐδῶ πέρα ἀναδίνει τὴ γοητεία τοῦ νεροῦ καὶ τοῦ πράσινου. Τὸ ἔδαφος εἶνε γόνιμο, γιατὶ ποτίζεται ἄφθονα, καὶ τὸ δέντρο ριζώνει καὶ μεγαλώνει ὁλοπρόθυμο. Κ' εἶνε πολὺ φυσικό, ποὺ ἐδῶ ἀκριβῶς στάθηκαν οἱ πανάρχαιοι Ἀχαιοί, πρὶν κατέβουν στὴ μεσημβρινὴ Ἑλλάδα, ποὺ ἐδῶ ἀκριβῶς ἔγινε ἡ πρώτη καταβολὴ τῆς μακεδονικῆς δυνάμεως, ποὺ ἔφερε τὴ φτερωτὴ σάρισσα ἴσαμε τὸν Ἰνδὸ καὶ τὸ Γάγγη. Ἡ Ἠμαθία, περιοχὴ ποὺ ἁπλώνεται ἀπὸ τὰ Γιαννιτσὰ ἴσαμε τὴν Ἔδεσσα, πῆρε τ' ὄνομά της ἀπὸ ὁμώνυμη ἀρχαιότατη πόλη. Κ' ὑπῆρξεν ἡ πρώτη κοιτίδα τῶν βασιλέων τῆς Μακεδονίας. Κ' ἡ Ἔδεσσα ἦταν ἡ πρωτεύουσα τῆς Μακεδονίας ἀπὸ τὰ τέλη τοῦ ἔνατου αἰῶνα π. Χ. (814) ἴσαμε τὴν ἐποχὴ ποὺ ὁ Ἀρχέλαος (413—399 π. Χ.) δημιούργησε μιὰ καινούργια πρωτεύουσα, τὴν Πέλλα, κοντὰ στὰ σημερινὰ Γιαννιτσά. Μὰ ἡ δόξα τῆς Ἐδέσσας ὑπῆρξε πάντα μεγάλη. Οἱ ἀρχαιολογικοὶ θησαυροὶ ποὺ εἶδαν τὸ φῶς τῆς μέρας σ' αὐτή, μάρτυρες τῶν λαμπρῶν κτιρίων καὶ μνημείων, ποὺ τὴ στόλιζαν, τὸ θέατρό της, τὸ γεγονὸς ἀκόμα, πὼς ἡ Πέλλα, ποὺ ὑπῆρξεν ἡ ἕδρα τῆς μακεδονικῆς βασιλείας στοὺς χρόνους τῆς μεγάλης ἀκμῆς, ποτὲ δὲν ἐκτιμήθηκε ἀπὸ τὸ Μεγ. Ἀλέξανδρο, ὅσο θὰ μποροῦσε νὰ περιμένῃ ὁ ἱστορικός, καὶ τὸ περιστατικὸ τῆς δολοφονίας τοῦ Φιλίππου τοῦ Β' στὴν πόλη τούτη, δείχνουν ὁλόκληρα, πὼς ἡ Ἔδεσσα στάθηκε πάντα ἕνα κέντρο πανίσχυρο καὶ τιμημένο στὴ συνείδηση τῶν Μακεδόνων.

⁂

Ἡ ἀκρόπολη τῆς Ἐδέσσας ἢ καὶ ὁλόκληρη ἡ πόλη εἶχε κ' ἕνα ἄλλο ὄνομα: λεγόταν Αἰγαί. Κ' οἱ ἱστορικοὶ καὶ γλωσσολόγοι βρίσκουν τὸν τρόπο νὰ ἑρμηνεύσουν, μὲ τὸ τοπωνύμιο τοῦτο γιὰ βοήθημα, τὴ στενώτατη σχέση ποὺ ὑπῆρχεν ἄλλοτε, σὲ παλαιότατα χρόνια, ἀνάμεσα στοὺς κατοίκους τῆς μεσημβρινῆς Ἑλλάδος καὶ τοὺς κατοίκους τῆς μακεδονικῆς Ἠμαθίας. Ἡ παράδοση εἶνε διαφορετική, μὰ δὲν ξεφεύγει ἀπὸ τὸ πλαίσιο τῆς γλωσσολογικῆς ἑρμηνείας. Πιστεύει δηλαδὴ πὼς πρὸς τὸ τέλος τοῦ ἔνατου αἰῶνα ἦρθε στὰ μέρη τοῦτα «κοίρανος ἐξ Ἄργους

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ἀπὸ σήμερον

Τὰ δύο νέα ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ἀναγνώσματα τῆς «Πρωΐας»

1) Ὁ Τορκουεμάδας καὶ ἡ Ἱσπανικὴ Ἱερὰ ἐξέτασις.

2) Ἡ Κίνα, ἡ ἱστορία της καὶ ἡ ζωή της.

Ἡ συνέχεια καὶ τῶν δύο νέων ἀναγνωσμάτων εἰς τὸ ΑΥΡΙΑΝΟΝ φύλλον τῆς ΔΕΥΤΕΡΑΣ

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Πρὸ εἰκοσιτριῶν ἐτῶν—τὴν μοιραίαν 1ην Αὐγούστου 1914—ἐξερρήγνυτο κατὰ τῆς πολιτισμένης ἀνθρωπότητος ὁ πόλεμος ποὺ ἔμελλε νὰ γίνῃ ταχέως παγκόσμιος. Μετὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ ἀρχιδουκὸς Φερδινάνδου εἰς τὸ Σεράγιεβον καὶ κατόπιν μιᾶς διπλωματικῆς ἐξελίξεως ποὺ διήρκεσε τέσσαρας ἑβδομάδας, ἡ Αὐστροουγγαρία ἐκήρυξε πόλεμον κατὰ τῆς Σερβίας, ἡ Ρωσία ἐκινητοποιήθη πρὸς ὑποστήριξιν τῆς δευτέρας, ἡ Γερμανία ἐπεστρατεύθη ραγδαίως ὑπὲρ τῆς συμμάχου της Αὐστροουγγαρίας, ἡ Γαλλία ἔπραξε τὸ αὐτὸ ὑπὲρ τῆς Ρωσίας καὶ τὴν 1ην Αὐγούστου πέντε εὐρωπαϊκαὶ Δυνάμεις εὑρίσκοντο εἰς ἐμπόλεμον κατάστασιν, διὰ νὰ προστεθῇ εἰς αὐτὰς καὶ ἡ Ἀγγλία μόλις ὁ γερμανικὸς στρατὸς εἰσέβαλεν εἰς τὸ Βέλγιον. Ἐπὶ τέσσαρα καὶ πλέον ἔτη ὁ κόσμος ἤσπαιρεν μέσα εἰς τὰς φρικαλεότητας τοῦ μεγαλυτέρου τῶν πολέμων ἐξ ὅσων ἕως τότε ἀνέφερεν ἡ ἱστορία. Καὶ ὅταν τὸ τηλεβόλον ἐσίγησε τέλος, ὁ ἀπολογισμὸς ὑπῆρξε τραγικὸς δι' ὅλους τοὺς πολεμήσαντας καὶ διὰ τὸν πολιτισμὸν τῆς ἀνθρωπότητος. Μετὰ εἰκοσιτρία ἔτη ὁ πολιτισμένος κόσμος ἀντιμετωπίζει μίαν ἐξαιρετικῶς ἐπικίνδυνον κατάστασιν, ἡ ὁποία, ὅπως παρετηρήθη ἀπὸ πολλούς, παρουσιάζει πολλὰς ὁμοιότητας μὲ τὰς παραμονὰς τοῦ πολέμου τοῦ 1914. Εἴθε ἡ ἀνάμνησις ἐκείνης τῆς θεομηνίας νὰ τρέψῃ εἰς σκέψεις διαλλαγῆς καὶ συμβιβασμοῦ τοὺς σημερινοὺς ταγοὺς τῶν μεγάλων κρατῶν, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐξαρτᾶται ἡ ἀποτροπὴ μιᾶς νέας γενικῆς συρράξεως.

* * *

Τὸ Γιβραλτάρ Ὅλος ὁ περὶ τὸ Γιβραλτὰρ θόρυβος τῶν τελευταίων ἡμερῶν εἶχε μίαν συνέπειαν, ἡ ὁποία ἔπρεπε ν' ἀναμένεται : ἀνακοινοῦται ἐπισήμως ὅτι ἡ ὀχύρωσις τοῦ βράχου αὐτοῦ ποὺ δεσπόζει τῆς δυτικῆς εἰσόδου τῆς Μεσογείου ἐνισχύθη κατὰ τρόπον ὥστε τὰ τηλεβόλα του νὰ δύνανται νὰ ἀναγκάσουν εἰς σιγὴν ὁσασδήποτε πυροβολαρχίας ἐτοποθετήθησαν, ἢ ἤθελον τοποθετηθῆ εἰς τὴν γειτονίαν του. Τὸ Γιβραλτὰρ εἶνε καιριώτατον σημεῖον τῶν βρεταννικῶν θαλασσίων συγκοινωνιῶν καὶ ὅταν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἐγνώσθη ὅτι οἱ Ἰσπανοὶ ἐθνικισταὶ ἐτοποθέτησαν μερικὰς πυροβολαρχίας εἰς τὴν γειτνίασίν του ἡ δημοσία γνώμη συνεκινήθη ὅσον ἀπὸ τίποτε ἄλλο σχετικὸν πρὸς τὸ ἱσπανικὸν ζήτημα. Διὰ τὴν καθησύχασίν της ἀνακοινοῦται τώρα ἡ ἐνίσχυσις τῆς ὀχυρώσεως τοῦ Γιβραλτάρ. Ἡ Μεσογειακὴ ἄποψις θ' ἀπομείνῃ πάντοτε ἡ δεσπόζουσα εἰς τὴν διεθνῆ ἀνέλιξιν τῶν περὶ τὸ ἱσπανικόν.

* * *

Ἡ ἀσφάλεια τῶν ἀγροκτημάτων Εἰς τὰ διάφορα ἀγροτικὰ διαμερίσματα τῆς χώρας ἰσχύουν, ὡς γνωστόν, διάφορα συστήματα ἀγροτικῆς ἀσφαλείας. Ἀλλοῦ μὲν ἔχει ἐφαρμοσθῆ ὁ θεσμὸς τῆς κρατικῆς ὀργανώσεως, ἀλλοῦ, ὅμως, ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ἐν ἰσχύϊ τὸ παλαιότερον σύστημα τῆς κοινοτικῆς ἀγροφυλακῆς. Καὶ εἶνε μὲν ἀληθὲς ὅτι τὸ πρῶτον σύστημα εἶχε σημειώσει, κατὰ τὴν πρὸ τινων ἐτῶν πρώτην γενικὴν ἐφαρμογήν του, ἀποτυχίαν, ἔκτοτε ὅμως, βελτιωθὲν καὶ προσαρμοσθὲν καλύτερον πρὸς τὰς ἑλληνικὰς συνθήκας, ἀπεδείχθη ἱκανὸν νὰ ἀπαλλάξῃ τὸν ἀγροτικὸν πληθυσμὸν ἀπὸ τὴν μάστιγα τῶν ἀγροζημιῶν. Ἤδη ἀπὸ διαφόρους ἐπαρχίας τῆς βορείου ἰδίως Ἑλλάδος, ὅπου τὸ κοινοτικὸν σύστημα δὲν προσέλαβε τὴν ὀργάνωσιν, ποὺ ἔχει εἰς τὴν Παλαιὰν Ἑλλάδα, ζητεῖται ἡ ἐπέκτασις τοῦ θεσμοῦ τῆς κρατικῆς ἀγροφυλακῆς. Ἡ ὑπόθεσις τῆς ἀσφαλείας τῶν ἀγροκτημάτων εἶνε μία ἀπὸ τὰς σοβαρωτέρας καὶ ἐπιβάλλεται ἡ μετὰ τῆς μεγαλυτέρας περισκέψεως καθιέρωσις τοῦ προσφορωτέρου συστήματος ἀγροφυλακῆς, τοῦ ἀνταποκρινομένου πρὸς τὰς ἑκασταχοῦ τοπικὰς συνθήκας καὶ ἀνάγκας.

* * *

Οἱ Γάλλοι φοιτηταί Μία ὁμὰς Γάλλων φοιτητῶν ἑτοιμάζεται νὰ παραστήσῃ, τὸ προσεχὲς Σάββατον, τοὺς «Πέρσας» τοῦ ἀθανάτου Αἰσχύλου εἰς τὸ θέατρον Ἡρῴδου τοῦ Ἀττικοῦ. Εἶνε οἱ ἴδιοι φοιτηταὶ ποὺ παρέστησαν τοὺς «Πέρσας» κατὰ τὰ ἐγκαίνια τοῦ Ἑλληνικοῦ περιπτέρου εἰς τὴν Ἔκθεσιν τῶν Παρισίων. Ἡ διδασκαλία τοῦ ἀρχαίου δράματος θὰ γίνῃ, ἐννοεῖται, εἰς τὴν γαλλικὴν μετάφρασιν, τοῦτο ὅμως, δὲν μειοῖ καθόλου τὸ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τοῦ

Τέχνη καὶ Ζωὴ

Ἡ Νύκτα τοῦ Ἁγίου Βαρθολομαίου

Ἕνα ἱστορικὸ ρομάντσο

Τὰ «Νιᾶτα τοῦ Ἐρρίκου Δ'», τὸ ο ἱστορικὸ ρομάντσο τοῦ μεγάλου γγραφέως τῆς Γερμανίας Χάϊνριχ ἄν, περιέχει μιὰ καταπληκτικὰ ηρὴ περιγραφὴ τῆς περίφημης κτας τοῦ Ἁγίου Βαρθολομαίου, ῦ μέσα σὲ λίγες ὧρες ἔγινε ἡ αγὴ τόσων χιλιάδων Οὐγενότων, ως ἔλεγαν τότε τοὺς Γάλλους οτεστάντες. Στὸ ἔργο του ὁ συγ- αφεὺς φροντίζει νὰ τοποθετήσῃ λὰ τὸν ἥρωά του μέσα στὴν ἐπο- τοῦ καὶ μέσα στὸ κοινωνικὸ πε- βάλλον του καὶ ζωγραφίζοντας ν ἄνθρωπο, δίνει ταὐτόχρονα μιὰ ατειὰ καὶ ζωντανὴ δικαίωση τῆς ορικῆς ἐκείνης ἐποχῆς. Τὰ ἀχα- ωτα πάθη καὶ τὰ σφοδρὰ μίση ἦ- ν τὸ κύριο χαρακτηριστικό της. ὶ ἡ ἐκμετάλλευσις τῆς θρησκείας ὶ τῆς ἰδέας τοῦ Θεοῦ, ἡ συνηθι- ένη κατάσταση.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ αξαν τοὺς Οὐγενότους. Ἡ ἀ- θεια εἶνε ὅτι ὑπῆρχε μιὰ σοβαρὴ τίθεση συμφερόντων μεταξὺ καθο- ισμοῦ καὶ προτεσταντισμοῦ καὶ ἀντίθεση αὐτὴ γενότανε φανερὴ στὸ πολιτικὸ καὶ στὸ οἰκονο- ὸ πεδίο. Οἱ προτεστάντες ἔρχον- σὲ συνεννόηση μὲ τοὺς ξένους ἰδιαίτερα μὲ τοὺς Ἄγγλους. λὰ εἶνε ἀλήθεια ἐπίσης ὅτι ἡ αγὴ ἔγινε μὲ τὸν πειὸ ὠμὸ τρό- τὸν πειὸ ἀπάνθρωπο, χωρὶς νὰ ηθῇ κανένα πολιτικὸ πρόσχημα νὰ τηρηθῇ καμμιὰ διαδικασία. Ἀπὸ καιρὸ οἱ ἄνθρωποι τοῦ πα- ιοῦ, ὄργανα τῆς μητέρας τοῦ βα- ᾶ Καρόλου Θ' Αἰκατερίνης τῶν ίκων, εἶχαν προετοιμάσει τὴ γὴ μὲ κατάλληλη προπαγάνδα μέσα στὶς λαϊκὲς τάξεις. Εἶχαν ίσει τὸν κόσμο ἀπὸ φῆμες ὅτι οἱ γενότοι ἦταν ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ τῆς δυναστείας, ὅτι ἐσκόπευον σκοτώσουν τὸν βασιλιᾶ καὶ νὰ πολήσουν τ' Ἀνάκτορα τοῦ θρου, ὅτι ἤθελαν νὰ φέρουν ς ξένους μέσα στὸ Παρίσι καὶ πευαν νὰ δημεύσουν τὶς περιου- ; ὅλων τῶν καλῶν καθολικῶν. ὁ λαὸς φαίνεται πὼς εἶχε πι- ψει αὐτὲς τὶς φῆμες καὶ εἶχε ἀρ- ει νὰ γίνεται ἕνας ἐπικίνδυνος κὸς ἀναβρασμὸς ποὺ ἐπόμενο ἦ- νὰ ξεσπάσῃ. Ἀλλὰ κανεὶς δὲν ταζότανε ποτὲ πὼς θὰ ξεσποῦ- μὲ τέτοιο τρόπο.

ὁ παράξενο εἶνε, ὅτι ὁ βασιλιᾶς ρολος Θ' ἦταν ἀμέτοχος σ' αὐ- τὴν κίνηση κι' ὡς τὴν τελευ- στιγμὴ δὲν ἤξερε ἀπολύτως τί- α. Αὐτὸς δὲν εἶχε κανένα πάθος ντίον τῶν Οὐγενότων καὶ μά- α ἀγαποῦσε πολὺ ἕναν ἀπὸ ; ἀρχηγούς των, τὸν γέρω ναύ- ο Κολινιὺ καὶ τὸν ἔλεγε «πατέρα ». Κι' αὐτὸς ὁ ναύαρχος εἶχε μεγάλη ἐπιρροὴ στὸ πνεῦμα βασιλιᾶ, ὥστε οἱ Οὐγενότοι ζαν πὼς μποροῦν νὰ εἶνε ἥσυ- Ἔτσι ἐξηγεῖται πὼς δὲν ἔλα- κανένα προφυλακτικὸ μέτρο βρέθηκαν ἀπροετοίμαστοι. ὰ τὴν κακή τους τύχη ὁ γέρω αρχος ἦταν ἄρρωστος. Καὶ ἡ ιλομήτωρ Αἰκατερίνη τῶν Μεδί- ἡ παμπόνηρη καὶ δηλητηριώ- αὐτὴ γυναίκα ὅπως τὴν χαρα- ίζει ἡ ἱστορία, βρῆκε τὴν κα- ληλη εὐκαιρία καὶ ἄρχισε νὰ η τὸ δηλητήριό της στὸ πνεῦμα βασιλιᾶ. Καὶ ὁ ἀδελφός τοῦ όλου Θ' ὁ δούκας τοῦ Ἀνζοῦ ν ἐχθρὸς τῶν Οὐγενότων, αὐ- πρωτοστατοῦσε στὴν κίνηση κι' ς βοηθοῦσε ὅσῳ μποροῦσε τὴν μητέρα του νὰ ἐπιδράσῃ στὸ πνεῦμα τοῦ βασιλιᾶ. Ἀλλὰ ὁ βασιλιᾶς ἦταν τόσο ἀνύποπτος ὥστε εἶχε τοποθετήσει κοντὰ στὸ παλάτι μιὰ φρουρὰ ἀπὸ Οὐγενότους εὐπατρίδες γιὰ προσωπική του ἀσφάλεια.

Ὑπάρχει σοβαρὴ ὑπόνοια ὅτι ὁ Κάρολος Δ' ἦταν τρελλὸς καὶ ἡ τρέλλα του δὲν εἶχεν ἐκδηλωθῆ. Ὁπωσδήποτε φαίνεται πὼς δὲν ἦταν ἄνθρωπος μὲ ὁμαλὴ ψυχοσύνθεση. Καὶ στὶς πρῶτες ἐπιθέσεις τῆς μητέρας του ἔδειξε τὴν διάθεση ν' ἀντιστῇ λέγοντας πὼς θὰ διατάξῃ ἀνάκριση κι' ἂν ἀποκαλυφθῇ ἀληθινό, ὅτι οἱ Οὐγενότοι συνωμοτοῦν δὲν θὰ διστάσῃ νὰ τοὺς καταδικάσῃ. Ἀλλ' ἡ Αἰκατερίνη τῶν Μεδίκων δὲν ἤθελε ἀνάκριση, ἤθελε σφαγή, καὶ γρήγορα μάλιστα, πρὶν κρυώσουν τὰ πράγματα. Ἰταλίδα καθὼς ἦταν καὶ ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὸ Βατικανὸ ἐκτελοῦσε διαταγὲς καὶ ὑποδείξεις ποὺ ἔρχονταν ἀπὸ τὴ Ρώμη.

Ἐκείνη τὴ νύχτα ὁ βασιλιᾶς εἶχε πλαγιάσει. Εἶχε τελειώσει ἡ συνειθισμένη τελετὴ ποὺ γινότανε κάθε βράδυ πρὶν πέσῃ στὸ κρεββάτι καὶ ἦταν μόνος. Ἄξαφνα μπῆκε μέσα ἡ μητέρα του μὲ τὸν ἀδελφό του μαζὶ μὲ τρεῖς Ἰταλοὺς εὐπατρίδες ποὺ ἦταν ἀκολουθία τῆς βασιλομήτορος. Ἡ Αἰκατερίνη τοῦ εἶπε πὼς ἦταν ἀνάγκη νὰ σηκωθῇ ἀμέσως γιατὶ ἡ νύχτα ἐκείνη ἦταν πολὺ κρίσιμη. Ἐκείνη τὴ νύχτα οἱ Οὐγενότοι εἶχαν ἀποφασίσει νὰ τὸν σκοτώσουν. Κι' ὁ βασιλιᾶς ἀκούοντας τὰ τραγικὰ αὐτὰ μηνύματα ἐπήδησε ἀπὸ τὸ κρεββάτι καὶ φορῶντας μόνο τὸ νυχτικό του ἄρχισε νὰ περπατᾷ σὰν τρελλὸς ἀπάνω κάτω. Ἡ Αἰκατερίνη ἔλεγε ἀδιάκοπα καὶ κάθε λόγος της ἦταν καὶ μιὰ σταγόνα δηλητήριο. Ὁ Χάϊνριχ Μὰν αὐτὴ τὴν κρίσιμη στιγμὴ τὴν περιγράφει μὲ ἀριστοτεχνικὸ τρόπο :

«Ὁ βασιλιᾶς βυθίσθηκε ἄξαφνα μέσα στὰ σκοτάδια τῆς τρέλλας. Μιὰ ἔκρηξη λύσσας τὸν γλύτωσε ἀπὸ τὴν ἀπελπισία ποὺ θὰ τοὔφερνε τὸ λογικό. Ἄρχισε νὰ τρέχῃ μέσα στὴ σάλλα καὶ νὰ οὐρλιάζῃ. Ὕστερα ἄξαφνα στάθηκε στὴ μέση καὶ ἦταν χλωμὸς σὰν φάντασμα. Μιὰ νεκρικὴ σιωπὴ ἁπλώθηκε. Πέταμα μυίγας θ' ἀκουγότανε. «Θέλετε νὰ σκοτώσετε τὸ ναύαρχο» οὔρλιαζε «Καὶ γὼ θέλω νὰ σκοτωθῇ ὁ ναύαρχος. Καὶ ὄχι μονάχα ὁ ναύαρχος. Μὰ ὅλοι οἱ Οὐγενότοι τῆς Γαλλίας». Οὔρλιαζε σὰ θηρίο, ἔτρεχε ἀπάνω-κάτω, κλονιζότανε, φαινότανε πὼς θἄπεφτε. Ἐκείνη τὴ ὥρα σπρώχνοντας ὁ ἕνας τὸν ἄλλο ἔτρεξαν νὰ βγοῦν ἔξω οἱ μάρτυρες αὐτῆς τῆς σκηνῆς. Εἶχαν ἐπιτύχει περισσότερα ἀπ' ὅσα ἤθελαν γιατὶ καθὼς φαίνεται ἤθελαν τὴν ἄδειαν τοῦ βασιλιᾶ νὰ σκοτώσουν τὸ ναύαρχο. Στὴν τρέλλα του ὁ βασιλιᾶς ἔδωσε τὴ διαταγὴ νὰ ἐξοντωθοῦν οἱ πάντες. Σὲ λίγο οἱ καμπάνες ἄρχισαν νὰ χτυπᾶνε στὰ κωδωνοστάσια δίνοντας τὸ σύνθημα ν' ἀρχίσῃ ἡ σφαγή».

SER

ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΤΟΥ ΣΤΑΔΙΟΥ

(4 Αὐγούστου)

ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ ΔΩΡΕΑΝ ΕΙΣ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΕΩΣ

Ὁδὸς Κριεζώτου 12
Ὧρα 9½ π.μ. — 1 μ.μ. καὶ 5—7 μ. μ.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

Η ΚΙΝΑ, Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΚΑΙ Η ΖΩΗ ΤΗΣ

ΤΟ ΣΠΑΣΜΕΝΟ ΛΑΓΟΥΤΟ

Ἀρχίζομεν ἀπὸ σήμερον τὴν δημοσίευσιν σειρᾶς αὐτοτελῶν ἀναγνωσμάτων περὶ Κίνας, τὰ ὁποῖα ἔχουν γραφῆ ὑπὸ τύπον διηγήματος, πραγματεύονται τοὺς σημαντικωτέρους σταθμοὺς τῆς μακραίωνος κινεζικῆς ἱστορίας, δίδουν ὅλην τὴν ἀτμόσφαιραν τοῦ μυστηριώδους καὶ τοῦ κολοσσιαίου ποὺ χαρακτηρίζει τὸν κινεζικὸν λαὸν καὶ μᾶς εἰσάγουν εἰς τὴν τόσον περίεργον διὰ τοὺς Δυτικοὺς νοοτροπίαν του. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι οἱ ἀναγνῶσται μας θὰ ἐκτιμήσουν ἐπαξίως τὰ ἀναγνώσματα ταῦτα, ποὺ πληροφοροῦν χωρὶς νὰ κουράζουν καὶ ποὺ μᾶς εἰσάγουν εἰς τὸ ἐνδιαφέρον παρελθὸν τοῦ ἀγωνιζομένου σήμερον ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς του ἀνεξαρτησίας λαοῦ.

1ον

Τετρακόσια ἐνενήντα χρόνια προτοῦ γεννηθῇ στὴν Παλαιστίνη ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου, ὁ μεγάλος στρατηγὸς Πὲ Γιὰ Σό, ἐγκατέλειψε τὴν Αὐλὴ τοῦ Υἱοῦ τοῦ Οὐρανοῦ, τὶς τιμὲς τοῦ βαθμοῦ του καὶ τὴν περιουσία του γιὰ νὰ ἀφιερωθῇ στὴν μελέτη τῶν κοινωνικῶν νόμων καὶ νὰ γίνῃ ὁ πειὸ ταπεινὸς μαθητὴς τοῦ Κομφουκίου.

Ἀφοῦ ἀπώθησε τοὺς βαρβάρους τῆς ἐρήμου, ποὺ εἶχαν ἐπιδράμει στὸ Σὰν-σὶ καὶ εἶχαν λεηλατήσει τὰς ὄχθας τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ, ὁ Πὲ Γιὰ εἶχε διορισθῆ διοικητὴς μιᾶς ἐπαρχίας. Γιὰ νὰ τοῦ δείξῃ τὴν εὔνοιά του ὁ αὐτοκράτωρ τοῦ ἐπέτρεψε νὰ πάῃ στὸ χωριό του νὰ τιμήσῃ τὶς ψυχὲς τῶν προγόνων καὶ νὰ πέσῃ στὰ πόδια τῆς γρηᾶς μητέρας του.

Ὅταν ἐξεπλήρωσε τὸ χρέος του ὁ Πὲ Γιὰ ἀποφάσισε νὰ πάῃ στὴν ἐπαρχία του. Ἔπειτα ἀπὸ πολλῶν ἡμερῶν ταξίδι, ἔφθασε εἰς τὸ στόμιον τοῦ ποταμοῦ Γιάνγκ. Δὲν τοῦ ὑπελείπετο παρὰ ὀλίγων ἡμερῶν πλοῦς κατὰ μῆκος τῆς παραλίας. Τὸ πρῶτο βράδυ τοῦ ταξιδιοῦ του στὴ θάλασσα, θέλησε νὰ σταματήσῃ σ' ἕνα καταπράσινο νησί. Σὲ λίγο ἄρχισε μιὰ δυνατὴ βροχή, καὶ ὁ Πὲ Γιά, γιὰ νὰ διώξῃ τὴ μελαγχολία του, πῆρε τὸ λαγοῦτο του νὰ παίξῃ.

Στὰ χείλη του ἦρθε μιὰ παλιὰ μπαλλάντα ποὺ ἐξυμνοῦσε τὴν ἱστορία τῆς Κίνας, τῆς χώρας τῶν «Μαύρων Κεφαλιῶν». «Ἀφοῦ ἐδῶ καὶ δυὸ χιλιάδες χρόνια ἔσβησε ὁ Φοῦ-χὶ ποὺ ἐπενόησε τὴ γραφή, ἀφοῦ ὁ Χουάνγκ-τὶ ἔρριξε σ' ἕνα ποτάμι τὴν πρώτη βάρκα, ἀφοῦ ὁ βασιλιᾶς Τσουὲν-Χίο ἀνακάλυψε τὸ ἡμερολόγιο, ἦλθε ὁ κατακλυσμὸς τοῦ Γιάο, ποὺ κράτησε δεκατρία φεγγάρια. Πέρασαν ἀπὸ τότε χίλια ὀκτακόσια πενῆντα χρόνια. Ὕστερα ἱδρύθηκε ἡ πρώτη δυναστεία, ἡ δυναστεία τῶν Χία. Τώρα βασιλεύουν οἱ Τσέου. Καὶ ἀπὸ τὴν δυναστεία τῶν Τσέου κατάγεται ὁ αὐθέντης μου Τσουάνγκ-Βάνγκ, ποὺ βασιλεύει πάνω σὲ μιὰ ἀπέραντη χώρα».

Τὴν στιγμὴ αὐτὴ κόπηκε μιὰ χορδὴ τοῦ λαγούτου. Καὶ σὰν ἠχὼ τοῦ κρότου ποὺ ἔκανε σπάνοντας, ἀπάντησε ἀπὸ τὸ νησὶ ἕνα εἰρωνικὸ γέλιο. Θυμωμένος ὁ Πὲ Γιὰ ἔστειλε τοὺς στρατιῶτες νὰ δοῦν ποιοὶ ἦσαν οἱ κάτοικοι αὐτοὶ οἱ τόσον ἀνίδεοι ἀπὸ μουσικὴ τέχνη. Ἀλλὰ οἱ στρατιῶται ἀργοῦσαν καὶ ὁ στρατηγὸς ἀπεφάσισε νὰ πάῃ ὁ ἴδιος.

Ἀποβιβάσθηκε στὴν ξηρὰ καὶ βρέθηκε τότε μπρὸς σ' ἕνα ταπεινὸ ξυλοκόπο. Μὲ τὸ δαυλὸ στὸ χέρι, προσκύνησε τὸν ξένο.

—Ὅταν κάνῃ ὑγρασία, πάντα ἡ πέμπτη χορδὴ κόβεται, τοῦ εἶπε.

—Ὥστε ἄκουσες, λοιπόν; Ἐρώτησε ὁ Πὲ Γιὰ μὲ κάποιαν ἔκπληξι.

—Βέβαια, γιὰ νὰ κρίνω τὸν ἦχο τοῦ λαγούτου σου.

—Πῶς;... Ἀπὸ πότε οἱ ξυλοκόποι εἶνε σὲ θέσι νὰ κρίνουν τὸν ἦχο ἑνὸς λαγούτου;

Ὁ ἄνθρωπος ἄρχισε νὰ γελᾷ.

—Ξαίρω, ξαίρω... Δὲν παίζατε τὸ τραγοῦδι τοῦ Γιὲν Ὀέϋ; «Τί ὀδύνη! Ὁ Γιὲν Ὀέϋ πέθανε στὸ ἄνθος τῆς ἡλικίας του...»

—«Καὶ μποροῦσε νὰ διατηρήσῃ αἰῶνες τὴ φήμη τελείου σοφοῦ...»

—Ὄχι! «Αἰῶνες ὁλοκλήρους τὴ φήμη τελείου σοφοῦ».

Κατάπληκτος ὁ Πὲ Γιὰ Σὸ ἔκαμε νεῦμα στὸν ξυλοκόπο νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ στὸ πλοῖο.

—Πῶς ξαίρεις τοὺς στίχους τοῦ Κομφουκίου; εἶπε χαμηλόφωνα σὰν νὰ μιλοῦσε στὸν ἑαυτό του ὁ στρατηγός.

—Τοὺς ξαίρω γιατὶ εἶμαι ὁ ἴδιος ὁ Κομφούκιος, ἀπάντησε μὲ πολλὴν ἀξιοπρέπεια ὁ ξυλοκόπος.

⁂

Τί δὲν ἔκαμε στὴ ζωή του αὐτὸς ὁ Κόνγκ - Φοῦ-Τσέου! Γεννημένος ἐδῶ καὶ εἴκοσι πέντε αἰῶνες στὸ Σάν - Τόνγκ, ὑπῆρξε διοικητής, μεγάλος μηχανικός, μεγάλος δικαστής, σύμβουλος τοῦ πρίγκιπος Λοῦ. Ἀλλὰ περιέπεσε σὲ δυσμένεια καὶ ἀπέθανε τὸ 479 π. Χ., τὸ ἴδιο δηλαδὴ ἔτος ποὺ ἐγεννᾶτο ὁ Σωκράτης. Ὁ κώδηξ εἰς τὸν ὁποῖον καθώρισε τὰ καθήκοντα τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν βασιλέων, ἔμεινεν ἀθάνατος.

Τοὺς νόμους αὐτοὺς μελετοῦσε στὸ νησὶ Χάν-Λί, ὅταν τὸν ἐπεσκέφθη ὁ Πὲ - Γιά - Σό. Περιστοιχιζόμενος ἀπὸ καμμιὰ δεκαπενταριὰ μαθητάς, τοὺς μετέδιδε τοὺς καρποὺς τῆς σοφίας του. Μολονότι ἤξαιρε νὰ χειρίζεται τὴν γραφίδα καλύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον ἐγγράμματον τῆς Γῆς τῶν Ἀνθέων, δὲν ἔγραψεν οὔτε λέξι. Τὰ περίφημα Πέντε Μεγάλα Βιβλία, ὁ Μέσος ὅρος, τὸ Ἐγχειρίδιον τῶν Τελετῶν, τὰ ἀθάνατα Ἔπη του, ὅλα εἶνε ἔργον ἐκείνων ποὺ τὸν εἶχαν ἀκολουθήσει εἰς τὴν μόνωσίν του καὶ περισυνέλεγον τὰ διδάγματά του.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Μεγαλοπρεπὴς πύλη ἀρχαίου κινεζικοῦ ναοῦ εἰς Τσὸγκ - Τσέου - Νά

Η ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ, 5.30 μ. μ. ΘΑ ΑΝΑΖΗΣΗ ΟΛΗ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΑΔΙΟΝ

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ βραδυναὶ)

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Παρίσι - Ἀθήνα».
ΑΝΔΡΕΑΔΗ. «Ἡ Νανὰ καὶ τὸ σόϊ της».
ΑΛΙΚΗΣ. «Γκρίζα νειᾶτα».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἡ φράπα».
ΜΑΙΗΤΡΑ ΑΤΤΙΚ. 4ον Πρόγραμμα.
ΜΑΚΕΔΟ. «Οἱ φακίρηδες τῶν Ἀθηνῶν».
ΛΑΟΥ. «Ἡ τορπίλλα».
ΛΑΪΚΟΝ (Παγκρατίου). Ἀπογ. «Ἀγάπη ποὺ σκοτώνει». Ἑσπ. «Σοῦκανε τὸ μάτι».
ΠΑΡΚ. (Καινούργια ὀπερέττα). «Ὁ Γαμπρός μου».
ΣΑΜΑΡΤΖΗ. (Μηλιάδης - Κυριακός). «Ἡ Κοκέττα». Ἐπιθεώρησις.
ΦΑΛΗΡΟΥ. Ἀπογ. «Χαλιμᾶ». Ἑσπ. «Χριστίνα».

Κινηματογράφοι

ΡΕΞ. «Τὸ τριπλοῦν αἴνιγμα».
ΣΙΝΕΑΚ. (Ἐπίκαιρα κλπ.) ἀπὸ 10 π.μ.
ΑΙΓΛΗ. «Ναυτικὴ ἀνταρσία».
ΑΘΗΝΑ. «Μιὰ νύχτα στὸ Μαξίμ».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Καπταὶν Μπλοὺντ».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Κυψ.). «Ὁ ἔνοχος».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ὁ Κόκκινος Σουλτᾶνος».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Μοντέρνοι καιροί». Σαρλῶ.
ΒΙΚΤΩΡΙΑ. «Δὶς προϊσταμένη».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ (Πειρ.). «Πασιέρ».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ (Κοκ.). «Ρεγγίνα».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ν. Σμ.). «Τάρας Μπούλμπα».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Πλ. Ἀγ.). Γίγαντες θαλασσῶν».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Ταρζάν».
ΔΙΑΝΑ (Π. Φαλ.). «Πράσινο ντόμινο».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Φροϋλάϊν Λιλή».
ΕΛΛΑΣ. «Δαίμων τῆς ταχύτητος».
ΕΝΤΕΝ. «Ἄβε Μαρία».
ΕΡΜΗΣ. «Μπαλλάντα».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Ἀντώνιο Ἀντβέρσο».
ΕΤΟΥΑΛ. «Μυστήρια Παρισίων».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Ραμόνα».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Ὁ κῆπος τοῦ Ἀλλάχ».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Λουΐ Παστέρ».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ρὸζ - Μαρί».
ΚΥΨΕΛΗ. «Λευκὸς Ἄγγελος».
ΚΡΥΣΤΑΛ «Χαραυγὴ τῆς δόξης».
ΛΟΥΞ. «Σπασμένες ἁλυσίδες».
ΛΙΝΤΟ. «Λογχοφόροι τῆς Βεγγάλης».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Σκάνδαλον τῆς Ὄπερας».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Δαίμονες τοῦ αἰθέρος».
ΨΩΜΠΟΝΙΕΡΑ. «Εὔθυμοι ἀτσίγγανοι».
ΜΥΡΙΑΜ. «Τὸ δρᾶμα τοῦ Μάγιερλιγκ».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Ἀνοιξιάτικες ἀγάπες».
ΝΙΡΒΑΝΑ. «Μιχαὴλ Στρογγώφ».
ΝΙΝΟΝ. «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα».
ΟΥΦΑ (Κυψ.). Κινηματονέα 6 μ.μ.
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλ.). «Κορυδαλλός».
ΟΑΣΙΣ. Βαριετέ.
ΟΛΥΜΠΙΑ (Κηφ.). «Μπολερό».
ΟΡΦΕΥΣ. «Εἶμαι ἕνας δραπέτης».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκ.). «Μπαλλάντα».
ΠΑΛΛΑΣ (Πειρ.). «Λευκοὶ σκλάβοι».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Σταυροφορίαι».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ναυτικὴ ἀνταρσία».
ΡΙΑΛΤΟ. «Μικρὰ ἐπαναστάτις».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ. «Μοντέρνοι καιροί».

Διευθυντὴς (τοῦ) Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

ἀθηναϊκοῦ κοινοῦ, τὸ ὁποῖον γνωρίζει τὸ Αἰσχύλειον αὐτὸ ἀριστούργημα, ποὺ παρεστάθη διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὰς συγχρόνους Ἀθήνας κατὰ τὸ 1889, κατὰ τὰς ἑορτὰς διὰ τοὺς γάμους τοῦ τότε Διαδόχου Κωνσταντίνου καὶ τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ φιλέλληνος καὶ διασήμου Ἑλληνιστοῦ πρίγκηπος τοῦ Σὰξ-Μαϊνιγγεν.

* * *

Τὸ ἀκάθαρτον πετρέλαιον Πρὸς ἀποφυγὴν καταχρήσεων εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ἀκαθάρτου πετρελαίου ἐπεβλήθησαν, ὡς γνωστόν, διάφοροι περιορισμοὶ εἰς τὴν πώλησίν του. Ἀλλὰ τὸ ἀκάθαρτον πετρέλαιον δὲν χρησιμοποιεῖται μόνον εἰς τὴν βιομηχανίαν καὶ τ' αὐτοκίνητα, ἀλλ' ἀποτελεῖ καὶ τὸ προχειρότερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον ἐντομοκτόνον, ἀπαραίτητον, διὰ τὰς ἰδιότητάς του ταύτας, εἰς κάθε οἰκογένειαν. Εἶνε συνεπῶς ἀνάγκη νὰ ληφθῇ πρόνοια, ὥστε νὰ εἶνε δυνατὴ ἡ λιανικὴ πώλησις τούτου εἰς τοὺς οἰκογενειάρχας, ἡ ὁποία, πρὸς ἀποφυγὴν καταχρήσεων, δύναται π. χ. νὰ ἀνατεθῇ εἰς τὰ φαρμακεῖα ἢ τὰ παντοπωλεῖα. Εἰς ἐποχὴν ἐντατικῆς ἐντομοκτονίας ἐκ μέρους κρατικῶν καὶ δημοτικῶν ὑπηρεσιῶν, ὅπως καὶ ἐκ μέρους τῶν ἰδιωτῶν, εἶνε δυσάρεστον νὰ μὴ δύνανται οἱ τελευταῖοι νὰ χρησιμοποιήσουν εὐθηνὸν καὶ ἀποτελεσματικὸν ἐντομοκτόνον, ὡς εἶνε τὸ ἀκάθαρτον πετρέλαιον.

* * *

Ἡ πώλησις τοῦ «Ἑωθινοῦ Ταχυδρόμου» Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ «Ἑωθινοῦ Ταχυδρόμου» καὶ τοῦ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» τοῦ Λονδίνου, ὁ λόρδος Κάμροζ ἠγόρασε τὸ μέγιστον μέρος τῶν μετοχῶν τῆς δημοσιογραφικῆς ἐπιχειρήσεως τοῦ «Ἑωθινοῦ Ταχυδρόμου», συνολικῆς ἀξίας 250 χιλιάδων λιρῶν στερλινῶν. Τοιουτοτρόπως ὁ ἐν λόγῳ λόρδος ἀποβαίνει πραγματικὸς ἰδιοκτήτης καὶ τοῦ «Ἑωθινοῦ Ταχυδρόμου», ὅπως εἶνε ἤδη ἰδιοκτήτης διαφόρων μεγάλων ἀγγλικῶν ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» καὶ «Σάνταιη Γκράφικ». Ὁ «Ἑωθινὸς Ταχυδρόμος» — ὁ «Morning Post» — ἔχει μίαν μακρὰν παράδοσιν συντηρητικότητος. Ἀπὸ τὴν Βικτωριανὴν ἀκόμη ἐποχὴν ἦτο ἡ ἐφημερὶς τῆς ἀγγλικῆς ἀριστοκρατίας καὶ ἐλέγετο εἰς τὴν Ἀγγλίαν χαρακτηριστικῶς ὅτι κάθε λόρδος, κατὰ τὸ πρόγευμά του — τὸ περίφημον καὶ πλούσιον «μπρέκφαστ» — ἔπρεπε νὰ ἔχῃ τὸν «Ἑωθινὸν Ταχυδρόμον» ἀκουμβισμένον εἰς τὴν ἄλλως ἐντελῶς ἄχρηστον καράφαν τοῦ νεροῦ. Ἡ ἀγορά του ἀπὸ τὸν λόρδον Κάμροζ δὲν θὰ μεταβάλῃ, βεβαίως, τὴν πολιτικήν του, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν ἔχει τοὺς συντηρητικοὺς ἀναγνώστας του. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ εἶνε ἐνδιαφέρον νὰ σημειωθῇ ὅτι εἰς τὸ Λονδῖνον ἐκδίδονται δεκαεπτὰ μόνον ἡμερήσιαι ἐφημερίδες — καίτοι μόνον τὸ Λονδῖνον ἔχει πληθυσμόν, μὲ τὰ προάστιά του, ὀκτὼ περίπου ἑκατομμυρίων, αἱ δὲ Λονδίνιοι ἐφημερίδες διαβάζονται εἰς ὅλην τὴν Βρεττανικὴν Αὐτοκρατορίαν. Ἐξ αὐτῶν τρεῖς — «Νταίηλυ Μαίηλ», «Νταίηλυ Μίρρορ» καὶ «Λόντον Ἤβνιγκ Νιοὺς» — ἀνήκουν εἰς τὸν λόρδον Ρόδερμηαρ.

* * *

Τὰ μετριόφρονα στρώματα Μία ταξιδιώτις, ἀφιχθεῖσα ἀπὸ τὴν Ἀλεξάνδρειαν, ἐδείκνυεν ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον διὰ δύο μεταχειρισμένα στρώματα ποὺ μετέφερεν ἀπὸ τὴν γῆν τῶν Φαραώ. Οἱ αἰώνιοι καχύποπτοι τελωνειακοὶ ὑπάλληλοι, παρὰ τὰς κατηγανακτημένας διαμαρτυρίας τῆς, ἠνοιξαν τὰ στρώματα. Καὶ τότε ἐδικαιολογήθη τὸ ἐνδιαφέρον τῆς ταξιδιώτιδος. Ἦσαν παραγεμισμένα μὲ μεταξωτά, τῶν ὁποίων ὁ ἀπλοῦς φόρος ἀνήρχετο εἰς 125 χιλιάδας δραχμῶν. Ἐννοεῖται ὅτι διὰ κατάλυμα τῆς συνοδοῦ τῶν πολυτίμων στρωμάτων ἐφρόντισεν ἡ Ἀστυνομία. Εἶνε περίεργον πόσον αἱ θυληκαὶ αὐταὶ λαθρέμποροι ὑποτιμοῦν τὴν στοιχειώδη παρατηρητικότητα τῶν τελωνειακῶν ὑπαλλήλων. Ἡ μέθοδος τοῦ παραγεμίσματος κλινοστρωμνῶν μὲ λαθραῖα εἴδη εἶνε παλαιά. Κάθε μεταχειρισμένον στρῶμα, εἰσαγόμενον ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν ἀπὸ ποντοπόρον ἀτμόπλοιον θεωρεῖται ὕποπτον καὶ διὰ τοῦτο ἀνοίγεται εἰς τὸ τελωνεῖον καὶ ἐξετάζονται τὰ σπλάγχνα του, τὰ ὁποῖα συνήθως εἶνε μεταξωτά. Καὶ ὅμως ἠμπορεῖ νὰ στοιχηματίσῃ κανείς, ὅτι πολλὰ ἀκόμη μετριόφρονα στρώματα ἐξ Ἀλεξανδρείας ἢ Ἰόππης θὰ λάβουν τὴν ἰδίαν τύχην εἰς τὸν Πειραιᾶ.

ΔΥΟ ΑΣΤΡΑ
ΔΥΟ ΔΟΞΕΣ

Δύο ὀνόματα ποὺ συμβολίζουν τὰ νειᾶτα, τὸν ἔρωτα, τὴν γοητεία

ΣΙΛΒΙΑ ΣΙΝΤΝΕΫ
καὶ
ΓΚΑΡΥ ΓΚΡΑΝΤ

Μπροστὰ στὰ νειᾶτα, στὴν χάρι καὶ στὴν ὠμορφιὰ τὸ ἄσπονδο μῖσος γίνεται ἁγνὸς ΕΡΩΣ.

ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ
ΓΙΑ 30 ΜΕΡΕΣ

Ἕνα γοητευτικὸ αἰσθηματικὸ ρομάντσο, ποὺ ἑνώνει δύο τρυφερὲς καρδιές, γεμᾶτο σπαρταριστὰ εὔθυμα ἐπεισόδια καὶ συγκινητικὰς σκηνάς.

Ἡ τέχνη τῆς ΣΥΛΒΙΑΣ ΣΙΝΤΝΕΫ· ποὺ παρουσιάζεται ὑπὸ δύο ἐντελῶς ἀντίθετα πρόσωπα, θὰ μαγεύσῃ ὅλες τὶς καρδιὲς ποὺ ἀγάπησαν καὶ ἀγαποῦν.

Ἕνα κομψοτέχνημα ΓΟΗΤΕΙΑΣ καὶ ΕΡΩΤΟΣ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
στὸ δροσόλουστον καὶ μεγαλειῶδες

ΡΕΞ

Διὰ τὴν θερινὴν περίοδον
ΑΙ ΤΙΜΑΙ ΗΛΑΤΤΩΘΗΣΑΝ
«ΔΙΤΣ»

ΑΝΔΡΕΑΔΗ
Πλατ. Κυριακοῦ. Τηλ. 82-134
ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ
Ἡ μοναδικὴ ἐπιτυχία
Η ΝΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟ ΣΟΪ ΤΗΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΔΥΟ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σημ. Εἰσιτήρια πωλοῦνται ἀπὸ 9ης πρωϊνῆς μέχρι 7 μ.μ. εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου ΙΝΤΕΑΛ, Πανεπιστημίου 36, καὶ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν εἰς τὸ θέατρον ΑΝΔΡΕΑΔΗ. Τηλέφ. 82-134
«ΦΩΝΗ»

ΜΕΤΑ ΤΑ ΛΟΥΤΡΑ ΣΑΣ
Ἐλᾶτε γιὰ μερικὲς ἡμέρες
ΣΤΟ
ΧΑΛΑΝΔΡΙ
(Τὸ Προάστιο μὲ τὸ ξηρὸ κλῖμα, τὸ πευκόφυτο δάσος καὶ τὴν κοσμικὴ ζωή του) —7 χιλιόμ. ἀπὸ τὴν Ἀθήνα—
ΤΟ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΚΑΡΕΛΛΕΙΟΝ
(Ἀριθ. Τηλ. 7004)
σᾶς προσφέρει δωμάτια μὲ βεράντες, κομφὸρ καὶ ἄνεσι ΚΑΙ ΣΕ ΤΙΜΑΣ ΛΟΓΙΚΑΣ

ΛΟΥΤΡΑ ΑΙΔΗΨΟΥ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΘΕΡΜΑΙ ΣΥΛΛΑ
Ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν του μὲ τὴν ἐν αὐτῷ περίφημον ραδιοῦχον πηγήν. Χημικαὶ ἀναλύσεις ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀριθ. 216 καὶ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου ἀριθ. 1378. Ραδιενέργεια (63—05 MACHE) 23-33 MILLI - MICRO - CURIE. Φυσικὴ θερμοκρασία 35-60 Ε.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ:
Π. ΠΑΜΜΟΠΟΥΛΟΝ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
Splendid Palace
Τηλέφωνον 30-318—30-319

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΑΙΜΟΔΟΤΑΙ

Ἔγγραφαι καὶ πληροφορίαι εἰς τὸν Σταθμὸν Α' Βοηθειῶν καθ' ἑκάστην.

Από Πρωΐας εις Πρωΐαν

Ὁ σποριᾶς

Δὲν ξέρω γιατί, ἡ εἰκόνα τοῦ σποριᾶ τοῦ «σπορέως» τοῦ Εὐαγγελίου, ποὺ εἶνε πάντα τόσο συμπαθητική, γιὰ τὸν βαθὺ συμβολισμό της, γιατί ὁ σποριᾶς εἶνε τὸ σύμβολον τοῦ ὑπομονητικοῦ ἀνθρώπου, ποὺ ξέρει, πῶς μιὰ δουλειὰ δὲν μπορεῖ νὰ ἔχῃ πάντα μιὰν ἄμεση ἀπόδοση, καὶ πῶς συχνὰ πρέπει νὰ σπείρῃ κανεὶς ἀπὸ πολὺ πρίν, νὰ κοπιάσῃ, νὰ μοχθήσῃ, γιὰ νὰ ἰδῇ στὸ τέλος τὸ καλὸ ἀποτέλεσμα, ἂν εἶνε καλό... Ὁ σποριᾶς εἶνε ὁ ἰδεολόγος τοῦ μόχθου, ἐκεῖνος ποὺ δουλεύει καὶ σπέρνει, γιατὶ πρέπει νὰ δουλέψῃ καὶ νὰ σπείρῃ, ἔστω κι' ἂν ἀκόμα, ἡ ἀπόδοση ἀργήσῃ πολύ, ἔστω κι' ἂν ἀκόμα εἶνε μηδαμινή... Αὐτός, σὰν τίμιος δουλευτής, ἔκανε τὸ καθῆκον του, καὶ μπορεῖ νὰ πῇ μ' ἀλαφρὴ τὴν καρδιὰ καὶ ψηλὰ τὸ μέτωπο:

—Θεέ μου!... Ἔκανα ὅ,τι ἔπρεπε... Βοήθησέ με, ἂν θέλῃς, κι' ἂν ἀξίζω, νὰ θερίσω, ἢ βοήθησέ με, νὰ περάσω, χωρὶς νὰ λιγώσω, χωρὶς νὰ δυσπιστήσω στὴν ἀξία καὶ στὴν ἠθικὴ τοῦ μόχθου μου, ἂν δὲν πετύχω, καὶ νὰ μπορέσω πάλι νὰ ξαναρχίσω!...

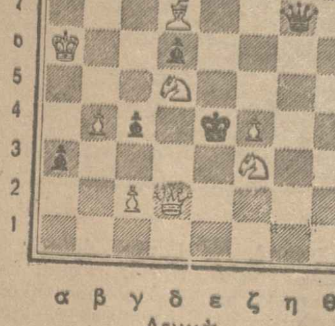
Ἔτσι, μ' αὐτὴν τὴν ἀντίληψη, σὰν σύμβολον ἀνώτερης ἠθικῆς, κι' ὄχι ἁπλῶς σὰν ἕνα γλυπτό, ποὺ τὸ θέμα του ἔχει σχέση μὲ τὴν Γεωργία, εἶδαν μὲ συγκίνηση τὰ μάτια κάποιου ἐπισκέπτου, στὸ Καλλιτεχνικὸ Τμῆμα τῆς Γεωργικῆς Ἐκθέσεως τοῦ Ζαππείου, τὸ ὡραῖο γλυπτό, μὲ τόσες ἄλλες πλαστικὲς ἀρετές, «ὁ σπορεύς», τοῦ γλύπτου Κώστα Βαλσάμη... Μά, καὶ χωρὶς αὐτό, αὐτὸς «ὁ σπορεύς» εἶνε ἕνα πρᾶγμα ζωντανό, ἀνάλαφρο, ἰσόρροπο, μὲ κίνηση, ποὺ τὸν καθιστᾷ ἕνα καλλιτεχνικὸν ἔργον ἀνωτέρας πνοῆς... «Ὁ σπορεὺς» τοῦ κ. Βαλσάμη, δὲν εἶνε μιὰ φιγούρα «στυλιζέ», κακότεχνη καὶ συμβατική.... Ὁ σπορεὺς εἶνε ἀληθινός, περπατάει καὶ σπέρνει... Τὸ ἕνα πόδι βουλιάζει, σχεδόν, μπροστά, στὸ βάρος τοῦ σώματος, τὸ ἄλλο ἀνασηκώνεται στρίβοντας, γιὰ νὰ ἐναλλαχθῇ, νὰ πάῃ ἐμπρός, σὲ μιὰ συνέχεια τῆς σπορᾶς... Τὸ χέρι σκορπᾷ τὸν σπόρο, μά, τὸ βλέπεις, εἶνε ἕτοιμο νὰ ξανακατέβῃ στὴν γιομάτη μπροστέλλα, καὶ νὰ ξαναπλωθῇ μπροστὰ στὴν εὐγενικὴ χειρονομία νέας σπορᾶς... Καὶ τὸ κεφάλι, ποὺ παρακολουθεῖ, τὴν ὅλην ἔνταση, ὑποσυνείδητα, ἀφελῶς, μὰ σωστά, εἶνε τὸ κεφάλι τοῦ καλοῦ σπορέως, ποὺ τραβᾷ μπροστά του, στὴν ἱκανοποίηση τῆς ἐργασίας του....

Αὐτὴ ἡ Καλλιτεχνικὴ Γεωργικὴ Ἔκθεσις, ποὺ δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ εἰπῇ πῶς ἔχει πολλὴν σχέσιν τοὐλάχιστον μὲ τὴν γεωργίαν, καὶ ποὺ ἔχει, τὶς πειὸ ἐξωφρενικὲς τιμὲς καταλόγου, ποὺ ἐνεφανίσθησαν ὡς τώρα, γιὰ πράγματα, ποὺ μόλις ὑπερβαίνουν τὸ μέτριον, ἐν πολλοῖς, ἐξαγνίζεται ἀπὸ μερικὰ πραγματικὰ ἐξαιρετικὰ ἔργα, ὅπως ὁ «Σπορεὺς» αὐτὸς τοῦ κ. Βαλσάμη, ἡ «Καρπενησιώτισσα» τοῦ κ. Δημητριάδη, τὸ «Θερισμένα στὸν Παρνασσὸ» τοῦ κ. Λαζαρῆ, τὸ «Ἀττικὸ τοπίο» τοῦ κ. Ἰωαννίδη, ἕνα κομμάτι τοῦ κ. Γιολδάση κι' ἕνα τῆς δίδος Μανιᾶ, ποὺ καλύπτουν τὴν εὐθύνην τῶν ὀργανωτῶν γιὰ τὰ πλεῖστα τῶν ὑπολοίπων.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Προβλήματα ζατρικίου

154
O. C. Budde
Μαῦρα



Λευκὰ

Τὰ Λευκὰ παίζουν καὶ κάμνουν μὰτ εἰς δύο κινήσεις. Ὡραιοτάτη ἀλλὰ καὶ δύσκολη κλείς.

Ἀλληλογραφία: Μ. Α. Ἐάν, Πβ7 τότε Ργ6 καὶ τὰ Λευκὰ δὲν κερδίζουν.

Ι. Χ.

«ΠΑΡΙΣΙ - ΑΘΗΝΑ»

Τὸ «Παρίσι στὴν Ἀθήνα» τῶν κ.κ. Δ. Εὐαγγελίδη — Ἀλ. Σακελλάριου μὲ μουσικὴν τοῦ κ. Πρ. Κωνσταντινίδη ποὺ παίζεται ἀπὸ ἡμερῶν στὸ δροσερώτερο καὶ ἀριστοκρατικώτερο θέατρο τῶν Ἀθηνῶν τὸ «Ἀθήναιον» συγκεντρώνει κάθε βράδυ τὸν καλύτερο καὶ ἐκλεκτότερο κόσμο τῆς Ἀθήνας, κι' αὐτὸ γιατὶ εἶνε μιὰ ἐπιθεώρησις ἀρκετὰ ἔξυπνη μὲ σάτυρα καὶ μὲ θέαμα ποὺ μόνον αἱ θεατρικαὶ ἐπιχειρήσεις Α. Μακέδου ξέρουν νὰ παρουσιάζουν.

Τὸ «Παρίσι στὴν Ἀθήνα» κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν εἶνε ἡ καλυτέρα ἐπιθεώρησις ἀπὸ τὰς παιζομένας. Σήμερον δύο παραστάσεις.

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΣΑΣ
προτοῦ τὰ πωλήσετε ἐπισκεφθῆτε με. Ἀσφαλῶς ἡ προσφορά μου θὰ εἶνε ἀνωτέρα. Χρυσᾶ, Ἀδάμαντες, Μπριγιὰν καὶ ἄλλους πολυτίμους λίθους. Σ. Κοκκινάκης, Γωνία Ἀθηνᾶς καὶ Λυκούργου ἀριθ. 9 Ε. τηλεφ. 21—787.

Ἡ χθεσινὴ κηδεία τοῦ ἀειμνήστου Χ. Βοζίκη

Ἐπισκέπται τοῦ στερεώματος

Ὁ νέος κομήτης

Αἱ παρατηρήσεις τῶν ἀστρονόμων

Τὴν μεσημβρίαν τῆς χθὲς τὸ Ἀστεροσκοπεῖον Ἀθηνῶν ἐξέδωκε τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Ὁ κομήτης Φίνσλερ, ἀνακαλυφθεὶς τὴν 4ην λήγοντος ὑπὸ τοῦ ὁμωνύμου ἀστρολόγου, εἶνε ἤδη ὁρατὸς καὶ διὰ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ, ὡς μικρὰ στρογγύλη νεφέλη.

»Σήμερον τὴν ἑσπέραν θὰ φαίνεται ὡς ἀστὴρ πέμπτου μεγέθους εἰς τὴν προέκτασιν τοῦ τόξου τῆς οὐρᾶς τῆς Μικρᾶς Ἄρκτου καὶ ὀλίγον ἄνωθεν τοῦ μέσου τῆς εὐθείας τῆς συνδεούσης τὸν ἀστέρα Α τῆς Μεγάλης Ἄρκτου καὶ τὸν ἀστέρα Α. τοῦ Περσέως.

»Τὴν 10ην Αὐγούστου θὰ ἔχῃ τὴν μικροτέραν ἀπὸ τῆς γῆς ἀπόστασιν (83.000.000 χιλιόμετρα) καὶ συνεπῶς τὴν μεγαλυτέραν λαμπρότητα. Θὰ εὑρίσκεται δὲ ἐγγύτατα τῶν ἀστέρων Ε καὶ Ζ τῆς οὐρᾶς τῆς Μεγάλης Ἄρκτου».

Οἱ ἀστρονόμοι λοιπόν, ἂς ἑτοιμάσουν τὰ ἐργαλεῖα τους. Οἱ λοιποὶ θνητοὶ ἂς ἑτοιμάσουν τὰς διόπτρας των, καὶ ὅσοι δὲν ἔχουν οὔτε διόπτρας οὔτε τηλεσκόπιον, ἂς ἑτοιμασθοῦν νὰ «γουρλώσουν» τὰ μάτια τους. Ἕνας ἀπὸ τοὺς ἀπροσδοκήτους ἐπισκέπτας τοῦ στερεώματος ἐνεφανίσθη ἤδη καὶ εἰς ὀλίγας ἡμέρας θὰ ἠμποροῦμε νὰ τὸν ἀπολαύσωμεν εἰς ὅλην του τὴν λαμπρότητα.

Μόλις πρὸ ἑνὸς μηνὸς ὅπως μᾶς πληροφορῇ καὶ τὸ ἀνακοινωθέν, ὁ καθηγητὴς Φίνσλερ, ἀνεκάλυψε τὸν νέον ἀστέρα, καὶ ὑπερήφανος διὰ τὸ εὕρημά του ἔσπευσε νὰ τηλεγραφήσῃ τ' ἀποτελέσματα τῶν παρατηρήσεών του εἰς τὴν Κοπενχάγην ὅπου συγκεντροῦνται ὅλα τὰ ἀστρονομικὰ νέα τοῦ κόσμου. Τὸ ἀστεροσκοπεῖον τῆς Δανικῆς πρωτευούσης εἰδοποίησεν ἀμέσως ὅλα τὰ ἀστεροσκοπεῖα τοῦ κόσμου, ὅλα δὲ ἔστρεψαν ἀμέσως τὰ ἐργαλεῖα των πρὸς τὸ ὑποδειχθὲν μέρος τοῦ στερεώματος.

Ἤδη ἔχουν ληφθῇ καὶ πολλαὶ φωτογραφίαι τοῦ νέου ἀγνώστου. Ὅπως φαίνεται ἀπὸ αὐτὰς ἔχει ἕνα ὡραῖο ὁλοστρόγγυλο κεφάλι, μεγέθους ὅσον τὸ ἥμισυ περίπου τῆς σελήνης καὶ μίαν μακρὰν λεπτὴν οὐρὰν ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὅμως ξεφεύγουν μικρὰ θεαματικώτατα νήματα. Ἡ οὐρὰ ἄλλωστε αὐτὴ ἡ ὁποία ὑπενθυμίζει οὐρὰν πλουσίας νεονύμφου, ἔχει μῆκος περίπου ἓξ ἑκατομμυρίων χιλιομέτρων! Ὅσον διὰ τὴν κεφαλήν του, ἡ διάμετρος τῆς ὑπερβαίνει τὰς 200.000 χιλιομέτρων. Καὶ τώρα, ὅσοι ἑτοιμάζονται νὰ ἐκπλαγοῦν ἐμπρὸς εἰς τούς.... ἀστρονομικοὺς αὐτοὺς ἀριθμούς, ἂς πληροφορηθοῦν ὅτι ὁ κομήτης Φίνσλερ δὲν εἶνε παρὰ ἕνας κομήτης συνήθους μεγέθους, ὁ ὁποῖος δὲν διαφέρει διόλου ἀπὸ τοὺς λοιποὺς συναδέλφους του καὶ ὁ ὁποῖος ἐὰν ξεχωρίζῃ κάπως ἀπὸ αὐτούς, τοῦτο συμβαίνει διότι ἐξέφρασε τὴν ἐπιθυμίαν του νὰ ἰδῇ τὴν γῆν πλησιέστερα ἀπὸ τοὺς λοιπούς.

Ἴσως νὰ ἐκπλήττωνται μερικοὶ διότι οἱ ὡραῖοι κομῆται τοῦ παρελθόντος αἰῶνος ἔπαυσαν ἀπὸ μακροῦ χρόνου νὰ μᾶς ἐπισκέπτωνται. Μήπως ἀπήργησαν ἄραγε; Ὁ γνωστότερος καὶ κομψότερος ἀπὸ τοὺς οὐρανίους αὐτοὺς περιπατητάς, εἶνε ὁ κομήτης τοῦ Χάλλεϋ, τὸν ὁποῖον οἱ ἄνθρωποι εἶδαν 28 φορὰς ἀπὸ τοῦ ἔτους 240, τοῦ ὁποίου ἡ τελευταία ἐπίσκεψις ἐγένετο τῷ 1910, καὶ ὁ ὁποῖος δὲν θὰ ἐπανεμφανισθῇ παρὰ τῷ 1986.

Ὅλας αὐτὰς τὰς ἡμέρας, ὁ κομήτης Φίνσλερ πλησιάζει πρὸς τὸν Ἥλιον καὶ τὴν Γῆν. Εἰς τὰς 26 Ἰουλίου ἀπεῖχε ἀπὸ τὸν πλανήτην μας 120 ἑκατομμύρια χιλιόμετρα. Τὴν 11ην Αὐγούστου δὲν θὰ ἀπέχει παρὰ 86, ἀπόστασις δηλαδή, ἡ ὁποία ὅπως δήποτε δὲν εἶνε εὐκαταφρόνητος. Ἂς προσθέσωμεν μάλιστα διὰ τοὺς γνώστας τῆς οὐρανίου τοπογραφίας, ὅτι ὁ κομήτης αὐτὸς εὑρίσκεται ὄχι μακρὰν τοῦ περιέργου ἀστέρος Ἀλγκόλ, ὁ ὁποῖος ἀλλάζει χρῶμα κάθε τρεῖς ἡμέρας. Ἀπὸ τῆς 12ης Αὐγούστου, ἀπομακρυνόμενος συνεχῶς τοῦ Ἡλίου θὰ κατέλθῃ πρὸς τὸ νότιο ἡμισφαίριον καὶ βαθμηδὸν θὰ ἐξαφανισθῇ.

Ὁ σοφὸς ἀστρονόμος κ. Μπαλυτέ, ἀναλύσας τὸ φῶς του, ἀνεκάλυψεν ὅτι ἡ κεφαλὴ τοῦ νέου κομήτου περιέχει ἄνθρακα καθὼς καὶ ἕνα δηλητηριῶδες ἀέριον, τὸ κυάνιον. Ἡ οὐρά, πιθανώτατον, ὅπως ὅλαι αἱ οὐραὶ τῶν κομητῶν περιέχει ἕνα ἄλλο δηλητήριον, τὸ ὀξείδιον τοῦ ἄνθρακος. Μήπως λοιπὸν θὰ παραστῇ ἀνάγκη νὰ φορέσωμεν τὰς ἀντιασφυξιογόνους προσωπίδας μας; Ὄχι λέγουν οἱ εἰδικοί, ἐφ' ὅσον ἡ οὐρὰ τοῦ κομήτου θὰ περάσῃ εἰς ἀπόστασιν 80 περίπου ἑκατομμυρίων χιλιομέτρων ἀπὸ τὴν Γῆν. Ἄλλωστε, καὶ ἂν ἀκόμη ἡ οὐρά του ἔψαυε τὸν πλανήτην μας, πάλιν, πιθανώτατα, οὐδεὶς κίνδυνος θὰ ὑπῆρχε, δεδομένου ὅτι τὰ ἀέριά του εἶνε τόσον ἀραιά, ὥστε καὶ αἱ ὀξύτεραι ἀκόμη ὀσφρήσεις νὰ μὴ ἠμποροῦν νὰ συλλάβουν τὴν ὀσμὴν τοῦ κυανίου. Ἐννοεῖται ὅτι ἡ ἐπιστημονικὴ αὐτὴ διαπίστωσις οὐδένα ἐμποδίζει ἀπὸ τοῦ νὰ διακηρύττῃ, ὅπως εἰς τὰ 1910, ὅτι ἐγγίζει τὸ τέλος τοῦ κόσμου καὶ ὅτι οἱ ἄνθρωποι πρέπει νὰ ἑτοιμασθοῦν διὰ τὴν ὑστάτην κρίσιν.

Οἱ ψυχραιμότεροι πάντως θ' ἀρκεσθοῦν εἰς τὸ νὰ θαυμάζουν τὸν πλανώμενον ἀστέρα, ὁ ὁποῖος ἄλλωστε, λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς μικρᾶς του ταχύτητος, θὰ εἶνε εὐχερῶς ὁρατὸς καὶ θαυμαστὸς ἀπὸ ὅλους. Θὰ ἠμποροῦν νὰ σκέπτωνται ἀπὸ ποῦ προέρχεται, ἐὰν πρόκειται περὶ ἑνὸς τακτικοῦ θαμῶνος τοῦ στερεώματος ὁ ὁποῖος ἐφεξῆς θὰ μᾶς ἐπισκέπτεται τακτικὰ ἢ ἐὰν πρόκειται περὶ ἑνὸς ἐκτάκτου ἐπισκέπτου, ἑνὸς περιέργου ἴσως, τὸν ὁποῖον προσείλκυσαν ἴσως αἱ πλανητικαὶ ποικιλίαι, ὁ ὁποῖος ὅμως μετ' ὀλίγον θὰ μᾶς ἐγκαταλείψῃ γιὰ πάντα. Οἱ ἀστρονόμοι ἀποκλίνουν ὑπὲρ τῆς πρώτης ἀπόψεως, καὶ ἐὰν ὅμως συνέβαινε τὸ δεύτερον, οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν θ' ἀπεγοητεύετο, δεδομένου ὅτι τὸ ἡλιακόν μας σύστημα εἶνε ἀρκετὰ πλούσιον ὥστε νὰ ἠμπορῇ ν' ἀντικαταστήσῃ ἀμέσως ἕνα ἐνδεχόμενον λιποτάκτην του, ἔστω καὶ ἂν αὐτὸς φέρῃ μίαν οὐρὰν 6.000.000 χιλιομέτρων γεμάτην ἀπὸ δηλητηριώδη ἀέρια.

Χ. Βοζίκης

Εἰς τὴ δάφνη, ποὺ ὡς θάμνος ἀναμνήσεως ἀνήκει,
σὲ διάνοια ὡραία σὰν τὸ πνεῦμα τοῦ Βοζίκη,
πρέπει δίπλα της καὶ ἕνα κυπαρίσσι νὰ στηθῇ
σύμβολον ὅτι ὁ κόσμος μ' εἰλικρίνεια πενθεῖ.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Χθές, σήμερα, αὔριον

Μεγάλη δεξίωσις προχθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὴν Αἰγυπτιακὴν πρεσβείαν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ὁρκωμοσίας τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Φαρούκ. Παρευρέθησαν οἱ ἐπίσημοι, τὸ διπλωματικὸν σῶμα σχεδὸν ἐν ἀπαρτίᾳ καὶ πλεῖστα ἐκλεκτὰ μέλη τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας καὶ τῆς ἐνταῦθα Αἰγυπτιακῆς παροικίας.

* * *

Ἐξαιρετικὴ ζωηρότης κατὰ τὸ «ζοὺρ-φὶξ» τῆς Γλυφάδας τὴν Παρασκευὴν βράδυ. Ὅλα τὰ τραπέζια κατειλημμένα ἀπὸ κομψότατον κόσμον, ὁ δὲ στίβος τοῦ χοροῦ παρουσίαζεν ὡραιότατον θέαμα μὲ τὰ αἰθέρια καλοκαιρινὰ φορέματα τῶν κυριῶν φωτιζόμενα μὲ τὸ φῶς τῶν προβολέων. Ἰδιαιτέρως ἐθαυμάσθησαν καὶ ἐχειροκροτήθησαν τὰ διάφορα νούμερα τὰ ὁποῖα ἦσαν τῷ ὄντι πρώτης τάξεως.

Παρετηρήσαμεν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ τὸν πρεσβευτὴν καὶ τὴν κ. Κιουβελιέ, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ρουμανίας καὶ τὴν κ. Φιλόττι, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ὁλλανδίας καὶ τὴν κ. Λὰν Μπρέγκελ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Α. Ἀργυροπούλου, τὸν κ. Περφίτ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Κουτῶ, τὴν κ. Α. Χρηστομάνου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Αἰλιανοῦ, τὸν κ. καὶ τὴν κυρίαν Ἀλεξανδρῆ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Τσάτσου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Καλογεροπούλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γράτσου, τὸν κ. Ν. Κωστῆν, τὸν κ. Δ. Κυριακίδην, τὸν κ. Α. Δεληγεώργην, τὸν κ. Π. Μελᾶν, τὸν κ. Κιτσίκαν, τὸν κ. Α. Βλάχον καὶ πλείστους ἄλλους.

* * *

Τὴν Δευτέραν τὸ ἀπόγευμα δεξίωσις «κοκτέϊλ» παρέλαβε τῷ πρεσβευτῇ τῆς Ἰταλίας κ. Μποσκαρέλλι.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

Αἱ θερμοκρασίαι

Αἱ θερμοκρασίαι ἀπὸ χθὲς παρουσιάζουν ἐλαφρὰν πτῶσιν ἀνὰ τὴν βόρειον Ἑλλάδα καὶ τὸ Αἰγαῖον συνεπείᾳ ἐνισχύσεως τῶν βορείων ἀνέμων οἱ ὁποῖοι πνέουν ἤδη ὡς μέτριοι ἢ ἰσχυροί. Εἰς τὴν ὑπόλοιπον Ἑλλάδα αἱ θερμοκρασίαι εἶνε ὅπως χθές. Εἰς τὰς Ἀθήνας τὴν μεσημβρίαν τὰ ἐντὸς τῆς πόλεως θερμόμετρα ἐδείκνυον 35 βαθμούς.

Κατὰ τόπους αἱ θερμοκρασίαι χθὲς τὴν 8ην πρωϊνὴν ἐσημειώθησαν ὡς ἑξῆς: Ἀθῆναι: Ζάππειον 25.6, Λυκαβηττὸς 27, σταθμὸς Καισαριανῆς 29, σταθμὸς χημικοῦ πολέμου 27, Κηφισιὰ 27, Τατόϊ 28, Πειραιεὺς 30, Σχολὴ δοκίμων 29, Θεσσαλονίκη 27, Ἀλεξανδρούπολις 23, Καβάλλα 26, Σέρραι 23, Ἔδεσσα 24, Κατερίνη 25, Βόλος 27, Λάρισσα 24, Τρίκκαλα 26, Ἰωάννινα 21, Ἄρτα 24, Πρέβεζα 26, Κέρκυρα 25, Κεφαλληνία 26, Μεσολόγγιον 27, Πάτραι 26, Κόρινθος 28, Ναύπλιον 29, Τρίπολις 21, Βυτίνα 20, Πύργος, Κυπαρισσία 26, Καλάμαι 26, Χανιὰ 29, Ἡράκλειον 28, Σητεία 27, Θήρα 25, Νάξος 25, Σῦρος 27, Σκῦρος, Λαμία 22, Χαλκὶς 27, Λῆμνος 27, Σάμος 25, Χίος 26, Μυτιλήνη 26, Φλώρινα 18.

Ἐπισκέψεις ἐπισήμων

Αὔριον Δευτέραν ἀναμένεται νὰ φθάσῃ προερχόμενος ἐκ Ρόδου ὁ ἀρχιδοὺξ τῆς Αὐστρίας Ἰωσὴφ Φραγκίσκος ἐπιχειρῶν ταξίδιον περιηγητικόν.

Ὁ Αὐστριακὸς πρίγκηψ, ὅστις ταξιδεύει ὑπὸ αὐστηρὸν ἰνκόγνιτο, θὰ ἀναχωρήσῃ ἀμέσως εἰς Δελφοὺς πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν ἐκεῖ ἀρχαιοτήτων, ἐπιστρέφων δὲ ἐκεῖθεν θὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Ψυχικαὶ Ἔρευναι

Ἐξεδόθη τὸ 7ον τεῦχος μηνὸς Ἰουλίου 1937 μὲ τὸ ἑξῆς περιεχόμενον: 1) Ἡ χρησιμοποίησις τῶν ψυχικῶν φαινομένων εἰς τὴν ἐγκληματολογίαν ὑπὸ τοῦ κ. Νικ. Ἀρχιμανδρίτου δικηγόρου — ἀστυνόμου. 2) Τί εἶνε τὰ μέντιουμ. Πῶς ἐξηγοῦνται αἱ ἰδιότητές των. Πρωτότυπος μελέτη Ἀγγέλου Τανάγρα. (Ἀριστοτέλους 67). 3) Πεπρωμένον ἢ Ψυχοβολία, ὑπὸ τοῦ κ. Γ. Σιόζιου τέως προέδρου τοῦ ἐμπορικοῦ συλλόγου Τρικκάλων. 4) Θεραπεία ὑστερικῆς παραλύσεως δι' αὐθυποβολῆς, ὑπὸ τοῦ συμβολαιογράφου Καρδαμύλης κ. Γ. Ἀνδρέου.

Βιβλιογραφία

Χόπφ: Οἱ Σλαῦοι ἐν Ἑλλάδι. Ζαμπάκης Α., Ἱπποκράτους 5.

«Ἐτουὰλ» Καλλιθέας-Μαρίκα Κοτοπούλη

Ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη μὲ τὸν θίασόν της θὰ παίξῃ αὔριον βράδυ τὴν ἐξωφρενικὴν κωμῳδίαν τῶν Ντὲ Φλὲρ καὶ Κρουασσὲ «Μιλάει τὸ κρασί» εἰς τὸ «Ἐτουὰλ» τῆς Καλλιθέας. Ἐπίσης τὸ ἴδιον ἔργον θὰ παίξῃ τὴν Τρίτην τὸ βράδυ εἰς τὸ θέατρον «Τιτάνια» τοῦ Ἀμαρουσίου. Εἰσιτήρια καὶ διὰ τὰς δύο παραστάσεις πωλοῦνται ἀπὸ σήμερον εἰς τὰ ταμεῖα τῶν ἄνω θεάτρων.

Κ. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ ἰατρὸς δερματολόγος καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων, Βερανζέρου 47, τηλ. 53-618.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ
ΤΗΣ ΛΕΙΨΙΑΣ
29 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ — 2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1937
ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥΣ
ΘΕΩΡΗΣΙΣ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ ΔΩΡΕΑΝ
Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια παρέχει ὁ ἐπίσημος ἀντιπρόσωπος κ. ΟΘΩΝ ΔΕΦΝΕΡ, ὁδὸς Γεωργίου Γενναδίου 3, ΑΘΗΝΑΙ, 10 — 12 π. μ. τηλέφ. 23-512 καὶ ὁδὸς Λασκαρίδου 37, ΚΑΛΛΙΘΕΑ, 5—7 μ. μ., τηλέφ. 9-146.

4η ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
Ἐπὶ τῇ Ἐπετείῳ τῆς Μεγάλης Ἐθνικῆς Ἑορτῆς τὸ Κατάστημα Γυναικείων Ὑφασμάτων
Ν. Γ. ΣΟΦΟΥ Α. Ε.
Γωνία Εὐαγγελιστρίας — Ἀθηναΐδος
θὰ πωλήσῃ μὲ μεγάλας ἐκπτώσεις ἐφ' ὅλων τῶν εἰδῶν ἐπὶ 5 ἡμέρας.
ΑΠΟ 2— 7 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΔΕΟ.

Ὁ ἄνθρωπος τῆς ἐποχῆς πρέπει νὰ εἶναι ἐνήμερος ὅλων τῶν παγκοσμίων γεγονότων.
ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ ΣΤΟ
ΣΙΝΕΑΚ
ΝΕΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
Η ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΧΩΡΑ ΤΟΥ ΘΙΒΕΤ
Ἡ πρώτη κινηματογραφικὴ ἐξερεύνησις τοῦ Θιβέτ, μὲ τὰ παράδοξα ἔθιμά του.
ΠΑΤΕΡΑΣ ΜΕ ΤΟ ΣΤΑΝΙΟ
Μία διασκεδαστικὴ καὶ εὐχάριστος κωμῳδία.
ΚΑΡΧΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΞΙΦΙΟΙ
Τὸ ριψοκίνδυνο καὶ περιπετειῶδες ψάρεμα καρχαριῶν καὶ ξιφιῶν στὴν Καλλιφορνίαν.
ΠΟΙΟΣ ΕΔΟΛΟΦΟΝΗΣΕ ΤΟ ΑΗΔΟΝΙ
Ἐξαιρετικὰ χαριτωμένο ἔγχρωμο Σίλλυ - Σύμφωνυ.
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
Σημ. — Σήμερον ἔναρξις ἀπὸ τῆς 9ης π. μ. συνεχῶς.

Ο ΘΙΑΣΟΣ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
ΘΑ ΠΑΙΞΗ
ΑΥΡΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
2 Αὐγούστου
ΣΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΕΤΟΥΑΛ
ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ
καὶ τὴν
ΤΡΙΤΗΝ 3 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΣΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΤΙΤΑΝΙΑ
ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ
τὴν ἐξωφρενικὴν Παριζιάνικην κωμῳδίαν
ΜΙΛΑΕΙ ΤΟ ΚΡΑΣΙ
Εἰσιτήρια ἀπὸ σήμερον εἰς τὰ ταμεῖα τῶν ἄνω θεάτρων.

ΒΟΥΤΥΡΟ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΓΑΛΑΚΤΟΣ
διὰ τοὺς πλέον ἀπαιτητικοὺς
Στὸ
ΕΥΩΝΟΝ
ΑΔΡΙΑΝΟΥ 136 τηλ. 30-181

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Νοσοκομεῖον-Σανατόριον ἡ «Σωτηρία» διακηρύττει ὅτι τὴν 5ην Αὐγούστου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐν τοῖς γραφίοις τοῦ Νοσοκομείου καὶ ἐνώπιον Ἐπιτροπῆς ἐπαναλαμβάνονται οἱ μειοδοτικοὶ διαγωνισμοὶ διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος προμήθειαν ὀξυγάλακτος καὶ γάλακτος, τὴν δὲ 6ην ἰδίου, τυροῦ φέτας, κασερίου καὶ κεφαλισίου, ὑπὸ τοὺς ὅρους τῶν ἀπὸ 26)7)37 καὶ 17)7)37 συγγραφῶν ὑποχρεώσεων, ὧν δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Νοσοκομείου.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Ο ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ Β. Δημησιάνος δέχεται, Σολωμοῦ 19, ἀπὸ 4—6. Τηλέφ. 21.027.

Agfa
Isochrom
Τὸ Φίλμ διὰ τὰς εὐδρο
Φωτογραφίζετε μὲ

Κοινων

Ἀρραβῶνες

Βασίλειος Ἐργίνος — ραδωνίσθησαν. Γεώργιος Ἠλ. Σ λία Σπ. Βαλαθ

Γάμοι

Χριστίνα Δ. Μπ Σπουργίτης ἐτέλεσαν — Νέστωρ Κ. Ἀγγέλου Σταυροπ γάμους των. —Εἰς τοὺς τελε κ. Δημ. Ν. Κολιο Μπὸν εὐχόμαι βίον

Κηδεῖ

Τὸν ἀγαπημένον ἀδελφὸν καὶ πάππον ΚΩΝΣΤ. Σ. θανόντα χθὲς ἐκηδεύσαμεν καὶ ὥραν 11ην κειμένης ἐπὶ τῆς ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Παρακαλοῦμεν τοὺς λους ὅπως ἐφαρ τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ. Ἡ σύζυγος: Τατιανὴ τέκνα: Σιδέρης Κ. Λιόπη Σ. Βουτσαρᾶ λαος Βουτσαρᾶς Εὐαγγελία Δορβᾶ νή, Κωνσταντῖνος. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Πένθη

Τὸν πολυαγαπημένον καὶ ἀδελφὸν ΜΙΧΑΗΛ Ν. ΖΑΓΟ θανόντα ἐκηδεύσαμεν ὥραν 11 π. μ. ἐκ τοῦ γίου Νικολάου (Κουκάκι) Ἡ βαρυαλγοῦσα σύζυγος Ζαγοραίου. Οἱ γονεῖς Ζαγοραίου, Παρασκ ρία Π. Λεώνη. Οἱ Ἄρτεμις Κουτσοπούλου Ἀθανάσιος Καρατζᾶς Χαρίκλεια Π. Λεώνη.

Τὸν προσφιλῆ μας ΗΛΙΑΝ ΙΩ. ΜΥΛΩ θανόντα χθές, ἐκηδεύσαμεν Ἐν Ἀθήναις τῇ 31

Τὴν πολυαγαπημένην μας ΕΛΕΝΙΤΣΑΝ Γ. ΚΑ θανοῦσαν, ἐκηδεύσαμεν Οἱ γονεῖς: Γεώργιος, δελφοί: Ἀνδρέας Ἑλένη Ν. Καλλίνικ

Εὐχαριστ

Μόλις συνελθόντες ἐκ λατρευτοῦ ἡμῶν συζύγου, φοῦ, θείου καὶ πάππου ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΖΑΦΕΙ εὐχαριστοῦμεν θερμῶς τὰς εἰς τὸ βαρὺ πένθος τὴν τεθλιμμένη σύζυγος κνα: Βούλα Ζαφειροπούλου, Ζαφειροπούλου, λου. Ἑλένη Κ. Διακαν Παναγόπουλος, Κων Οἱ ἀδελφοί: Γεωργία Β. νη Π. Τσάκωνα, Πανα Διαμαντῆς Ρούσσος. Οἱ γονοί.

Ἀπαντᾶς τοὺς συμμε σχόντας εἰς τὸ βαρὺ πένθος πρόωρον θάνατον τῆς λατρευ τρὸς καὶ ἀδελφῆς ΓΑΛΑΤΕΙΑΣ εὐχαριστοῦμεν θερμότατα. Ἡ μήτηρ: Ἀφροδίτη Ε. Ψ ἀδελφοί: Γεώργιος Ψ λαος Ψηλογαλάκης, Μ Τασία Σακελλάκου, Ν νίδου, Ν. Γιαννόπουλος, νίδης, Γ. Σακελλάκος.

ΕΜΠΟΡ

Ἀνοικτὰ φαρμακ

Σήμερον Κυριακὴν ἀνοικτὰ κεῖον Α. Β. ΚΩΝΣΤΑΝ Ὁμονοίας. Τηλ. 52.58

Τὰ «Νιᾶτα τοῦ Ἐρρίκου Δ΄», τὸ ἱστορικὸ ρομάντσο τοῦ μεγάλου συγγραφέως τῆς Γερμανίας Χάϊνριχ Μάν, περιέχει μιὰ καταπληκτικὰ ζωηρὴ περιγραφὴ τῆς περίφημης νύχτας τοῦ Ἁγίου Βαρθολομαίου, ποὺ μέσα σὲ λίγες ὧρες ἔγινε ἡ σφαγὴ τόσων χιλιάδων Οὐγενότων, ὅπως ἔλεγαν τότε τοὺς Γάλλους προτεστάντες. Στὸ ἔργο του ὁ συγγραφεὺς φροντίζει νὰ τοποθετήσῃ ὄχι μόνο τὸν ἥρωά του μέσα στὴν ἐποχή του καὶ μέσα στὸ κοινωνικὸ περιβάλλον του καὶ ζωγραφίζοντας τὸν ἄνθρωπο, δίνει ταὐτόχρονα μιὰ πιστὴ καὶ ζωντανὴ δικαίωση τῆς ἱστορικῆς ἐκείνης ἐποχῆς. Τὰ ἀχαλίνωτα πάθη καὶ τὰ σφοδρὰ μίση ἦταν τὸ κύριο χαρακτηριστικό της. Καὶ ἡ ἐκμετάλλευσις τῆς θρησκείας καὶ τῆς ἰδέας τοῦ Θεοῦ, ἡ συνηθισμένη κατάσταση.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἔσφαξαν τοὺς Οὐγενότους. Ἡ ἀλήθεια εἶνε ὅτι ὑπῆρχε μιὰ σοβαρὴ ἀντίθεση συμφερόντων μεταξὺ καθολικισμοῦ καὶ προτεσταντισμοῦ καὶ ἡ ἀντίθεση αὐτὴ γενότανε φανερὴ στὸ πολιτικὸ καὶ στὸ οἰκονομικὸ πεδίο. Οἱ προτεστάντες ἔρχονταν σὲ συνεννόηση μὲ τοὺς ξένους, ἰδιαίτερα μὲ τοὺς Ἄγγλους. Ἀλλὰ εἶνε ἀλήθεια ἐπίσης ὅτι ἡ σφαγὴ ἔγινε μὲ τὸν πειὸ ὠμὸ καὶ τὸν πειὸ ἀπάνθρωπο, χωρὶς νὰ τηρηθῇ κανένα πολιτικὸ πρόσχημα, νὰ τηρηθῇ καμμιὰ διαδικασία. Ἀπὸ καιρὸ οἱ ἄνθρωποι τοῦ Γκίζ, ὄργανα τῆς μητέρας τοῦ βασιλιᾶ Καρόλου Θ΄ Αἰκατερίνης τῶν Μεδίκων, εἶχαν προετοιμάσει τὴ σφαγὴ μὲ κατάλληλη προπαγάνδα μέσα στὶς λαϊκὲς τάξεις. Εἶχαν γεμίσει τὸν κόσμο ἀπὸ φῆμες ὅτι οἱ Οὐγενότοι ἦταν ἐχθροὶ τῆς δυναστείας, ὅτι ἤθελαν νὰ σκοτώσουν τὸν βασιλιὰ καὶ νὰ πολιορκήσουν τ' Ἀνάκτορα τοῦ Λούβρου, ὅτι ἤθελαν νὰ φέρουν τοὺς ξένους μέσα στὸ Παρίσι, ποὺ σκόπευαν νὰ δημεύσουν τὰ κτήματα ὅλων τῶν καλῶν καθολικῶν. Ὁ λαὸς φαίνεται ὅτι πίστευε αὐτὲς τὶς φῆμες καὶ ἔτσι γίνεται ἕνας λαϊκὸς ἀναβρασμὸς ποὺ ἐπρόκειτο νὰ ξεσπάσῃ. Ἀλλὰ δὲν φανταζότανε ποτὲ πῶς θὰ ξεσποῦσε μὲ τέτοιο τρόπο.

Τὸ παράξενο εἶνε ὅτι ὁ βασιλιὰς Κάρολος Θ΄ ἦταν ἀντίθετος στὴν κίνηση κι' ὡς τὴν τελευταία στιγμὴ δὲν ἤξερε τίποτα. Αὐτὸς δὲν εἶχε τίποτα ἐναντίον τῶν Οὐγενότων ἀντίθετα ἀγαποῦσε τοὺς ἀρχηγούς των, τὸν Κολινὺ καὶ τὸν Ναβάρρα. Κι' αὐτὸς ἦταν ἡ μεγάλη ἐπιρροή στὸν βασιλιᾶ, ὥστε νομίζαν πῶς μποροῦσε Ἔτσι ἐξηγεῖ κανένα προ βρέθηκαν ἀπ γιὰ τὴν κακὴ τ ἀρχηγὸς ἦταν ἀρ βασιλομήτωρ Αἰκ ἡ παμπόνηρ αὐτὴ γυναίκα ρίζει ἡ ἱστορ μεγάλη εὐκαιρί τὸ δηλητήρ βασιλιᾶ. Καρόλου Θ΄ ὁ ἐχθρὸς τ πρωτοστατ σώζει βοηθοῦ

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
1
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1937
Πρόοδος Τιμίου Σταυροῦ

4 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΩΡΑ 5.30 - 8
ΕΙΣ ΤΟ
ΣΤΑΔΙΟΝ
Δημοτικὰ τραγούδια
Ἑλληνικοὶ Χοροὶ
1500 ΚΟΡΙΤΣΙΑ καὶ ΝΕΟΙ 1500
Ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τῆς
ΕΛΛΑΔΟΣ
μὲ τοπικὰς ἐνδυμασίας καὶ ὄργανα.
ΠΥΡΟΤΕΧΝΗΜΑΤΑ

ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΟ
RESTAURANT — DANCING
MUSIC - HALL
τοῦ καλοῦ κόσμου καὶ τῆς οἰκογενείας
ΕΝΑΡΞΙΣ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ 11.15
Ἡ Γλυφάδα εἶνε τὸ μοναδικὸ κέντρον ποὺ ἠμπορεῖτε νὰ περάσητε ἀνέτως καὶ κατὰ τὸν πλέον εὐχάριστον τρόπον τὴν βραδυά σας. Μέσα σ' ἕνα ὡραῖο περιβάλλον ὁ ἐκλεκτότερος κόσμος γευματίζει, χορεύει καὶ γλεντᾷ ἀπολαμβάνοντας τὴν τελειοτέραν Τζὰζ ΚΑΙ ΤΟ ΕΚΛΕΚΤΟΤΕΡΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΝΕΥ ΟΥΔΕΜΙΑΣ ΥΠΕΡΤΙΜΗΣΕΩΣ.
ΚΡΑΤΗΣΑΤΕ ΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ ΣΑΣ 04-144

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΣ ΚΑΤΗΡΤΙΣΜΕΝΟΣ
MASSEUR
Κ. ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛΩΜ. ΤΟΥ ΕΝ HELSINGFORS (ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ) NATIONAL INSTITUTE FOR MASSAGE AND MEDICAL GYMNASTICS
Φυλῆς 42 — Τηλ. 81-812

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ
ἐπικερδὴς πωλεῖται. Πληροφορίαι Φιλελλήνων 25 Ἀριθ. Τηλ. 32805

ΟΙΝΟΙ
ΜΟΣΧΑΤΟΙ
ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΙ
ΕΠΙΔΟΡΠΙΟΙ
GOLDSTEIN & GALANIS VATHI-SAMOS
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡ. ΓΚΑΒΟΥΝΑΣ & ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΗΛ. 28833 ΑΘΗΝΑΙ-ΚΟΡΑΗ 3

Ἤρχισε νὰ λειτουργῇ
ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ "ΤΑ ΧΕΛΙΔΟΝΙΑ"
ΠΗΛΙΟ - ΒΟΛΟΣ
Μοναδικὴ θερινὴ ἐξοχὴ γιὰ ἀγόρια καὶ κορίτσια 6-12 ἐτῶν, ἀδύνατα, ἀνάρρωστα, δύσκολα, ἀπειθάρχητα. Ἰατρικὴ καὶ παιδαγωγικὴ παρακολούθησι. Τροφὴ 5 φορὲς τὴν ἡμέρα. Ζωὴ στὸ ὕπαιθρο. Γυμναστική, ἡλιόλουτρα, douches.
ΖΗΤΕΙΤΕ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΝ

ΚΛΙΝΙΚΗ ΑΚΤΥΠΗ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 39. ΤΗΛΕΦ. 24.470

ΓΚΡΕΚΑ
TONI
AEG
Ὡραῖο τὸ καινούργιο σπίτι....
ἀλλὰ καὶ αὐτὸ δὲν θὰ σᾶς ἱκανοποιήσῃ γιὰ πολὺν καιρὸ ἐὰν δὲν βρῆτε ἐκεῖ τὰς συγχρόνους ἀνέσεις. Μία ἀπὸ τὰς αὐτονοήτους αὐτὰς ἀνέσεις, τὴν ὁποίαν μπορεῖτε δικαίως ν' ἀποκτήσετε, εἶναι καὶ ἡ ἠλεκτρικὴ κουζίνα AEG ἡ ὁποία σᾶς ἐγγυᾶται καθαριότητα, ἄνεσιν καὶ οἰκονομίαν.
AEG
ΚΟΥΖΙΝΑΣ ΠΡΟΜΗΘΕΥΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΑΙ
ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ: Η. Ε. Α. Π. ΣΤΑΔΙΟΥ 4

Η ΑΙΩΝΙΑ ΙΣΠΑΝΙΑ

Ο ΤΟΡΚΟΥΕΜΑΔΑΣ ΚΑΙ Η ΙΕΡΑ ΕΞΕΤΑΣΙΣ

ΜΕΡΙΚΑΙ ΣΕΛΙΔΕΣ ΣΚΟΤΟΥΣ ΚΑΙ ΑΙΜΑΤΟΣ

1ον
ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ἄν, προκειμένου διὰ κάθε χώραν, ἡ γνῶσις τοῦ ἱστορικοῦ παρελθόντος της βοηθεῖ εἰς τὴν κατανόησιν τοῦ παρόντος, διὰ τὴν Ἰσπανίαν —τῆς ὁποίας ὁ ἀπὸ ἔτους σπαραγμὸς ἀποτελεῖ τὴν τελευταίαν χρονικῶς μορφὴν μιᾶς διαπάλης, ποὺ διαρκεῖ ἐπὶ αἰῶνας, ἓν στάδιον μιᾶς μακροχρονίου ἐξελίξεως— ἡ γνῶσις αὐτὴ εἶνε ἀναγκαιοτάτη. Εἰς καμμίαν ἴσως ἄλλην χώραν τῆς Εὐρώπης τὸ παρελθὸν δὲν ρίπτει τόσον φῶς ἐπὶ τοῦ παρόντος, ὅσον εἰς τὴν Ἰσπανίαν καὶ εἰς καμμίαν ἄλλην χώραν, ὅπως ἐλέχθη, τὸ παρελθὸν δὲν συνυπάρχει καὶ συμπολιτεύεται μετὰ τοῦ παρόντος. Ἄρα, ἡ ἀπεικόνισις, εἰς σειρὰν αὐτοτελῶν ἱστορικῶν ἀναγνωσμάτων, τῶν μεγάλων ἑνοτήτων τῆς μακραίωνος ἱστορίας τῆς Ἰσπανίας, δὲν ἱκανοποιεῖ ἁπλῶς τὸ εὐλόγως ἐκδηλούμενον γενικὸν ἐνδιαφέρον διὰ πᾶν τὸ ἰσπανικόν, ἀλλ' ὑποβοηθεῖ εἰς τὴν κατανόησιν τοῦ ἱστορικοῦ βίου τοῦ ἰσπανικοῦ λαοῦ καὶ εἰς τὴν ἐμβάθυνσιν εἰς τὸ σημερινὸν δρᾶμα τῆς ἐθνικῆς ζωῆς του. Τοποθετημένη εἰς τὸ ἱστορικὸν πλαίσιόν της, ἡ σημερινὴ πάλη, ἡ ὁποία λαμβάνει τὸν εἰδικώτερον προσδιορισμόν της—τὸν χρωματισμὸν τῶν ἐλατηρίων καὶ τῶν σκοπῶν—ἀπὸ τὰ ἰδεολογικὰ ρεύματα τῆς ἐποχῆς—ἕκαστον τῶν ὁποίων καὶ θὰ ὑποστῇ ἀνάλογον πρὸς τὴν ἔκβασιν τῆς πάλης ταύτης δοκιμασίαν—παρουσιάζεται ὡς μία φάσις ἑνὸς πολυχρονίου ἀγῶνος, τοῦ ὁποίου, ἐνῷ δυνάμεθα ν' ἀνεύρωμεν τὴν ἱστορικὴν καταγωγήν, δὲν ἠμποροῦμεν νὰ διακρίνωμεν πουθενά, εἰς καμμίαν περίοδον τῆς ἰσπανικῆς ἱστορίας, τὸ τέλος. Μακραίων ἱστορικὸς βίος ἐμφανίζεται ὡς εἷς ἀνοικτὸς λογαριασμός, τοῦ ὁποίου, παρὰ τὰς ἀλλεπαλλήλους καὶ αἱματηρὰς ἀποπείρας, δὲν ἔγινεν ἡ τελειωτικὴ ἐκκαθάρισις. Ἡ ἱστορικὴ ἀναγκαιότης κατεδίκασε τὴν Ἰσπανίαν νὰ ζήσῃ εἰς ἕνα αἰώνιον διχασμὸν—διχασμὸν τῆς ὑλικῆς καὶ πνευματικῆς ζωῆς—ποὺ δὲν ἐπέτρεψε καμμίαν βαθυτέραν ἀνασύνθεσιν τῶν κοινωνικῶν καὶ πολιτικῶν τῆς δυνάμεων. Ὁ διχασμὸς αὐτὸς διῃωνίσθη μέχρι σήμερον, μὲ ἀπτοτέραν ἐκδήλωσίν του τὴν ὕπαρξιν δύο Ἰσπανιῶν, μιᾶς τελείως ἐκβιομηχανισμένης καὶ παρακολουθούσης τὸν ρυθμὸν τῆς συγχρόνου εὐρωπαϊκῆς ζωῆς καὶ μιᾶς ἄλλης ζώσης ἀκόμη ὑπὸ τὸ καθεστὼς τοῦ φεουδαρχισμοῦ, μὲ βαρεῖαν μεσαιωνικὴν ἀποφοράν....

Ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα μέρη τῆς ἱστορικῆς ἐπισκοπήσεως τῆς Ἰσπανίας εἶνε, ἀναμφιβόλως, τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὴν Νέαν (Ἰσπανικὴν) Ἱερὰν Ἐξέτασιν, εἰς τὸ ὁποῖον θ' ἀφιερωθοῦν αἱ ἑπόμεναι συνέχειαι.

* * *

Ἡ ἱστορία τῆς ἐγκαθιδρύσεως ἰσπανικῆς Ἱερᾶς Ἐξετάσεως ταυτίζεται μὲ τὴν ἱστορίαν μιᾶς ἐπιβλητικῆς φυσιογνωμίας, τοῦ «ἀδελφοῦ» Θωμᾶ Τορκουεμάδα. Καὶ ἡ ἱστορία αὐτὴ δὲν εἶνε τόσον ἱστορία ἑνὸς ἀνθρώπου, ὅσον ἱστορία ἑνὸς ἀφηρημένου πνεύματος, ποὺ ἐνεψύχωσε καὶ ἐτελειοποίησε τὸν γιγαντιαῖον καὶ σκληρὸν μηχανισμόν, τοῦ ὁποίου σήμερον ἠμποροῦμεν — χάρις εἰς τὰ ἄφθονα ἱστορικὰ στοιχεῖα, ποὺ εἶδον τὸ φῶς—νὰ παρακολουθήσωμεν, εἰς ὅλας τὰς λεπτομερείας, τὴν πολύπλοκον λειτουργίαν. Ὁ μηχανισμὸς αὐτός, ποὺ ἀπετέλεσε ἕναν ἀπὸ τοὺς τελειοτέρους μεσαιωνικοὺς θεσμούς, ἔχων ὡς σκοπὸν τὴν κατάπνιξιν πάσης σκέψεως, ἀντιθέτου πρὸς τὰ ἀπαρασάλευτα δόγματα τῆς Ἐκκλησίας, ὀφείλει πολλὰ εἰς τὸν Τορκουεμάδαν, τοῦ ὁποίου ἡ ἱστορία, ὅπως παρατηρεῖ Ἄγγλος ἱστορικός, ἀποδεικνύει ὅτι, ἐξ ὅλων τῶν ἀνθρωπίνων ἀναπηριῶν, ὁ φανατισμὸς εἶνε ἐκεῖνος ποὺ προξενεῖ τὸ μεγαλύτερον κακὸν εἰς τὴν κοινωνίαν. Σήμερον ἀκόμη —μετὰ τέσσαρας αἰῶνας— ἡ Ἰσπανία φέρει τὰ ἴχνη τοῦ ἀνοικτίρμονος ἔργου του, τοῦ ὁποίου δὲν ὑπάρχει ἐπιγραμματικώτερος χαρακτηρισμὸς ἀπὸ ἐκεῖνον τοῦ Σαιντ-Ἰλαίρ, βεβαιώσαντος ὅτι «μετὰ τὸν Φίλιππον Β΄, ὁ Τορκουεμάδας ὑπῆρξεν ὁ προξενήσας τὸ μεγαλύτερον κακὸν εἰς τὴν γενέτειράν του».

Ἀλλ' εἶνε φυσικόν, πρὶν ἀσχοληθῶμεν μὲ τὴν ἰσπανικὴν Ἱερὰν Ἐξέτασιν καὶ τὴν μορφὴν τοῦ ἐμψυχωτοῦ της, τοῦ Τορκουεμάδα, τοῦ μεγαλοφυοῦς τρομοκράτου, νὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ γενικώτερον ἡ Ἱερὰ Ἐξέτασις, ὡς θρησκευτικὸς καὶ πολιτικὸς θεσμὸς καὶ αἱ ἱστορικαὶ συνθῆκαι, αἱ ὁποῖαι ἐγέννησαν τὴν ὀργάνωσιν αὐτὴν τοῦ τρόμου καὶ τοῦ αἵματος, διὰ τὴν ὁποίαν πάντοτε θὰ αἰσχύνεται ἡ ἀνθρωπότης.

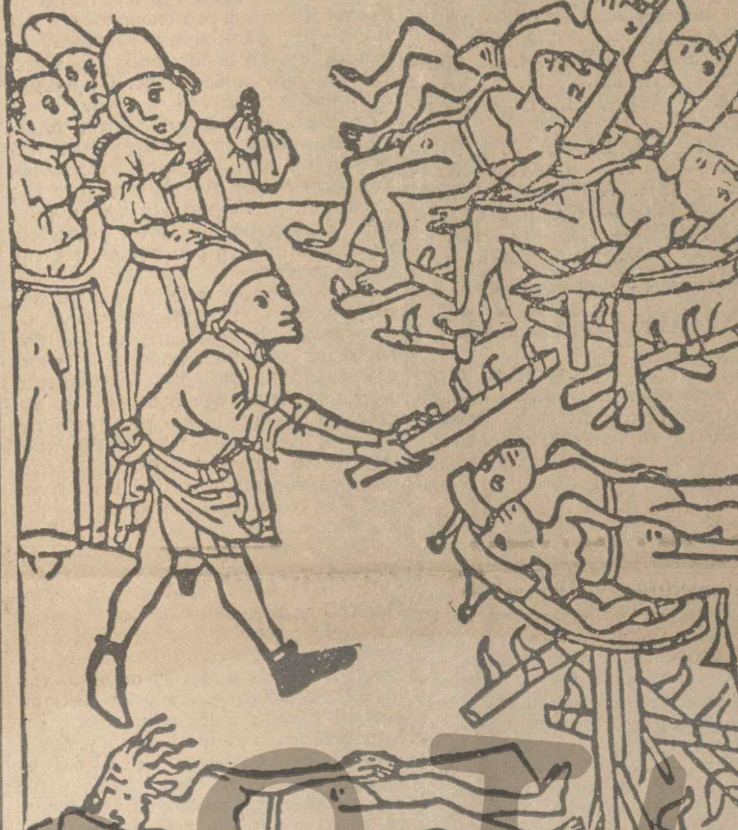
* * *

Ἡ Ἱερὰ Ἐξέτασις, ὡς θεσμὸς τῆς δρώσης καὶ στρατευομένης Ἐκκλησίας, ἐνεφανίσθη κατὰ τὸν 13ον αἰῶνα, πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ πλήθους τῶν αἱρέσεων καὶ τῶν αἱρετικῶν. Δὲν ἦτο ὅμως ἄγνωστος καὶ προηγουμένως εἰς τὴν χριστιανικὴν Ἐκκλησίαν, ἡ χρῆσις βίας ἐναντίον τῶν ἀντιφρονούντων. Ἀφ' ἧς στιγμῆς ἡ νέα θρησκεία ἀνεγνωρίσθη ὑπὸ τοῦ κράτους (4ος αἰών, Κωνσταντῖνος) καὶ ἀπέκτησε ὄχι μόνον ἀστικὰ δικαιώματα, ἀλλὰ καὶ μίαν ἀποτελεσματικὴν δύναμιν, ἀφ' ἧς δηλαδὴ οἱ χριστιανοὶ ἠδυνήθησαν νὰ ἐγείρουν τὴν κεφαλὴν καὶ νὰ κυκλοφορήσουν ἐλευθέρως χωρὶς νὰ κρύπτωνται καὶ χωρὶς νὰ φοβοῦνται, ἐπεδόθησαν εἰς διωγμοὺς ἐναντίον τῶν ὀπαδῶν τῶν ἄλλων θρησκειῶν, δηλαδὴ ἐναντίον τῶν Ἰσραηλιτῶν, τῶν ἐθνικῶν καὶ τῶν αἱρετικῶν. Πράγματι, μολονότι ὁ χριστιανισμὸς διήνυε ἀκόμη τὸν 4ον αἰῶνα τῆς ὑπάρξεώς του, ὄχι μόνον εἶχεν ἀναπτυχθῇ σπουδαίως εἰς πεῖσμα τῶν ἐναντίον του διωγμῶν, ἀλλ' εἶχε ἀρχίσει νὰ δοκιμάζῃ εἰς τοὺς κόλπους του τὰς πρώτας διαιρέσεις. Ὑπελόγισαν ὅτι κατὰ τὸν αἰῶνα τοῦτον ὁ ἀριθμὸς τῶν σχισμάτων δὲν ἦτο μικρότερος τῶν ἐνενήντα (αἱρετικοί, μανιχαῖοι, γνωστικοί, ἀδαμῖται, δονατισταὶ κλπ. κλπ.). Εἰς τὴν μακρινὴν αὐτὴν ἐποχὴν συναντῶμεν διὰ πρώτην φορὰν τὸν τίτλον τοῦ «Ἱεροεξεταστοῦ τῆς Πίστεως», ἀναφερόμενον ὑπὸ τοῦ πρώτου νόμου, ποὺ ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ Θεοδοσίου (300), καὶ ἐπέβαλλε τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου ἐναντίον παντὸς αἱρετικοῦ (Θεοδοσιανὸς κῶδιξ, κεφ. ΙΧ). Ὁ δὲ Αὐγουστῖνος ὁ μεγαλύτερος τῶν πατέρων τῆς δυτικῆς Ἐκκλησίας, διεκήρυξε πρῶτος ὅτι ὁ φόνος τῶν αἱρετικῶν ἀποτελεῖ ἐπιβαλλομένην πρᾶξιν εὐσπλαγχνίας, ἀφοῦ οὕτω σῴζονται ἀπὸ τὴν κόλασιν ἄλλαι ψυχαί, ποὺ θὰ παρεσύροντο εἰς τὴν αἵρεσιν καὶ ἔθεσε τὰς κατευθυντηρίους ἀρχὰς τοῦ διωγμοῦ, τὰς ὁποίας ἀκόμη καὶ σήμερον ἐπικαλοῦνται ὅσοι προσπαθοῦν νὰ δικαιολογήσουν τὴν ἄσκησιν βίας ἐναντίον τῶν ἀλλοδόξων.

Ἀλλ' ἡ ἀνάγκη τῆς συστηματικῆς ὀργανώσεως τοῦ διωγμοῦ τῶν μὴ ὀρθοδόξων ἔγινε αἰσθητοτάτη κατὰ τὸν 13ον αἰῶνα, ὁπότε, πρὸς κατάπνιξιν τῆς αἱρέσεως τῶν Ἀλβιγηνῶν, ὁ πάπας Ἰννοκέντιος Γ΄ ἐκήρυξεν ὅτι ὁ διωγμὸς τῶν αἱρετικῶν ἐμπίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου δράσεως τῆς Ἐκκλησίας (Σύνοδος Λατερανοῦ 1215). Ἔτσι, ἀνεγνωρίσθη ὑπὸ τοῦ κανονικοῦ δικαίου ἡ Ἱερὰ Ἐξέτασις καθωρίσθησαν λεπτομερῶς αἱ μέθοδοι δράσεως αὐτῆς καὶ ὑπεβλήθη, ὡς ἀπόδειξις τῆς πίστεως, ἡ ἐξόντωσις παντὸς αἱρετικοῦ. Τὴν ἀνάπτυξιν δὲ τοῦ συστήματος τῆς Ἱερᾶς Ἐξετάσεως ὑπεβοήθησαν αἱ συνθῆκαι, ποὺ ἐπεκράτουν εἰς τὴν μεσαιωνικὴν Εὐρώπην κατὰ τὸ τέλος τοῦ 12ου καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ 13ου αἰῶνος. Χαρακτηριστικὸν φαινόμενον τῆς ἐποχῆς αὐτῆς εἶνε ἡ ἔκπτωσις εἰς τὴν κοινὴν συνείδησιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ κλήρου. Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἡ Ἐκκλησία ἐδίδασκεν εἰς ὅλους τοὺς χριστιανοὺς ὡς ἄρθρον πίστεως, ὅτι δὲν ὑπάρχει καμμία ἐλπὶς σωτηρίας των εἰς τὴν μέλλουσαν ζωήν, ἂν δὲν ἦταν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἕτοιμοι νὰ δράξουν τὰ ὅπλα πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς πίστεως. Ἡ διδασκαλία αὐτὴ δὲν ἐβράδυνε νὰ καταλήξῃ εἰς ἕνα πνευματικόν, κατόπιν δὲ καὶ κοσμικὸν δεσποτισμόν. Βαθμηδὸν ἡ ἐξουσία τοῦ κλήρου ἐξετείνετο εἰς ὅλας τὰς ὑποθέσεις τῆς ζωῆς. Ἐξ ἄλλου, ὁ κλῆρος κατεῖχε μέγα μέρος τῶν γονιμωτέρων γαιῶν τῆς Εὐρώπης καὶ ἤσκει ἐπὶ ἑκατομμυρίων δουλοπαροίκων κοσμικὴν ἐξουσίαν. Αἱ καταχρήσεις τοῦ κλήρου δὲν ἐβράδυναν νὰ μειώσουν τὸ γόητρον τούτου. Εἰς ὅλας τὰς δυτικὰς χώρας οἱ κληρικοὶ εἶχον τὴν φήμην ὅτι εὐκόλως ἐδωροδοκοῦντο καὶ ὅτι ἐπεδίδοντο εἰς τὴν σιμωνείαν, τὴν παλλακείαν, τὴν κλοπὴν καὶ ἐνίοτε καὶ τὴν δολοφονίαν, ὅλοι δὲ οἱ παραβάται τῶν θείων καὶ ἀνθρωπίνων νόμων παρέμενον ἀτιμώρητοι. Π. χ. ὁ ἐπίσκοπος Τοὺλ Ματθαῖος ἐκ Λωραίνης, χειροτονηθεὶς κατὰ τὸ 1.200, κατηγορήθη δύο ἔτη κατόπιν ὅτι διέπραξε ὅλα τὰ ἐγκλήματα, ποὺ εἶνε δυνατὸν νὰ φαντασθῇ κανείς, μολονότι δὲ ἀπεδείχθη ὅτι ἔζη ἐν παλλακείᾳ μετὰ τῆς ἰδίας αὐτοῦ θυγατρὸς καὶ ὅτι εἶχε διαπράξει φόνον καὶ ἄλλα ἐγκλήματα, παρέμεινεν ἐπὶ δέκα ἔτη εἰς τὸν θρόνον του μέχρις ὅτου κριθῇ καὶ καθαιρεθῇ. Ἡ κατάπτωσις τοῦ κλήρου ἦτο φυσικὸν νὰ διασαλεύσῃ τὴν πίστιν πρὸς τὴν δυτικὴν Ἐκκλησίαν καὶ νὰ ὑποβοηθήσῃ τὴν γέννησιν νέων θρησκειῶν, τὴν ἀνάπτυξιν αἱρέσεων, τὴν διατύπωσιν νέων θεωριῶν περὶ τῆς διορθώσεως τῶν κακῶς κειμένων. Αἱ περισσότεραι αἱρετικαὶ διδασκαλίαι εἶχον ὡς σκοπὸν τὸ καλὸν τοῦ λαοῦ, ἡ ταχεῖα δὲ διάδοσις των ἀπεδείκνυε πόσον ὁ λαὸς ἤθελε ν' ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὴν ἐπιρροὴν τοῦ διεφθαρμένου κλήρου καὶ νὰ ἀφοσιωθῇ εἰς τὴν πραγματοποίησιν μιᾶς νέας διδασκαλίας, ζωογονουμένης ἀπὸ τὰς μεγάλας ἀρχὰς τοῦ Χριστιανισμοῦ.

Ἡ Ἐκκλησία ἐβράδυνε ν' ἀντιληφθῇ τὰ πέριξ αὐτῆς συμβαίνοντα. Καὶ ὅταν ἀντελήφθη ὅτι ἔπρεπε ν' ἀντιμετωπίσῃ τὴν αἵρεσιν, ὑπὸ πᾶσαν μορφὴν διὰ σκληροτάτων μέτρων, διότι ἄλλως διέτρεχε κίνδυνον ἐξαφανισμοῦ, εὑρέθη ὄχι ἁπλῶς ἐνώπιον ὀλίγων ἀρχηγῶν, μερικῶν κηρύκων τῶν αἱρετικῶν διδασκάλων, ἀλλ' ἐνώπιον χιλιάδων ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι, ἀηδιασμένοι ἀπὸ τὴν ἐπίσημον ἐκκλησίαν, προσεχώρουν εἰς τὰς τάξεις τῶν αἱρετικῶν. Τὸ πρόβλημα, ποὺ ἀντεμετώπιζεν ἡ Ἐκκλησία καθίστατο δυσκολώτερον, διότι μεταξὺ τῶν αἱρετικῶν εὑρίσκοντο καὶ πολλοὶ καθολικοὶ ἱερεῖς καὶ μοναχοί, οἱ ὁποῖοι, ἀηδιασμένοι ἀπὸ τὰς καταχρήσεις τῶν συναδέλφων των, εἶχον ἑνωθῆ μετὰ τοῦ λαοῦ. Οὐδέποτε ἄλλοτε ἡ ἱστορία τῆς χριστιανοσύνης ἔχει νὰ παρουσιάσῃ παρόμοιον φαινόμενον. Ἡ Ἐκκλησία εἶχε χάσει τὸ κῦρος της, οἱ κληρικοὶ εἶχον χάσει τὴν ἐπὶ τοῦ λαοῦ ἐξουσίαν των καὶ ἐνῷ ἑκατοντάδες χιλιάδων ἀνθρώπων παρέμενον ἀκόμη πιστοὶ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ἦσαν πολλοὶ περισσότεροι, ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι εἶχον προσχωρήσει ἐν μέρει ἢ ἐν ὅλῳ εἰς τὰς νέας ἰδέας. Αἱ πρῶται προσπάθειαι τῆς Ἁγίας Ἕδρας πρὸς καταστολὴν τῶν αἱρέσεων ἀπέβησαν μάταιαι. Ἡ αἵρεσις εἶχε πλέον τόσον καλῶς ὀργανωθῆ, ὅσον καὶ ἡ Ἐκκλησία, ἡ ὁποία διέτρεχε τὸν ἔσχατον τῶν κινδύνων. Ἔτσι ἐγεννήθη ἡ Ἱερὰ Ἐξέτασις, ὡς ὀργανισμὸς τρομοκρατίας καὶ βιαίας καταπνίξεως πάσης πνευματικῆς ἐκδηλώσεως ἔξω τῆς παπικῆς ὀρθοδοξίας. Διὰ νὰ δράσῃ δὲ αὐτὴ ἀποτελεσματικῶς κατὰ τῶν πληθυνομένων αἱρετικῶν ἐχρειάσθη, ἀφ' ἑνὸς νὰ ἀναγνωρισθῇ εἰς τοὺς ἱεροεξεταστὰς ἀπόλυτος ἐξουσία καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ συγκροτηθοῦν κατάλληλοι ὀργανώσεις, ποὺ ν' ἀναλάβουν τὴν συστηματικὴν ἄσκησιν τῆς τρομοκρατίας. Τοιαῦται ὀργανώσεις, ὅπως θὰ ἴδωμεν, ὑπῆρξαν τὰ μοναχικὰ τάγματα τῶν Φραγκισκανῶν καὶ τῶν Δομινικανῶν.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.



Ἑβραῖοι εἰς τὸ μαρτύριον τοῦ τροχοῦ (ξυλογραφία τοῦ 1475)

ΘΕΑΤΡΟΝ
«ΠΑΡΚ»
Πατησίων — Χέϋδεν
(πρώην θερινὸν Μαρίκας)
«ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΟΠΕΡΕΤΤΑ»
Καλλιτεχνικὴ διεύθυνσις
ΑΓ. ΓΡΙΜΑΝΗ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΔΥΟ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΟΠΕΡΕΤΤΑΣ
Ο
ΓΑΜΒΡΟΣ ΜΟΥ
(Ἢ ΔΥΟ ΑΓΓΕΛΟΙ)
Ὁ τελευταῖος θρίαμβος τῶν Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗ — ΣΥΛΒΙΟΥ
Εἰσιτήρια: 50—36—20 ἀπὸ 9—1 καὶ 4—7 εἰς τὸ Θέατρον Παπαϊωάννου.
Τηλέφωνον 53-651

ΠΙΑΝΟ μεταχειρισμένο ἀγοράζει ὁ Οἶκος ΕΥΔΟΚΙΑ. Γράψατε: Ταχ. θυρίδα 157.

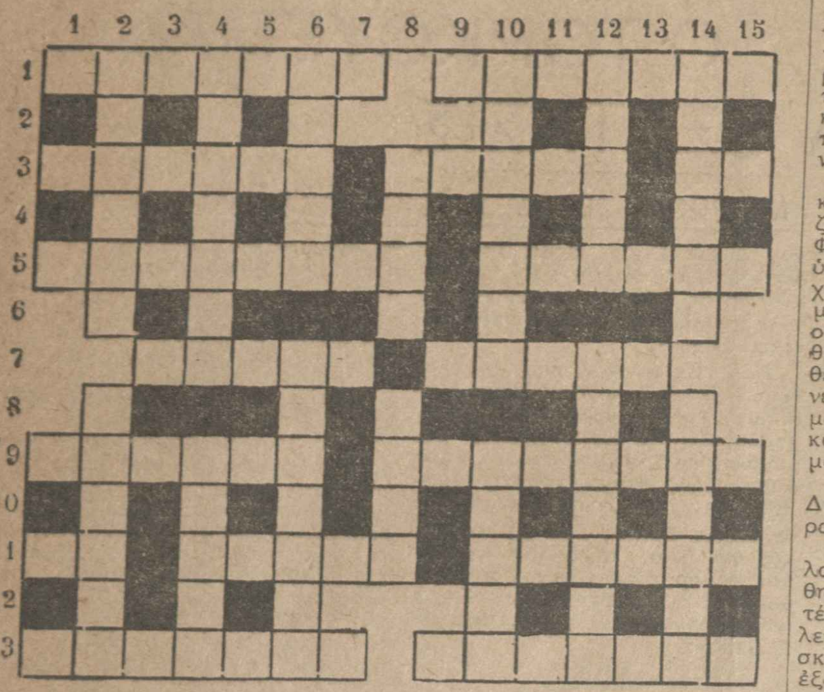
ΔΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

ΣΤΑΥΡΩΤΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

('Απαγορεύεται ἡ ἀνατύπωσις)

'Αριθ. 136



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

'Οριζοντίως:

1. Τὸ κατ' ἐξοχὴν ἐπιθετικὸν ὅπλον τῶν ἀρχαίων πολεμικῶν πλοίων. — Ὄρος τῆς Ἀττικῆς.
3. Θαλάσσια πτηνά, ὀνομαστὰ διὰ τὴν ἀδηφαγίαν των. — Ἓν τῶν μεγαλυτέρων ζώων τῆς ὁμοιογενείας τῶν ἐλαφιδῶν, ζῶν εἰς τὴν Σκανδιναυΐαν καὶ Ρωσίαν (γεν.). — Πρόθεσις.
5. Μέρος τοῦ μηχανισμοῦ τῶν τυφεκίων.— Ὁ πρῶτος τῶν μεγάλων Προφητῶν.
7. Βιομηχανικὴ πόλις, ἔχουσα τὸ μεγαλύτερον χαλυβουργεῖον τῆς Εὐρώπης. — «Στη.. πέτρα μὴ ρίχνης» (παροιμ.).
9. Ἐκεῖ διανυκτερεύουν τὰ αὐτοκίνητα. — Ζωϊκὴ λειτουργία (γεν.).
11. Πρόθεσις. — Ὀρθογώνιον μακρὸν ξύλον. — Ἡ ἰδιαιτέρα ἑκάστου ἀνθρώπου φυσικὴ διάθεσις.
13. Ἡ ὑπὸ τῶν ἀρχαίων Γαλατῶν κατοικουμένη χώρα. — Πολυπληθὴς στρατός.

Καθέτως:

2. Πρῶσσος στρατάρχης, εἷς ἐκ τῶν μεγαλυτέρων στρατιωτικῶν τῶν νεωτέρων χρόνων. — Δερματικὴ φλεγμονώδης πάθησις.
4. Ὁ ... τῆς Ἑλλάδος εἶνε ὀνομαστὸς διὰ τὴν διαύγειάν του. — Κράτος τῆς Εὐρώπης.
6. Δὲν εἶνε μερικά. — Ἐλαφροὶ ὁπλῖται τοῦ ἑλληνικοῦ πεζικοῦ.
8. Πλανήτης. — Μουσικὸν ἐμβατήριον.
10. Πᾶν ἀδίκημα καθ' οὗ ἡ πολιτεία διὰ νόμου προέβλεψε τὴν ἐπιβολὴν ποινῆς. — Περίφημος κούρσα ἱπποδρομιῶν ἐν Ἀγγλίᾳ.
12 Γνωστὸν Μελόδραμα Ἰταλοῦ μουσικοσυνθέτου. — Ὑποδιαίρεσις ἑλληνικοῦ νομίσματος (δημ.).
14. Χρησιμοποιεῖται εἰς τὰς θρησκευτικὰς τελετάς. — Ἀπώλεια ἐκ φθορᾶς.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

ὑπ' ἀριθ. 135

'Οριζοντίως: 1. ΕΞΟΧΗ — ΚΟΓΧΗ. 3. ΦΩΝΗ — ΚΕΝΤΑ — ΛΑΔΙ. 5. ΕΠΑΡΧΙΑ — ΣΤΑΝΛΕΫ. 7. ΑΙΤΗΣΙΣ — ΠΕΤΑΛΟΝ. 9. ΑΜΑΘΟΥΣ — ΕΛΕΥΣΙΣ. 11. ΔΕΚΑ — ΕΛΛΑΣ — ΛΙΓΑ. 13. ΙΖΗΜΑ — ΗΠΙΩΣ.

Καθέτως: 1. ΕΛΑΙΑ. 3. ΕΑΝ — ΑΙΤΙΑ — ΚΑΙ. 5. ΟΝ — ΣΧΙΣΤΟΣ — ΜΗ. 7. ΗΛΕΙΑ — ΣΕΛΛΑ. 9. ΚΥΤΟΣ — ΕΚΑΛΗ. 11. ΓΗ. — ΣΑΡΤΡΕΖ — ΜΙ. 13. ΗΤΑ — ΛΩΛΟΣ — ΙΟΣ. 15. ΥΜΝΟΣ.

Ραδιόφωνον

ΚΥΡΙΑΚΗ 1)8)37 Ὥρα Ἀθηνῶν

Εἰσηγεῖς μεταδίδουν σήμερον οἱ κάτωθι σταθμοί:

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 9 καὶ 11 μ.μ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 7.30, 8.35 καὶ 11.30 μ.μ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 10 καὶ 12.30 μ.μ.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). 8.20, 9.05 11.10 καὶ 12 μ.μ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7.30 μ.μ. Μουσικὴ Κωμῳδία. 8.15 μ.μ. Μουσική. 9 μ.μ. Ἡ ἑορτὴ τοῦ κρασιοῦ ἀπὸ τὸ Σααρμπρύκεν. 11.30—1 μ.μ. Χορευτικὴ καὶ ἐλαφρὰ συναυλία.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 7—9 μ.μ. Μικρὰ ὀρχήστρα καὶ σολίστ. Καινούργια κομμάτια. 9 μ.μ. Μπαλλέτα ἐκ δίσκων. 10 μ.μ. Εὔθυμον πρόγραμμα. 11.20 μ.μ. Πιάνο (Σοῦμαν). 11.30 μ.μ. Δίσκοι. 11.50—12 μ.μ. Εἰδήσεις.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 354). 8.20 μ.μ. Ἡ ὀρχήστρα Χὰνς Μπούντ. 9 μ.μ. Ἴδε Μόναχον. 11.30—1.55 μ.μ. Χορός.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ συναυλία. 10 μ.μ. Τραγούδια ἐπὶ τῇ 1ῃ Αὐγούστου. Θὰ ὁμιλήσῃ ὁ πρόεδρος κ. Μόττα. (Ἑλβετικὴ ἑορτή).

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 7 μ.μ. Τυρολέζικη μουσικὴ καὶ τραγούδια. 8.30 μ.μ. Καλλιτεχνικοὶ δίσκοι. 9 μ.μ. Συναυλία τραγουδιοῦ καὶ μουσικῆς τῶν Αὐστριακῶν Ἄλπεων. 9.30 μ.μ. Κλασσικὸν καὶ μοντέρνο Ποτπουρρί (τραγοῦδι, χορῳδία κλπ.). 11.35 μ.μ. Χορός. 11.55—12.30 μ.μ. Χορός.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 7.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 9.20 μ.μ. Ἀκρόασις κωμικῆς ὄπερας τοῦ Γκρετρύ. 11 μ.μ. Τζάζ. 11.50 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ. 12.25 μ.μ. Τσιγγάνικη ὀρχήστρα.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 8.40 μ.μ. Ἡ χορῳδία τῶν σιδηροδρομικῶν. 9.15 Συναυλία ὀρχήστρας. 10.55 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΟΡΕΙΟΣ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 814, μ. 369). 6.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.45—9.10 μ.μ. Συναυλία μουσική. 10 μ.μ. «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα» τοῦ Σαίξπηρ, ἀπὸ τὴν Βενετίαν.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 7.50 μ.μ. Λαϊκοὶ χοροί. 9 μ.μ. Ἴδε Ἀμβοῦργον. 11.30—1 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 7.45—8.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγούδια. 10.05—11.30 μ.μ. Συναυλία συμφωνικῆς μουσικῆς καὶ τραγουδιοῦ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7.35—8.50 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου καὶ σολίστ. 10.05—11.15 μ.μ. Θεατρικὸν ἔργον. 11.15 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (κχ. 950, μ. 316). 8 μ.μ. Ποικίλη χορευτικὴ συναυλία καὶ ἐκτελεσταί. 10.30 μ.μ. Συναυλία τραγουδιοῦ. 11.40 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 8 μ.μ. Συναυλία μουσικῆς δωματίου. 9 μ.μ. Μεγάλη συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγουδιοῦ. 11.30 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 8.30 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 9.15 Λίντερ. 9.30—11.30 Κωμῳδία ἐκ θεάτρου, «Ὁ κατὰ φαντασίαν ἀσθενὴς» τοῦ Μολιέρου. 11.30 μ.μ. Δίσκοι. 12—2 μ.μ. Χορός.

ΠΑΡΙΣΙ Π. Τ. Τ. (κχ 695, μ. 432). 6.30—7.30 μ.μ. Κωμῳδία. 7.30 μ.μ. Ἄριες ἀπὸ ὄπερες. 7.45 μ.μ. Πιάνο. 9.30—11.30 μ.μ. Ποικίλη ἑσπερίς. 11.45 μ.μ. Δίσκοι. 12—2 μ.μ. Χορός.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 8.05 μ.μ. Ἐλαφρὰ καὶ χορευτικὴ συναυλία. 9.30 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ. 10—11.15 μ.μ. Ἴδε Βερομύνστερ. 11.40 μ.μ. Δίσκοι. 11.50 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Ὀπερέττα «Ἀρλεκῖνος» τοῦ Γκέζι. 8.45—9.10 μ.μ. Συναυλία. 10 μ.μ. «Μαντὰμ Μπατερφλάϊ», ὄπερα τοῦ Πουτσίνι. Ἀκολούθως: Χορός.

ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 7.30 μ.μ. Ἱστορικὸν θεατρικὸν ἔργον. 9 μ.μ. Ὡραῖον πρόγραμμα ἀπὸ ὀπερέττες. 10.10 μ.μ. Χορὸς καὶ ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ τραγοῦδι. 11.30 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 7 μ.μ. Ποικίλη ἐλαφρὰ συναυλία. 9 μ.μ. Μεγάλη ποικίλη συναυλία καὶ ἐκτελεσταί. 11.30 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία.

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

HIS MASTER'S VOICE

'Αριθ. Δίσκου ΑΟ 2345

«Ντεστίνος» (Μέσ' στὴ ζωή), ταγκό Ἀγγέλα Λυκιαρδοπούλου καὶ Π. Βισβάρδης

«Ντεστίνο» (Μέσ' στὴ ζωή), ταγκό Ἀγγέλα Λυκιαρδοπούλου καὶ Ἑλένη ντὲ Ροζέ.

COLUMBIA

'Αριθ. Δίσκου D.G. 6286

«Τί κακό... Τί κακό», φόξ. Λένα Μαβῆ (μὲ τὴν ὀρχήστρα Μ. Σουγιούλ)

«Ἐσύ... Ἐσύ», φόξ. Ν. Γούναρης, Τ. Μωράκης (μὲ τὴν ὀρχήστρα Μ. Σουγιούλ).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Σιδηροπωλεῖον λόγῳ παθήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου εἰς κεντρικὴν θέσιν μὲ θετικὴν πελατείαν λόγῳ τῆς τριακονταπενταετοῦς δράσεώς του καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πλ. Ν. Τσάτσον, Θεμιστοκλέους 63.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Ἐθνικὸν Ἀγροτικὸν Οἰκοτροφεῖον Ἀρρένων Ἰωαννίνων ἀνακοινοῖ ὅτι δέχεται αἰτήσεις ἀπόρων ὀρφανῶν ἐξ ἀμφοτέρων τῶν γονέων ἢ τέκνων πολυτέκνων χηρῶν πρὸς δωρεὰν εἰσαγωγὴν αὐτῶν ὡς οἰκοτρόφων μαθητῶν.

Οἱ εἰσαχθησόμενοι θὰ καταταχθῶσιν εἰς τὴν Α' τάξιν τοῦ Ἱδρύματος καὶ θὰ φοιτήσουν ἐν αὐτῷ ἐπὶ πενταετίαν.

Αἱ αἰτήσεις εἰσαγωγῆς δέον νὰ ὑποβληθῶσιν ἐπὶ ἀποδείξει μέχρι τῆς 14 Αὐγούστου εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Ἱδρύματος καὶ νὰ συνοδεύωνται ὑπὸ τῶν κάτωθι πιστοποιητικῶν δεόντως χαρτοσημασμένων.

1) Πιστοποιητικὸν Δημοτικῆς ἢ Κοινοτικῆς Ἀρχῆς βεβαιοῦν τὴν ἐγγραφὴν εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων, τὸ ἔτος τῆς γεννήσεως, τὸν βαθμὸν τῆς ὀρφανίας, τὴν οἰκονομικὴν ἀπορίαν καὶ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας τοῦ ὑποψηφίου πρὸς εἰσαγωγὴν καταχωρούμενα κατ' ὄνομα καὶ ἡλικίαν.

2) Ἀπολυτήριον τοὐλάχιστον Δημοτικοῦ Σχολείου.

3) Ἰατρικὸν πιστοποιητικὸν ἐμφαῖνον τὴν ἀρτιμέλειαν καὶ ὅτι δὲν πάσχει ἐκ χρονίου ἢ μεταδοτικοῦ τινος νοσήματος.

Ἐπίσης γίνονται δεκτοὶ ὡς οἰκότροφοι καὶ οἱ ἔχοντες ἀμφοτέρους τοὺς γονεῖς ἐφ' ὅσον εἶνε τέκνα γεωργῶν ἐπὶ τῇ καταβολῇ 5.000 δρχ. ἐτησίως διὰ τροφεῖα, ἐγγραφήν, ἱματισμόν, διδακτικὰ βιβλία κλπ., ὡς καὶ οἱ ὀρφανοὶ μητρὸς ἢ τέκνα μὴ πολυτέκνων χηρῶν ἐπὶ τῇ καταβολῇ 3.000 δραχμῶν.

Ἐν Ἰωαννίνοις τῇ 23ῃ Ἰουλίου 1937.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δ. Ἐπιτροπῆς
Φ. ΣΑΓΚΟΥΝΗΣ

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ἡ ἐν Ἁγίῳ Ὄρει Ἄθω Ἱερὰ καὶ Σεβασμία Μονὴ τῶν Ἰβήρων φέρει εἰς γνῶσιν πάντων τῶν ἀδελφῶν αὐτῆς τῶν εὑρισκομένων ἐκτὸς τοῦ Ἁγίου Ὄρους, ἄνευ κανονικῆς αὐτῆς ἀδείας, ὡς καὶ τῶν λαβόντων τοιαύτην καὶ μὴ χρησιμοποιησάντων αὐτὴν δι' ὃν σκοπὸν ἔλαβον, ὅτι, κατ' ἀπόφασιν τῆς μοναστηριακῆς αὐτῆς Συνάξεως, ληφθεῖσαν κατὰ τὴν ΚΘ' συνεδρίαν τῆς 11ης Ἰουνίου ἐ.ἔ., παρέχεται αὐτοῖς ἑξάμηνον χρονικὸν διάστημα, ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης, ὅπως ἐπανέλθωσιν εἰς τὴν Ἱερὰν αὐτῶν μετάνοιαν. Μετὰ δὲ τὴν λῆξιν τοῦ ἑξαμήνου χρονικοῦ τούτου διαστήματος, οἱ τυχὸν μὴ συμμορφωθησόμενοι μὲ τὴν ὡς ἄνω ἀπόφασιν, θὰ θεωρηθῶσιν ὡς διαγράψαντες αὐτοὶ ἑαυτοὺς ἐκ τῆς δυνάμεως τῆς Ἱερᾶς αὐτῶν Μονῆς καὶ κατὰ συνέπειαν θὰ ἀπολυθῶσιν ἐκ τῆς μοναστηριακῆς ἀδελφότητος ἄνευ ἄλλης τινὸς διαδικασίας.

Ἐν τῇ Ἱερᾷ Μονῇ τῶν Ἰβήρων, τῇ 20ῇ Ἰουλίου 1937.

Οἱ Ἐπίτροποι τῆς Ἱερᾶς καὶ Σεβασμίας Μονῆς τῶν Ἰβήρων
† Προηγ. Ἰωαννίκιος,
† Προηγ. Κοσμᾶς
† Προηγ. Ἀντύπας

Ο ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

Προκηρύσσει διαγωνισμὸν διενεργηθησόμενον εἰς τὰ Γραφεῖα αὐτοῦ (Πανεπιστημίου 53) τὴν 17 Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 5 μ. μ. διὰ τὴν κατάληψιν δύο θέσεων δακτυλογράφων, ἐξ ὧν ἡ μία πρέπει νὰ γνωρίζῃ καὶ γαλλικὴν γραφομηχανήν.

Διὰ πλείονας πληροφορίας αἱ βουλόμεναι δέον νὰ ἀποτείνωνται εἰς τὸ Διοικητικὸν Τμῆμα τοῦ Α. Σ.Ο. καθ' ἑκάστην 12—2 μ.μ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διάφορα ἔπιπλα, χαλιὰ tableaux gravures, βάζα κινέζικα κλπ. Πατριάρχου Ἰωακεὶμ 36. Ὧραι ἐπισκέψεων 5—7.

Ἡ Κίνα, ἡ ἱστορία της καὶ ἡ ζωή της

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ὁ Πὲ Γιὰ καὶ Κόνγκ-Φοῦ-Τσέου δὲν ἤργησαν νὰ γίνουν δύο ἄνθρωποι ποὺ νοιώθει ὁ ἕνας τὸν ἄλλον. Ὁ Πὲ Γιὰ Σὸ εἶχε ξεχάσει ὅτι ἔπρεπε νὰ πάῃ στὴν ἐπαρχία του. Ἔδιωξε τὸ πλοῖο καὶ ἐκράτησε κοντά του μόνον δύο ὑπηρέτας. Τώρα ὅσο περνοῦσαν οἱ μέρες ἐμάθαινε ἕνα νέον τρόπο τοῦ σκέπτεσθαι, ἐνεβάθυνεν εἰς τοὺς ἀκαταλύτους νόμους, ποὺ πρέπει νὰ ρυθμίζουν τὰς σχέσεις τῶν ἀνθρώπων διὰ νὰ λειτουργῇ καλῶς ἡ κοινωνία, συνελάμβανε τὴν δύναμιν ποὺ μᾶς ἐκληροδότησαν οἱ πρόγονοι.

—Ὅπως ἔζησαν οἱ πρόγονοί σας καὶ οἱ βασιλεῖς σας, ἔτσι πρέπει νὰ ζῆτε καὶ σεῖς, ἔλεγεν ὁ Κόνγκ-Φοῦ-Τσέου. Μόνον εἰς τὸ παρελθὸν ὑπάρχει σταθερότης, διότι ὅλα ἔχουν ἤδη δοκιμασθῆ καὶ ἔφθασε μέχρι ἡμῶν, τὸ καλύτερον... Ἡ οἰκογένεια πρέπει νὰ διατηρηθῇ ἄθικτος διότι εἶνε τὸ δοκιμασμένον θεμέλιον τῆς κοινωνίας. Ὁ οἰκογενειάρχης πρέπει νὰ εἶνε παντοδύναμος· νὰ παντρεύῃ τὰ παιδιά του κατὰ τὴν κρίσιν του· νὰ κατέχῃ μόνον αὐτὸς τὴν γῆν.

—Ἀλλὰ γιατί τόση αὐστηρότης; Διατί νὰ μὴ ἀφήσωμεν περισσοτέραν ἐλευθερίαν εἰς τὸν καθένα;

—Διὰ νὰ διατηρηθῇ τὸ γένος, φίλοι μου! Εἶσθε προσφιλεῖς μου μαθηταί, ὁ καθεὶς σας καὶ ἀπὸ ἓν τέρμα τῶν προγόνων σας καὶ ὀφείλετε νὰ τοὺς λατρεύετε. Ὅταν διασκορπισθῇ ἢ σβήσῃ ἡ οἰκογένεια, ἐξαφανίζεται καὶ ὁ βωμὸς τῶν προγόνων. Ἀποκτῆστε, λοιπόν, τέκνα. Θὰ γίνουν καὶ αὐτὰ μὲ τὴν σειράν των ἀρχηγοὶ οἰκογενείας. Διὰ νὰ ἀποκτήσετε τέκνα θὰ ἔπρεπε νὰ παντρευτῆτε καὶ τέσσαρες φορὲς ἀκόμη. Μὴ λησμονῆτε ὅτι αἱ ἀρεταὶ τῶν ἀπογόνων ἐξευγενίζουν τὰς ψυχὰς τῶν προγόνων...

—Ἀλλὰ ὁ Αὐτοκράτωρ, ἀσύγκριτε σοφέ;

—Ὁ Ἄναξ εἶνε ὁ πατὴρ ὅλων μας. Καὶ σὲ ἀποδοκιμάζω μὲ τὸ πνεῦμα μου, ἂν ὄχι μὲ τὴν καρδιά μου, ἀγαπητέ μου Πὲ Γιά, διότι ἀπειθάρχησες εἰς αὐτὸν μένοντας κοντά μου. Τὴν δύναμίν του τὴν ἀντλεῖ ἀπὸ τὴν θέσιν ποὺ κατέχει εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ ὄρους. Κάτω εἰς τὴν κοιλάδα εἶνε ὅλοι οἱ ἀρχηγοὶ τῶν οἰκογενειῶν' ὁ καθεὶς ἀναγνωρίζει ὡς ἄμεσον πατέρα του τὸν διοικητὴν τῆς ἐπαρχίας του. Εἶνε ὑπεύθυνος ἀπέναντί του διὰ τὰ καθήκοντα καὶ τὰ παραπτώματα τῆς οἰκογενείας ὁλοκλήρου. Κατόπιν ὅλοι οἱ διοικηταὶ θεωροῦν ὡς πατέρα των τὸν κυβερνήτην. Οἱ δεκαοκτὼ κυβερνῆται εἶνε διὰ τὸν Ἄνακτα υἱοί. Καὶ αὐτὸς πατὴρ ὅλων τῶν ὑπηκόων του, τηρητὴς τῶν παραδόσεων καὶ Υἱὸς τοῦ Οὐρανοῦ, θὰ δώσῃ λόγον διὰ τὴν εὐτυχίαν τῆς Ἀνθισμένης Χώρας εἰς τὸν κύριον τοῦ Στερεώματος. Ἔτσι ὁ καθεὶς πρέπει νὰ κάμνῃ ὅ,τι ὀφείλει εἰς τὴν σφαῖραν του.

Τὰ λόγια αὐτὰ ἔμπαιναν βαθειὰ στὴν καρδιὰ τῶν προσεκτικῶν ἀκροατῶν. Οἱ ὧρες περνοῦσαν καὶ τὸ κῦμα τῆς θαλάσσης ποὺ ἔσπαζεν ἐχάϊδευε ἁπαλὰ τὰ πρόσωπα. Κανένας ὅμως δὲν ἐφαίνετο νὰ ἀντιλαμβάνεται τὴν τρυφερότητα τῆς Φύσεως ἀπέναντι τῶν ἀνθρώπων. Μέσα στὸ φτωχικὸ αὐτὸ νησὶ ἐκτίζετο τὸ τεράστιο πνευματικὸ τεῖχος ποὺ ἐπὶ αἰῶνας θὰ ἐφυλάκιζε τὴν καρδιὰ καὶ τὸ πνεῦμα τῶν Κινέζων.

Ὁ Πὲ Γιὰ Σὸ εἶχε φυλάξει τὸ λαγοῦτο του καὶ κάθε βράδυ ἔθελγε τὰ αὐτιὰ τοῦ Κόνγκ-Φοῦ-Τσέου. Παντοῦ γύρω, σ' ὁλόκληρη τὴν Κίνα, ἁπλωνόταν ἡ δυστυχία, οἱ ἐπαναστάσεις, οἱ ἐπιδρομὲς τῶν νομάδων κατὰ τῶν ἀσθενῶν σημείων τοῦ Μεγάλου Τείχους. Στὴν καρδιὰ τοῦ νησιοῦ Χὰν-λὶ ἔπαιζαν μουσική, φιλοσοφοῦσαν καὶ μιλοῦσαν γιὰ τὴν σοφία τῶν προγόνων. Καὶ οἱ ὀλίγοι σοφοὶ ποὺ ἐγερνοῦσαν ἐκεῖ μέσα στὴ γαλήνη ἐπέπρωτο νὰ ἔχουν γιὰ τὸ μέλλον τῆς Γῆς τοῦ Κέντρου μεγαλυτέραν σημασίαν ἀπὸ εἴκοσι γενεὲς αὐτοκρατόρων.

Τὰ γένεια τοῦ Πὲ Γιὰ Σὸ εἶχαν ἀσπρίσει ὅταν ἔσβησεν ὁ Κόνγκ-Φοῦ-Τσέου, ἐπαναλαμβάνων γιὰ μία ἀκόμη φορὰ τὸ παράγγελμα τῆς μιμήσεως τῶν προγόνων. Ὁ Πὲ Γιά, ποὺ εἶχε πάρει τὸ ὄνομα Χιὲν-Λό, ἀφ' ὅτου εἶχε γίνει ὁ ἐκλεκτότερος μαθητὴς τοῦ διδασκάλου, ἔκοψε τὶς χορδὲς τοῦ λαγούτου του καὶ κατόπιν τὸ ἐθρυμμάτισεν ἐπάνω στὴν πέτρα ὅπου ἐθυσίαζαν στὰ πνεύματα.

«Ἔσπασα τὸ λαγοῦτο μου. Ἡ οὐρὰ τοῦ Φοίνικος εἶνε πειὰ κρύα. Ὁ Κόνγκ-Φοῦ Τσέου δὲν ὑπάρχει πλέον!... Μπροστὰ σὲ ποιὸν θὰ μποροῦσα νὰ παίζω; Συναντᾷ κανεὶς εὔκολα συντρόφους καὶ φίλους. Τὸ δύσκολο εἶνε νὰ βρῇς ἄνθρωπο....»

Στὸν θρόνον εἶχεν ἀναβῆ ἄλλος Ἄναξ καὶ ἡ ἀπείθεια τοῦ διοικητοῦ εἶχε λησμονηθῆ ὅταν ὁ Πὲ Γιὰ Σὸ παρουσιάσθηκε στὴν Αὐλή.

Ὅταν τὸν παρουσίασαν μπροστὰ στὸν Υἱὸν τοῦ Οὐρανοῦ, ἐπροσκύνησε μὲ τὸ μέτωπο στὴ γῆ. Ἐξωμολογήθη τὸ σφάλμα του καὶ ζήτησε νὰ καταδικασθῇ εἰς θάνατον «πρὸς παραδειγματισμόν», ὅπως εἶπε. Ἀλλὰ ἐμίλησε μὲ τόσο συγκινητικὰ λόγια, μὲ τόση σοφία καὶ εὐγλωττία, ποὺ καταγοήτευσε τὸν Αὐτοκράτορα.

Ἔτσι ὁ Πὲ Γιὰ Σό, ἐπὶ μῆνες μυστικοσύμβουλος τοῦ νεαροῦ ἄνακτος, διεμόρφωσε τὸ πνεῦμα τοῦ Κυρίου τῶν Μαύρων Κεφαλῶν. Κατόπιν, ὅταν ἐθεώρησε λήξασαν τὴν ἀποστολήν του, ἐδηλητηριάσθηκε μὲ μεγάλην ἐπισημότητα. «Δὲν πάει, εἶπε προτοῦ ξεψυχίσῃ, νὰ μὴ τιμωρηθῇ δημοσίᾳ ἕνα δημόσιον σφάλμα ἑνὸς υἱοῦ πρὸς τὸν Πατέρα ὅλων....».

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ ΔΙΑ ΤΟ ΒΑΣ. ΝΑΥΤΙΚΟΝ

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν (Διεύθυνσις Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν) ἐκτίθησι εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι ἀναγραφομένων πετρελαίων.

α') 5.000—7.000 τόννους πετρελαίου καύσεως λεβήτων, ἐξ ὧν οἱ 1.000 τόννοι ποιότητος προδιαγραφῶν Β. καὶ οἱ ὑπόλοιποι ποιότητος προδιαγραφῶν Α.

β') 1.000 τόννους πετρελαίου ἐσωτερικῆς καύσεως μηχανῶν Ντῆζελ.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται διὰ προσφορῶν ἐνσφραγίστων τὴν 30ὴν Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12ην.

Οἱ βουλόμενοι νὰ μετάσχωσι τοῦ διαγωνισμοῦ δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ προδιαγραφῶν ἀπευθυνόμενοι εἰς τὴν Διεύθυνσιν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Ὁ Ὑφυπουργὸς
Ι. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΠΡΟΓΥΜΝΑΣΕΙΣ κατ' οἶκον μαθητῶν καὶ μαθητριῶν δημοτικοῦ καὶ Γυμνασίου, ἐπὶ λογικωτάτῃ ἀμοιβῇ. Γράψατε: Δίδα Μαρίαν Α. Ζωγράφου, Διδάκτορα Φιλολογίας, ὁδὸς Παναγιωτάρου 62.

ΑΙ ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΕΡΑΙ ΣΕΛΙΔΕΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

Η ΑΓΓΛΙΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΜΕΓΑΛΩΝ ΒΑΣΙΛΙΣΣΩΝ

ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΣ

κ. ΑΝΤΡΕ ΜΩΡΟΥΑ

71ον

Μετ' ὀλίγον γεγονότα σοβαρώτερα, ἐκ τῆς αὐτῆς ἀφορμῆς, ἐξερράγησαν εἰς τὰς ἀποικίας. Ἐν Βορείῳ Ἀμερικῇ εἶχε σχηματισθῆ ἀποικία περιλαμβάνουσα τρία ἑκατομμύρια ψυχῶν. Ἡ εὐημερία των ἦτο ἀξιόλογος.

Οἱ ἄποικοι οὗτοι εἶχον πολεμήσει κατὰ τῶν Γάλλων τοῦ Καναδᾶ πρὸς διατήρησιν τῆς ἀνεξαρτησίας των. Ἡ ἀποικία εἶχε προσφέρει τοὺς στρατιώτας καὶ ἡ κυβέρνησις τῆς Μητροπόλεως τὰ ἔξοδα. Κατόπιν τούτου, μετὰ τὸν πόλεμον, εἶχε διατηρηθῆ εἰς τὴν ἀποικίαν μόνιμον στράτευμα ἐκ δεκακισχιλίων ἀνδρῶν.

Ὁ Γκραίνβιλ ἠθέλησε νὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὰς ἀποικίας τὴν δαπάνην τῆς διατηρήσεως αὐτοῦ τοῦ στρατοῦ. Οἱ ἄποικοι ὅμως ἐξηγέρθησαν. Ἀλλὰ δὲν ἠδύναντο νὰ ἐλπίζουν προστασίαν παρὰ τοῦ Κοινοβουλίου τῆς Μητροπόλεως, διότι δὲν ἀντεπροσωπεύοντο εἰς αὐτό.

Μεταξὺ τῶν ἀποίκων ὅμως ὑπῆρχε μία ριζικὴ διαφορά. Τὰ νότια μέρη παρῆγον καπνά, τὰ ὁποῖα ἠγοράζοντο παρὰ τῆς Μητροπόλεως καὶ οὕτως οἱ ἄποικοι εἰσέπραττον χρυσὸν καὶ ἦσαν εἰς θέσιν νὰ πληρώνουν τὰ εἴδη, τὰ ὁποῖα εἰσῆγον ἐκ τῆς Μητροπόλεως.

Ἀλλὰ τὰ βόρεια μέρη ἦσαν εἰς θέσιν μειονεκτικήν. Τὰ προϊόντα των, βιομηχανικὰ κατὰ μέγα μέρος, δὲν κατηναλίσκοντο εἰς τὴν Μητρόπολιν καὶ οἱ ἄποικοι δὲν εἰσέπραττον. Ἐκτὸς τούτου, ἐπεβλήθη φόρος ἐπὶ τοῦ οἰνοπνεύματος, τὸ ὁποῖον οὗτοι ἐπώλουν εἰς τοὺς Ἰνδιάνους καὶ τοῦτο τοὺς ἐξήγειρε περισσότερον.

Κατ' ἀρχὰς ὁ Πὶτ εἶχεν ἐπέμβει ὑπὲρ τοῦ δικαίου τῶν ἀποίκων. Ἀλλ' ἦτο ἤδη γέρων, ἔπασχεν ἐξ ἀρθρίτιδος, ἡ ὁποία τὸν ἔκαμνε νὰ ὑποφέρῃ ὀδυνηρῶς καὶ ἔμενε διαρκῶς εἰς τὰ λουτρὰ τοῦ Μπάθ. Ἐν τούτοις, καίτοι δὲν ἠδύνατο οὔτε νὰ βαδίσῃ, οὔτε νὰ στέκεται ὄρθιος, προσῆλθε συρόμενος εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ὡμίλησε ὑπὲρ τῶν ἀποικιῶν.

Ἡ Βουλὴ ἀπεδέχθη τὴν γνώμην τοῦ Πίτ. Καὶ κατόπιν τούτου ἠκύρωσε τὰς φορολογίας, αἱ ὁποῖαι εἶχον ἐπιβληθῆ εἰς τοὺς ἀποίκους. Ὁ βασιλεὺς ἐκάλεσε καὶ πάλιν τὸν Πὶτ εἰς τὴν Ἀρχήν. Ὁ Πὶτ ἐδέχθη. Ὁ λαὸς τοῦ Λονδίνου ἐπανηγύρισε τὸ γεγονός.

Ἀλλ' ὁ ἀγγλικὸς λαὸς μεταστρέφεται εὐχερῶς καὶ χάνει τὸν ἐνθουσιασμόν του ἐκ γεγονότων ἀσημάντων. Πάσχων δεινῶς ὁ Πίτ, ἐδέχθη νὰ φύγῃ ἐκ τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων καὶ λαβὼν παρὰ τοῦ βασιλέως τὸν τίτλον τοῦ λόρδου Τσάταμ εἰσῆλθεν εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων.

Ὁ λαὸς ἐδυσφόρησε. Ἀλλ' ὁ Πὶτ ἦτο ἤδη γέρων καὶ ἀλλόφρων ἐκ τῶν πόνων τῆς παθήσεως. Δὲν ἦτο πλέον ὁ ἴδιος. Ἡ κυβέρνησις ἦτο ἄνευ ἀρχηγοῦ. Καὶ ἡ κατάστασις εἶχε φθάσει εἰς ἀδιέξοδον.

Ὁ βασιλεὺς ἀπεφάσισε νὰ ἐπέμβῃ ἀποτελεσματικῶς.

Τὸ 1770 ὁ βασιλεὺς διώρισε πρωθυπουργὸν τὸν λόρδον Νόρθαν, ὁ ὁποῖος εἶχεν ὅλον τὸν κυνισμὸν τοῦ Βάλπολ χωρὶς νὰ ἔχῃ καὶ τὴν σύνεσίν του. Οὕτως ἐδέχθη νὰ καλύπτῃ τὴν προσωπικὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας ὑπὸ τοῦ βασιλέως. Ὁ Πὶτ ἀπεμακρύνθη καὶ πάλιν. Ἀλλ' ἦτο πλέον σωματικῶς τελείως ἀνίκανος.

Εἰς τὰς Ἀποικίας τῆς Β. Ἀμερικῆς εἶχον καταργηθῆ οἱ νέοι φόροι, ἀλλ' εἶχον διατηρηθῆ μερικοὶ δασμοὶ δευτερευούσης σημασίας, ὡς ἐπὶ τοῦ τεΐου. Ἡ Ἀποικία ἐδυσφόρει. Θὰ ἠδύνατο ἴσως νὰ διευθετηθῇ ἡ ὑπόθεσις ἣν τὸ τεῖον ἐπωλεῖτο ὑπὸ τοῦ ἰδιωτικοῦ ἐμπορίου. Ἀλλ' ὑπῆρχε μονοπώλιον καὶ ἡ ἔχουσα τὸ προνόμιον ἑταιρεία ἤθελε νὰ συναλλάσσεται ἀπ' εὐθείας μετὰ τῶν καταναλωτῶν ἄνευ τῆς μεσολαβήσεως τῶν ἐμπόρων.

Οἱ ἔμποροι τῆς Βορείου Ἀμερικῆς ἐξηγέρθησαν κατόπιν τούτου. Καὶ οἱ λοιποὶ κάτοικοι ἔλαβον τὸ μέρος τῶν ἐμπόρων. Κατόπιν τούτου ἔλαβε χώραν ἓν παράδοξον γεγονός. Πλεῖστοι Ἀμερικανοί, μεταμφιεσθέντες εἰς Ἰνδιάνους, μόλις εἰσέπλευσε τὸ πλοῖον τὸ μεταφέρον τὸ φορτίον τοῦ τεΐου, ἐπήδησαν ἐπάνω. Καὶ ἔρριξαν ὅλα τὰ κιβώτια τοῦ τεΐου εἰς τὴν θάλασσαν.

Μία τοιαύτη ἐπαναστατικὴ πρᾶξις δὲν ἦτο δυνατὸν παρὰ νὰ ἔχῃ κακὰς συνεπείας. Μετὰ πάροδον δέκα μηνῶν ἀπὸ τοῦ ἐπεισοδίου τούτου ἤρχισεν ὁ πόλεμος μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἀμερικῆς.

Οἱ Ἀμερικανοὶ ἄποικοι ἐν τούτοις δὲν ἤθελαν κατ' ἀρχὰς νὰ προσέρχωνται εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ. Εἰς τὴν πρόσκλησιν δὲν ὑπήκουσε οὔτε τὸ ἓν δέκατον. Καὶ ὁ ἀρχηγὸς των Οὐάσιγκτων εἰς οὐδεμίαν μάχην ἠδυνήθη νὰ παρατάξῃ περισσοτέρους ἀπὸ εἴκοσι χιλιάδας ἄνδρας.

Ἄλλως τε ὅλοι οἱ κάτοικοι δὲν ἦσαν σύμφωνοι. Ἡ ἀριστοκρατία καὶ ἡ μέση τάξις εἶχον κηρυχθῆ ὑπὲρ τῆς ἀντιστάσεως. Ἀλλ' οἱ πλούσιοι γαιοκτήμονες καὶ πλεῖστοι ἄλλοι ἄποικοι παρέμειναν πιστοὶ εἰς τὴν Μητρόπολιν. Ἡ κατάστασις ἦτο συγκεχυμένη.

Ἐν τούτοις εἰς τὴν Μητρόπολιν ὅλοι ἐπίστευον ὅτι ταχέως ἡ Ἀποικία θὰ ἠναγκάζετο νὰ ὑποταχθῇ. Οἱ ἄποικοι δὲν εἶχον ἐμπειροπόλεμον στρατόν, δὲν εἶχον ὀχυρὰς θέσεις, ἦσαν ἐκτεθειμένοι.

Ἐνδεχόμενον ἦτο νὰ ὑπέκυπτον παρὰ τὸ στρατηγικὸν πνεῦμα τοῦ Οὐάσιγκτων. Ἀλλ' ἡ Γαλλία ἐπενέβη ὑπὲρ τῶν ἀποίκων. Διὰ τὴν γαλλικὴν Μοναρχίαν ἡ ἐπέμβασις αὐτὴ ὑπῆρξε τρέλλα καταστρεπτική. Διότι κατέστρεψε τὰ οἰκονομικά της. Καὶ ἐνεθάρρυνε τὸ ἐπαναστατικὸν πνεῦμα. Παρέσχεν εἰς τοὺς Γάλλους πολίτας τὸ θέαμα μιᾶς θριαμβευσάσης ἀνεξαρτησίας.

('Ακολουθεῖ)

ΔΙΑ ΚΕΡΚΥΡΑΝ

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς κατ' ἔτος τελουμένης Λιτανείας ἐν Κερκύρᾳ τὴν 11ην Αὐγούστου καὶ τῆς Περιφορᾶς τοῦ ἱεροῦ σκηνώματος τοῦ ΑΓΙΟΥ ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ὀργανοῦται ΔΙΗΜΕΡΟΣ ΕΚΔΡΟΜΗ διὰ ΚΕΡΚΥΡΑΝ μὲ τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν

«ΕΛΣΗ»

Ἀναχωροῦν ἐκ Πειραιῶς ΤΡΙΤΗΝ 10 Αὐγούστου ΜΕΣΗΜΒΡΙΑΝ ἀκριβῶς.

ΑΦΙΞΙΣ εἰς ΚΕΡΚΥΡΑΝ τὴν 6ην πρωϊνὴν τῆς ΤΕΤΑΡΤΗΣ 11 Αὐγούστου.

Ἀναχώρησις ἐκ ΚΕΡΚΥΡΑΣ αὐθημερὸν τὴν 6ην ἀπογευματινήν.

Ἄφιξις εἰς ΠΕΙΡΑΙΑ τὴν μεσημβρίαν τῆς ΠΕΜΠΤΗΣ 12 Αὐγούστου.

ΝΑΥΛΟΙ ΜΕ ΕΚΠΤΩΣΙΝ. Εἰς τοὺς ἐπιθυμοῦντας ἐξασφαλίζεται καὶ τροφὴ ἔν τε τῷ ἀτμοπλοίῳ καὶ Κερκύρᾳ, εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον «BELLA VENECIA» καὶ τὸ ἐξοχικὸν κέντρον ΒΑΣΙΛΗ.

Πληροφορίαι: Παρὰ τῇ Δ)σει Ἀτμοπλοΐας Ἰωάν. Τόγια, Μέγ. Γιαννουλάτου. Τηλ. 41728. Μπούκη καὶ Μητροπούλου. Τηλ. 41661. Καὶ ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ: Πρακτορεῖα Καραγιαννίδου (Σταδίου καὶ Αἰόλου). Τηλ. 30677. Γραφεῖα ταξιδίων Ἀδελφῶν Γκιόλμαν. Πλατεῖα Συντάγματος καὶ Πρακτορεῖον ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ, Κοραῆ 3. Τηλ. 28833.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Ὀργανωμέναι ἐκδρομαὶ εἰς ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ μέσῳ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ

Διὰ τοῦ ἀ)π. «CAÏRO CITY»

Ἀναχωρήσεις: 13 καὶ 27 Αὐγούστου — 10 καὶ 24 Σεπτεμβρίου.

Δεχόμεθα ἐπίσης ἐπισκέπτας μὲ παραμονὴν πλησίον συγγενῶν των ἐν Παρισίοις.

Τιμαὶ ἠλαττωμέναι λόγῳ ὑποτιμήσεως τοῦ Γαλλικοῦ φράγκου.

Σπεύσατε πρὸς ἐγγραφήν.
Γραφεῖον: Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
Μέγαρον Βάτη. Τηλέφ. 43-027.

ANGLO EGYPTIAN MAIL LINE

Α)Π «ΚΑΪΡΟ ΣΙΤΥ»

(Πετρελαιοκίνητον 9000 τόννων)

Ἀναχωρεῖ δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ ΣΑΒΒΑΤΟΝ 7 Αὐγούστου 4 μ. μ.

Ἀναχωρεῖ διὰ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 13 Αὐγούστου 11 π.μ.

Πληροφορίαι Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΝ. Μέγαρον Βάτη, Πειραιεύς, Τηλέφ. 43027 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ Γραφεῖα ταξιδίων.

ROYAL EXPRESS MAIL LINE

ἀ)π «ΗΛΙΟΥΠΟΛΙΣ»

Ταχύτητος 22 μιλίων

ΤΑΧΕΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΜΕΤΑΞΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ — ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΥ

Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 11 π. μ. κατ' εὐθεῖαν ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ.

Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 4 μ. μ. κατ' εὐθεῖαν ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ.

Διὰ πληροφορίας καὶ κράτησιν θέσεων ἀπευθυντέον εἰς τοὺς γενικοὺς πράκτορας Σ. ΠΕΣΚΕΤΖΗ καὶ ΣΙΑ. Ὁμήρου 20 ΠΕΙΡΑΙΑ. Τηλέφ. 41053—40060 ὡς καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων καὶ τουρισμοῦ

Ἠμαθία, ἡ χώρα τοῦ νεροῦ καὶ τοῦ δέντρου

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ὁρμώμενος», ἀπόγονος τοῦ Ἡρακλέους, κ' ἕνα κοπάδι κατσικιῶν τὸν ὡδήγησε στὴν κατάφυτη καὶ περίρρυτη κοιλάδα τῆς Ἐδέσσας. Τότε κ' ἐκεῖνος εἶπε τὴν πολιτεία «Αἰγάς» κ' ἡ κατσίκα ἔγινε κοινότατο σύμβολο τῶν Μακεδόνων σὲ νομίσματα καὶ σφραγῖδες. Ἡ γλωσσολογικὴ ἔρευνα δὲν ὁδηγεῖ σὲ ἀντίθετα συμπεράσματα, μόνο ποὺ ξεφεύγει ἀπὸ τὴν τυπικὴ ἑρμηνεία τῶν Αἰγῶν». Τὴ συνοψίζω σὲ λίγα λόγια: ἡ «αἴξ» γίνεται ἀπὸ τὸ ἀΐσσω, ποὺ σημαίνει ἀναπηδῶ (διάττων ἀστήρ)' ὁμόρριζο εἶνε καὶ τὸ Αἰγαῖον κι' ὁ αἰγιαλός· ὑπάρχει στὶς λέξεις αὐτὲς ἡ αἴσθηση τοῦ κυματίσματος τοῦ νεροῦ κ' εἶνε πολὺ φυσικὸ μιὰ πολιτεία ποὺ τὴ βρέχουν τόσα νερὰ νὰ πάρῃ καὶ συγγενικὴ ὀνομασία. Ἔτσι, ἄλλως τε, ἔγινε κι' ἀργότερα, ποὺ τὴν πρωτεύουσα τῆς Ἠμαθίας τὴν εἶπανε Βοδενά, ἀπὸ τὸ σλαβικὸ βόδα, ποὺ σημαίνει νερό. Στὴν «Ἱστορία τοῦ Ἑλληνισμοῦ» τοῦ Κ. Νικολαΐδη βρίσκω καὶ τὸν ἀκόλουθο συσχετισμὸ τοῦ ὀνόματος Αἰγαὶ μὲ τοὺς Ἀχαιοὺς τῆς προϊστορικῆς Ἑλλάδος: «Ἐπανευρίσκομεν τὸ ὄνομα Αἰγαὶ εἰς πολυάριθμα τοπικὰ ὀνόματα τῆς κεντρικῆς καὶ νοτίου Ἑλλάδος, εἶνε δὲ ταῦτα ὀνόματα προκύψαντα ἐν τῇ ἐποχῇ τῆς μεταναστεύσεως τῶν Ἀχαιῶν. Εἰς τὴν βόρεια παράλια τῆς Πελοποννήσου ἀπαντᾷ τὸ ὄνομα ἐν τρισὶ παρ' ἀλλήλαις κειμέναις Ἀχαϊκαῖς πόλεσιν: Αἰγαί, Αἴγιον καὶ Αἴγειρα· Αἰγαῒς καλεῖται μία φυλὴ τῆς Ἀττικῆς, πρὸ πάντων δ' ἀξία μνείας εἶνε ἡ νῆσος Αἴγινα. Καὶ ὁ Αἰγεὺς καὶ τὸ Αἰγαῖον πέλαγος ἕλκουσι τὰ ὀνόματά των ἐκ τῆς αὐτῆς ρίζης. Ἡ καταπληκτικὴ αὐτὴ συμφωνία τῶν ὀνομάτων ἄγει εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι τὸ ὄνομα Ἀχαιοὶ συνδέεται ὡσαύτως μετὰ τῶν Αἰγῶν. Αἰγαὶ εἶνε πληθυντικὸς τύπος, ὁ δὲ ἑνικὸς πρέπει νὰ ἦτον Ἄχα ἢ Ἄγα (λατ. aqua). Λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς πολιτικῆς ἀντιθέσεως μεταξὺ Πέλλας καὶ Αἰγῶν, συνάγεται ὅτι οἱ Πελασγοὶ ἢ Πελαγόνες ἦσαν κάτοικοι τῆς πεδιάδος, ἐνῷ οἱ κάτοικοι τοῦ Βερμίου, οἵτινες ᾤκουν «ὄπισθεν τῶν καταρρακτῶν», ἦσαν οἱ Ἀχαιοί». Μνημόνευσα ὅλ' αὐτὰ τὰ γλωσσολογικὰ καὶ λαογραφικὰ καὶ ἱστορικὰ περίεργα μόνο καὶ μόνο, γιὰ νὰ δείξω, πόσο μεγάλη ὑπῆρξε καὶ στὴν ἀρχαιότητα, καθὼς καὶ στοὺς μεταγενέστερους καιροὺς ἡ σημασία τῆς περιοχῆς, ποὺ τώρα περνοῦμε, στὴν ἱστορικὴ ἐξέλιξη τῆς Μακεδονίας καί, γενικώτερα, τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους. Καὶ γιὰ νὰ βεβαιώσω ἀκόμα, πὼς ἡ πανάρχαιη κι' ἀδιάκοπη σχέση τῶν τόπων τούτων μὲ τὸ νερό, ἄφηκε τὰ ἴχνη της, ἴχνη βαθύτατα, καὶ στὴν ἱστορικὴ ἐμφάνισή τους.

Τὴ στιγμὴ ποὺ γράφω τὰ λόγια τοῦτα δὲν ἀκούω μονάχα τ' ἀναρίθμητα πλήθη τῶν τζιτζικιῶν, ποὺ ἀγωνίζονται νὰ σκοτώσουν τὴν ἡσυχία τῆς καλοκαιρινῆς ὥρας· ἀκούω καὶ τὸν παφλασμὸ τῶν νερῶν ποὺ χύνονται ἀπὸ ψηλὰ καὶ τὸ ἤρεμο κελάρισμά των, καθὼς γλιστροῦν κάτω ἀπὸ τὰ ξύλινα γεφυράκια των. Ἡ συμφωνία τοῦ νεροῦ εἶνε ὁ χαρακτηριστικώτερος θόρυβος τῆς πολιτείας.

Μὰ γιὰ τὴν Ἔδεσσα δὲν τελειώνει ὁ λόγος τόσο γρήγορα. Θὰ πρέπῃ αὔριο νὰ τὰ ξαναποῦμε.

Ι. Μ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

"ΕΘΝΙΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΠΙΣΤΙΣ,,

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ ΑΡΙΘ. 3

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι γενομένης σήμερον ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐνώπιον τῆς ὑπὸ τοῦ νόμου ὁριζομένης ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς κληρώσεως τοῦ μηνὸς Ἰουλίου ἐ.ἔ. τῆς Νέας Κεφαλαιοποιήσεως ἐξήχθη ὁ κατωτέρω τίτλος κερδίζων τὸ ἔναντι σημειούμενον ποσόν:

Ὑπ' ἀριθ. 102581 ἐπ' ὀνόματι Μαρίας Ι. Ράλλη κατοίκου Καλλιθέας Ἀθηνῶν (ὁδὸς Σιβιτανίδου 87) δρχ. 25.000.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31ῃ Ἰουλίου 1937

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Σ. Ε. Κ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Οἱ Σιδηρόδρομοι τοῦ Κράτους ὑπενθυμίζουν ὅτι ἀπὸ 8 Αὐγούστου 1937 εἰσιτήρια μετ' ἐπανόδου θὰ ἐκδίδωνται μόνον εἰς τοὺς ἐφωδιασμένους μὲ δελτίον ταυτότητος.

Κατ' ἀρχὰς τὸ μέτρον τοῦτο θὰ ἐφαρμοσθῇ μόνον διὰ τὰ εἰσιτήρια Ἀθηνῶν—Θεσσαλονίκης καὶ ἀντιθέτως, βραδύτερον δὲ θὰ ἐπεκταθῇ καὶ εἰς τὰς ἄλλας διαδρομὰς καὶ τοῦτο ἵνα δοθῇ εἰς τοὺς ἐπιβάτας ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος ὅπως ἐφοδιασθῶσι διὰ δελτίου ταυτότητος.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Ταμεῖον Ἀσφαλίσεως Καπνεργατῶν, προκειμένου νὰ πληρώσῃ τὴν κενὴν θέσιν τοῦ παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματί του Καβάλλας φυματιολόγου, καλεῖ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ καταλάβωσι τὴν θέσιν ταύτην ἰατρούς, ὅπως ὑποβάλωσι σχετικὴν πρὸς αὐτὸ αἴτησιν, συνοδευομένην μὲ τὰ σχετικὰ πιστοποιητικὰ σπουδῶν καὶ εἰδικεύσεώς των.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 26 Ἰουλίου 1937.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΣΤΟΜΑΧΟ - ΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ
ΤΑΞ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

Δρ. Laureat ἰατρικῆς σχολῆς Παρισίων τ. assistant τῆς Πανεπιστημιακῆς κλινικῆς Salpêtrière (καθ. Gosset καὶ Gutman)

Μέλος τῆς στομαχο - εντερολογικῆς Ἑταιρείας τῶν Παρισίων.

Ἐγκατασταθεὶς εἰς τὰς Ἀθήνας δέχεται διὰ παθήσεις στομάχου, ἥπατος καὶ ἐντέρων 4—7 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.

Λυκαβηττοῦ 11. Τηλ. 32-682

ΦΟΙΤΗΤΡΙΑ τῶν Μαθηματικῶν, κάτοχος καὶ τῆς Γαλλικῆς, ἀναλαμβάνει προγυμνάσεις μαθητριῶν οἱασδήποτε τάξεως. Γράψατε κ. Ε. Α. «Πρωΐαν».

ΤΟ ΝΕΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΙΑΣ»

ΤΕΣΣΑ

ΤΗΣ ΜΑΡΓΚΑΡΕΤ ΚΕΝ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Καὶ τί εἶπαν οἱ Ἀμερικανοί;

— Ὤ !... τοὺς ἄφησε δυὸ λόγια λέγοντας πὼς εἶχε γελαστῇ γιὰ τὴν προσωπικότητά του, καὶ πὼς ὅταν ἦταν παιδί, εἶχε κτυπήσει στὸ κεφάλι, κι' ἀπὸ τότε ἐπάθαινε παρακρούσεις. Ἐθυμήθηκε ἀπότομα, ἔλεγε, πὼς ἦταν ὁ γυιὸς τοῦ Ἀλβέρτου Σάντζερ, καὶ ξαναγύρισε στὸ σπίτι του. Ἀλήθεια ! Μήπως συναντήσατε τὴν Τόνη, κατὰ τύχην, κάτω ;

— Τὴν Ἀντώνια ; Ὄχι ! Δὲν τὴν εἶδα. Εἶνε στὴν Πόλη ;

— Δὲν ξέρουμε ποῦ εἶνε, εἶπε ἡ Τερέζα. Ἔφυγε ἐδῶ καὶ μιὰ ἑβδομάδα. Ἄφησε μονάχα ἕνα σημείωμα πὼς πήγαινε νὰ περάσῃ μερικὲς μέρες σὲ κάποιον φίλο, ἀλλὰ πὼς θὰ γύριζε πίσω γιὰ τὰ γενέθλια τοῦ Σάντζερ.

— Δὲν ξέρουμε σὲ ποιὸν φίλο ἐπῆγε, ἐπρόσθεσε ἡ Παυλίνα. Ὁ Σάντζερ εἶνε πολὺ στενοχωρημένος. Λέει πὼς θὰ τῆς δώσῃ ἕνα γερὸ ξύλο, ἅμα ξαναγυρίσῃ.

— Κι' ἡ Λίντα λέει, ὅτι, ἂν ἡ Τόνη πάρῃ τὴν συνήθεια νὰ φεύγῃ ἔτσι, ὑπάρχουν πολλὲς πιθανότητες νὰ γυρίσῃ πίσω στὸ σπίτι, καμμιὰ φορὰ μὲ κανένα μωρό, ἕνα ἐγγονάκι ! εἶπε ἡ Τερέζα. Ἂν γίνῃ αὐτό, εἶπε ὁ Σάντζερ, θὰ μπορῇ νὰ φύγῃ πειὰ γιὰ καλά, γιατὶ εἶνε ἀρκετὰ στόματα νὰ ταΐζῃ στὴν οἰκογένεια, ὅπως εἶνε τώρα

— Δὲν τοῦ περνοῦν ἀπὸ τὸ μυαλό, οὔτε τὰ μισὰ ἀπὸ ὅσα λέει, εἶπε σχεδιάζοντας ὁ Λιούϊς.

— Τὸ ξέρω, εἶπε ἡ Τερέζα, μὲ μιὰ βαρειὰ λιγάκι φωνή. Λέει, πὼς δὲν θὰ βγῇ διόλου ἀπὸ τὴν κάμαρά του, ἐνόσῳ αὐτὸς ὁ τύπος—κι' ἔδειξε τὴν χοντρὴ πλάτη τοῦ Τριγκορίν, μὲ τὸ κεφάλι της —θὰ εἶνε στὸ σπίτι. Ποτὲ δὲν τὸ πίστευε πὼς ὁ τρελλὸς αὐτὸς ἦταν τόσο τρελλός, ὥστε νὰ ἔρθῃ.

— Ἴσως θ' ἀρέσῃ στὴν Λίντα νὰ κουβεντιάζῃ μαζί του, εἶπε ὁ Λιούϊς.

— Ἐλπίζω πὼς δὲν θὰ συμβῇ τέτοιο πρᾶγμα, εἶπε σιγαλὰ ἡ Τερέζα, γιατὶ ἀλλοιῶς, θὰ μποροῦσε νὰ μείνῃ. Ἀλλά, ἂν δὲν τοῦ δώσῃ κανεὶς προσοχή, ἴσως καὶ φύγῃ, καὶ γρήγορα μάλιστα. Τί διάβολο ἔπαθε ὁ Σάντζερ καὶ τὸν ἐκάλεσε !

— Τότε τὸν ξέρεις τί εἶνε ! Θὰ ἐκαλοῦσε καὶ τὸν Πάπα, ἂν τὸν συναντοῦσε ὕστερα ἀπὸ τὸ γεῦμα.

— Ναί. Τὸ ξέρω. Μὰ ὁ Πάπας δὲν θὰ ἐρχόταν !

— Τέλος πάντων, τί εἶν' αὐτὸς ὁ τύπος ; ρώτησε ἡ Παυλίνα.

— Ἕνας χορευτὴς μπαλλέτου, τοὺς εἶπε ὁ Λιούϊς.

— Ἴσως. Ἄκουσε πὼς ὑπάρ- Τοὺς φάνηκε πὼς ἀστειόταν πολύ, μὰ ἐκεῖνος τοὺς ἐβεβαίωσε μὲ σοβαρότητα, πὼς δὲν ἀστειευόταν διόλου.

— Ἴσως. Ἄκουσε πὼς ὑπάρχουν καὶ ἐλέφαντες ποὺ χορεύουν, εἶπε ἡ Παυλίνα.

Κι' ἔδωσε μιὰ γροθιὰ στὴν πλάτη τοῦ Τριγκορίν, ποὺ ἐγύρισε καὶ τῆς ἐχαμογέλασε μὲ καλωσύνη.

— Λέει—κι' ἔδειξε τὸν Λιούϊς— λέει πὼς χορεύει σὲ μπαλλέτο. Εἶνε ἀλήθεια ;

— Ἄχ ! ὄχι ! Δὲν ξέρω νὰ χορεύω.

Τὰ δυὸ παιδιὰ γύρισαν μὲ φούρκα στὸν Λιούϊς, φωνάζοντας :

— Ψεύτη !...

Ἀλλά, ἐκεῖνος, ἀδιάντροπα, ἐδήλωσε ὅ,τι εἶχε ἀνακατέψει τὸν Τριγκορὶν μὲ τὴν Ζιγκάλοβα, κι' ἄφησε νὰ ὑπονοηθῇ ὅτι ὁ ἀνεπιθύμητος καλεσμένος τοῦ Σάντζερ, δὲν εἶχε προσκληθῆ παρὰ γιὰ χάρι τῆς χορεύτριας, καὶ ὅτι δὲν εἶχε κανέναν ἄλλον τίτλον, ἀπὸ τοῦ συζύγου τῆς Ζιγκάλοβας. Ὁ Τριγκορὶν δὲν εἶπε τίποτε, καὶ ἀποτραβήχτηκε ἀπὸ τοὺς ἄλλους ποὺ ἦταν μέσα στ' ἁμάξι, μὲ κάποιο ὕφος κωμικῆς ἀξιοπρεπείας. Τὰ παιδιὰ βλέποντας ποὺ ὁ Λιούϊς εἶχε κερδίσει τρόπον τινὰ τὸ παιχνίδι, καὶ πὼς τὸ κέρδος αὐτό, ἦταν τὸ πρῶτο βῆμα γιὰ νὰ πετάξουν ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι τὸν παρείσακτο, ἀντήλλαξαν χαρούμενες ματιές. Μὰ ἡ χαρὰ τῆς Τερέζας ἦταν λίγο βεβιασμένη. Ἀνακάλυψε μέσα της, μίαν ἐπιθυμίαν νὰ ἰδῇ τὸν Λιούϊς νὰ εἶνε καλὸς γι' αὐτὸν τὸν χονδρὸν ἄνθρωπο, ποὺ καθόταν δίπλα στὸν ἁμαξᾶ, ὡσὰν ὁ Λιούϊς νὰ εἶχε ποτὲ τὴν σκέψι νὰ εἶνε καλὸς γιὰ κανένα !

Τρομαγμένη ἀπότομα, ἔτσι, ἔρριξε κρυφὰ μιὰ ματιὰ στὸν Λιούϊς, κι' εἶδε πὼς χαμογελοῦσε μονάχος του, σὰν ἄνθρωπος ποὺ πρόκειται ν' ἀποκοιμηθῇ. Ἡ Παυλίνα, ποὺ ἔγλαφε ἤρεμη, μίαν μακρουλὴ πράσινη καραμέλλα τῆς μέντας, ἦταν καθισμένη κουλουριαστὰ στὰ πόδια του. Ἡ Τερέζα, εἶχε κι' αὐτὴ καθήσει ἔτσι πολὺ συχνά, μὲ μία [illegible] ἐγκατάλειψι, ὅταν [illegible] κι, ὅταν, μὲ τὴν παιδ[illegible] ρότητα εὕρισκε ἀστεῖ[illegible] ρότητες τοῦ Λιούϊς [illegible] πε τίποτε τὸ ἐγκλη[illegible] κακίες του.

Τώρα, τὸν φοβόταν [illegible] μυστικὰ τὴν δύναμι [illegible] σως νὰ τὴν κάμῃ [illegible] Κι' ὅμως τὸν ἀγαπο[illegible] λὺ ἀπὸ κάθε ἄλλο [illegible] Τί παράξενο πρᾶγμα [illegible] ατεθειμένη νὰ σκεφθ[illegible] κοὶ φόβοι της, ἦταν [illegible] της, ὅπως μερικοὶ [illegible] δια της, ποὺ μεγαλ[illegible] τόσο, ποὺ νὰ μὴν [illegible] πατήσῃ.

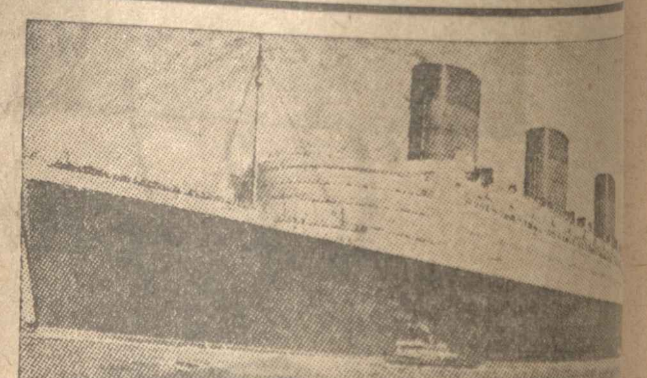
Ἐβγῆκαν ἀπὸ τὸ [illegible] πεύκων, κι' ἔφθασαν [illegible] βάδι, ποὺ βρισκόταν [illegible] τῆς κοιλάδας. Ἦταν [illegible] σχεδὸν στρογγυλὸς [illegible] τὸ χορτάρι, μυριοπ[illegible] λουλούδια. Μέσα στ[illegible] βοσκαν πολλὲς γελά[illegible] ἡλιοφώτιστα μέρη [illegible] σαν ἀπὸ τὰ κουδου[illegible] κουδουνιῶν τους. [illegible] μεριὰ ὑψώνονταν [illegible] τὰ βουνὰ κλείνοντας [illegible] ἄλλο κόσμο. Στὴν [illegible] ἄκρη τοῦ λειβαδιοῦ [illegible] χαμηλὸς λόφος, ἀπὸ [illegible] ποῖον ἀνέβαινε ἕνα [illegible] μονοπάτι, ποὺ ἔφτανε [illegible] ἄνοιγμα τῆς φάραγγ[illegible]

Ἡ Καρίντεχύττε, [illegible] ἄνοιγμα ἐκεῖνο, [illegible] στὸ βουνό. Ἦταν [illegible] κὸ σπίτι, μακρὺ καὶ [illegible] σμένο σὲ ἕνα εἶδος [illegible] ξώστου, ποὺ ἐλια[illegible] τερο ἀπὸ ὅλην τὴν [illegible] δα.

Ἐσταμάτησαν στ[illegible] δρόμου, κοντὰ σὲ [illegible] ἀπὸ καλύβες βοσκ[illegible] καὶ τὰ κορίτσια, [illegible] σως ἀπὸ τ' ἁμάξι, [illegible] νὰ μαλώνουν, [illegible] Τριγκορὶν νὰ πληρ[illegible] ξᾳ καὶ νὰ συνεννο[illegible] βουκόλο, γιὰ τὴν [illegible] ἀποσκευῶν καὶ τοῦ [illegible] ἐκανονίστηκαν ὅλα [illegible] τοὺς ἄλλους ξεφ[illegible] σκοντας τὸν ἥλιο [illegible] ροῦχα του πολὺ [illegible] λὺ στενὰ τὰ παπο[illegible] κάθε στρίψιμο τοῦ [illegible] πε τοὺς ἄλλους νὰ [illegible] λὺ προσπεράσει. Τὰ [illegible] πηδοῦσαν, μὲ τὰ [illegible] σκληρημένα πόδια [illegible] στὶς μυτερὲς πέτρες [illegible] ἐπροχωροῦσε ταλαιπ[illegible] τὸ δισάκκι του [illegible] φησαν τὴν γλυκει[illegible] δένδρων, γιὰ τὸ [illegible] που ὁ γαλάζιος αἰθ[illegible] τερός, ὁ ἀέρας ἐφ[illegible] στα, καὶ ἔφερνε τ[illegible] πὸ τὶς μυρτιὲς καὶ [illegible] ἀνταφυλλιές.

ΠΡΟΣΟ[illegible]

Μόνον μὲ τὰς [illegible] φὰς «ΖΑΚΟΜΠΟ[illegible] δύνασθε νὰ βάφετε [illegible] ρέματά σας. Πωλ[illegible]



CUNARD-WHITE STAR

EXPRESS—NEW YOR[illegible]

Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ μέσῳ ΧΕΡΒ[illegible]
διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
διὰ τῶν πλωτῶν κολοσσῶν:

"ΑΚΟΥΪΤΑΝΙΑ,, (τόν. 54.000) τὴν 11 [illegible]

'ΜΠΕΡΕΝΚΑΡΙΑ. (τόν. 60.000) τὴν 14ην [illegible]

'ΚΟΥΪΝ ΜΑΙΡΗ (τόν. 80.000) τὴν 18ην [illegible]

Διάπλους Ὠκεανοῦ ἡμέραι 4.

Οἱ ἐπιβάται τουρίστ θέσεων ταξιδεύουν καθ' ὅλη[illegible] δρομὴν εἰς β' θέσιν. Αἱ ἀποσκευαὶ ἀποστέλλονται [illegible] Εἰσιτήρια καὶ πληροφορίαι εἰς ὅλα τὰ [illegible] ριστικὰ καὶ ταξιδιωτικὰ γραφεῖα. Γενικὸς Πράκτ[illegible] Δ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΗΣ, ὁδὸς Ρέπουλη 2, Πειραιεύς. Τηλ. [illegible]

Ο ΚΑΙΡΟΣ

[illegible]ΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ [illegible]ΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

(Δελτίον τῆς Μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας)

(1 Αὐγούστου)

[illegible]ρόγνωσις καιροῦ. Ὁ καιρὸς θὰ [illegible] πιθανῶς σήμερον ἀνὰ τὴν ἀ[illegible] ἀνατολικὴν Ἑλλάδα αἴθριος [illegible]λίγον νεφελώδης καὶ ἀνὰ τὴν [illegible]ην χώραν ὀλίγον νεφελώδης ἢ [illegible]λώδης. Ἡ θερμοκρασία ἀνω[illegible] τῆς χθὲς ἀνὰ τὰ δυτικὰ καὶ [illegible]ον ἀνώτερα ἀνὰ τὴν λοιπὴν [illegible]αν καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν [illegible] νοτίων ἕως ἀνατολικῶν διευ[illegible]νσεων ἀνὰ τὸ Ἰόνιον καὶ ἀπὸ βο[illegible] ἀνατολικῶν ἕως νοτιοανατολι[illegible] ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν ὡς ἀ[illegible]εῖς ἢ μέτριοι ἐνισχυόμενοι βρα[illegible]ρον ἀνὰ τὸ Ἰόνιον.

[illegible] καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις: Ἀ[illegible]σφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν [illegible]άσσης τῆς 8ης τῆς σήμερον [illegible]7, τῆς 14ης 758,8. Θερμοκρα[illegible] μεγίστη 35,0, ἐλαχίστη 20,3, [illegible] 14ης 33,0, περίπου ὡς χθές. [illegible]ρασία μετρία. Ἐν Ἑλλάδι ὁ [illegible]ὸς ἦτο ἀνὰ τὴν ἠπειρωτικὴν [illegible]ον νεφελώδης, ἀνὰ τὴν λοιπὴν [illegible]δὸν αἴθριος. Κατὰ τὸ λῆξαν [illegible]ρον τὰ μὲν ἐλάχιστα θερμοκρα[illegible] ἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ δι[illegible]ου ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 14 καὶ [illegible] τὰ δὲ μέγιστα 29 καὶ 36.

Ἀθλητισμὸς

[illegible]Παναυτικοὶ σκοπευτικοὶ ἀ[illegible]ῶνες

[illegible]ρχισαν χθὲς εἰς τὸ σκοπευτήριον τῆς [illegible]λης Ν. Δοκίμων οἱ παναυτικοὶ σκο[illegible]κοὶ ἀγῶνες ἐνώπιον πολλῶν ἀξιωμα[illegible] τοῦ Ναυτικοῦ, τοῦ προέδρου τῆς Σκο[illegible]κῆς ὁμοσπονδίας, ἀντιπροσωπείας τῆς [illegible] Εὐελπίδων καὶ πλήθους φιλάθλων. [illegible]ς ὡς ἄνω ἀγῶνας ἀνέλαβεν ὑπὸ τὴν [illegible]τασίαν του ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος. [illegible]ωσαν δὲ τὰ κάτωθι ἀποτελέσματα. [illegible]γὼν διὰ τυφεκίου τῶν 22 ἀπὸ 50 μ. [illegible]σις ὀρθία.

[illegible] Ναύτης Λούης ὑπ. Ναυτικῶν ἐπιτ. [illegible] 2) Ἀρ)στὴς Μοσχίδης Ἐλαφ. Στό[illegible] ἐπιτ. 170. 3) Κελευστὴς Διαμαντίδης [illegible] ἐπιτ. 165. Ἐκτὸς συναγωνισμοῦ: [illegible]ος Σταυρίδης ἐπιτ. 173. Δόκιμος [illegible]αΐδης ἐπιτ. 166.

[illegible]γὼν διὰ πιστολίου ἀπὸ 50 μέτρα: [illegible] Ἀρχ)στὴς Μοσχίδης ἐλαφ. Στόλου 117. 2) Ναύτης Καλομενόπουλος ὑπ. [illegible]τικῶν ἐπιτ. 107. 3) Παπαδιαμάντης [illegible] Ν. ἐπιτ. 92. Ἐκτὸς συναγωνισμοῦ: [illegible]ος Σολιώτης ἐπιτ. 108.

[illegible]γὼν διὰ τυφεκίου ἀπὸ 100 μ. Στά[illegible] ἐλευθέρα:

[illegible] Ναύτης Λούης ὑπουρ. Ναυτικῶν ἐπιτ. [illegible] 2) Ναύτης Μωράκης ὑπουργ. Ναυτ. 173. 3) Ναύτης Τάσσου ὑπουργ. [illegible] ἐπιτ. 164. Ἐκτὸς συναγωνισμοῦ: [illegible]ος Σταυρίδης ἐπιτ. 170. Δόκιμος [illegible]ηκότσικας ἐπιτ. 160.

[illegible]μαδικόν:

Ὁμὰς ὑπουργ. Ναυτικῶν ἐπιτ. 809. Ὁμὰς Ἐλαφροῦ Στόλου ἐπιτ. 730. Ὁμὰς Ναυστάθμου ἐπιτ. 698. Ἐκτὸς [illegible]γωνισμοῦ: Ὁμὰς Σχολῆς Ν. Δοκί[illegible] ἐπιτ. 792.

[illegible] ἀγῶνες συνεχίζονται σήμερον καὶ [illegible]ον.

Τὰ μαλλιά σας θάνατε [illegible] ΜΕ ΤΗΝ ΜΠΡΙΓΙΑΝΤΙΝΗ "ΠΟΜΠΕΪΑ"

[illegible]ΛΙΑΣ ΡΕΣΤΗΣ ἰατρὸς ἀφροδι[illegible]λόγος-δερματολόγος, δέχεται [illegible]βέρωφ 18. Τηλεφ. 53-460.

Ο ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 4ΗΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ, ΤΑ ΠΕΡΙΧΩΡΑ ΚΑΙ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ἐν τῷ κέντρῳ Αὐτοκινητιστικῶν Ὀργανώσεων παντὸς κλάδου, ἥτις συνελθοῦσα εἰς ἐπανειλημμένας συσκέψεις ἔλαβε τελικῶς τὰς ἑξῆς ἀποφάσεις:

1) Ὅπως τὴν προσεχῆ Τετάρτην, ἐπέτειον τῆς 4ης Αὐγούστου 1936, ἅπαντα τὰ αὐτοκίνητα ἀνεξαρτήτως κατηγορίας σημαιοστολισθῶσιν καὶ διακοσμηθῶσιν καταλλήλως διὰ τὴν ὅσον ἔνεστι πανηγυρικωτέραν των ἐμφάνισιν.

2) Ὅπως γίνῃ μεγάλη παρέλασις αὐτοκινήτων ὅλων τῶν κατηγοριῶν (ταξί, λεωφορείων, φορτηγῶν κλπ.) καθοριζομένων πρὸς τοῦτο ὥρας καὶ τόπου καταλλήλου εἰς τρόπον ὥστε ν' ἀποφευχθῇ ἡ παρεμπόδισις τῆς κανονικῆς τροχαίας κινήσεως.

3) Ὅπως τὰ συμμετέχοντα εἰς τὴν παρέλασιν αὐτοκίνητα διακοσμηθῶσιν ἐξαιρετικῶς καὶ φέρωσιν ἐπιγραφὰς ἐκδηλούσας τὰ αἰσθήματα τοῦ αὐτοκινητιστικοῦ κόσμου.

4) Ὅπως αἱ Αὐτοκινητιστικαὶ Ὀργανώσεις ἑκάστης κατηγορίας ἐκδώσουν ἀνακοινωθέντα πρὸς τὰ μέλη των, δι' ὧν νὰ γνωστοποιήσουν αὐτοῖς τ' ἀνωτέρω καὶ νὰ καλῶσι ταῦτα ὅπως συμμετάσχωσι τῆς παρελάσεως καὶ γενικώτερον τοῦ Πανελληνίου ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου.

Τοιουτοτρόπως οἱ ἐπαγγελματίαι Ἕλληνες αὐτοκινητισταὶ θὰ διαδηλώσουν μὲ ἐνθουσιασμὸν τὴν πίστιν αὐτῶν πρὸς τὴν ἐθνικὴν Κυβέρνησιν, τὸ ἔργον τῆς ὁποίας ἠσθάνθησαν περισσότερον παντὸς ἄλλου ὡς ἀναδημιουργικὸν καὶ ἐθνοσωτήριον καὶ θὰ φανερώσουν τὴν ἀφοσίωσιν καὶ τὴν λατρείαν των πρὸς τοὺς ἐμπνευστὰς τῆς 4ης Αὐγούστου τὸν Βασιλέα Γεώργιον Β' καὶ τὸν κυβερνήτην κ. Ἰωάννην Μεταξᾶν, οἵτινες ἐπέτυχον τὴν πραγματικὴν ἀναγέννησιν τοῦ Ἔθνους καταστήσαντες πάλιν τὴν Ἑλλάδα ἰσχυρὰν καὶ εὐημεροῦσαν».

Ἐξ ἄλλου ὁ Ἐθνικὸς Παμφοιτητικὸς Σύλλογος, πλὴν μιᾶς μακρᾶς προκηρύξεώς του, ἐξέδωκε χθὲς τὴν κάτωθι ἔκκλησιν:

«Ἡ 4η Αὐγούστου Παραγγέλλει:
Συστηματικὴ ἐπίδοση ὅλων τῶν Ἑλλήνων στὶς ἐργασίες τους.
Πίστη κι' ἀφοσίωση σὲ κεῖνους ποὺ ἀνέλαβον τὶς εὐθῦνες γιὰ τὴν ἐθνική μας αὔριον, τὸν Βασιλέα μας, τὸν Κυβερνήτη μας.
Πίστη καὶ πεποίθηση στὸ ἐθνικό μας μέλλον.
Σεβασμὸν ἀπόλυτο καὶ πίστη ἀκλόνητη στὶς στρατιωτικές μας δυνάμεις.
Συστηματικὴν ἐργασία γιὰ τὴ διάπλαση τῆς ἑλληνικῆς νεότητας, τὴν διαφύλαξή της ἀπὸ καταστρεπτικὲς ἐπιδράσεις, τὴ δημιουργία μιᾶς Νέας Γενεᾶς δυνατῆς κι' ἀκμαίας ψυχικὰ καὶ σωματικά.
Ἀπόλυτη περιφρόνηση τῶν γνωστῶν δημίων τοῦ ἔθνους μας.
Ἕλληνες,
Ποιὸς δὲν θὰ ἐργασθῇ γιὰ τὴν ἐκπλήρωση τῶν παραγγελιῶν αὐτῶν;»

ΟΙ ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ

Ἐπίσης ἐδόθη πρὸς δημοσίευσιν ἡ κάτωθι ἀνοικτὴ ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς δημοδιδασκάλους τῆς Ἑλλάδος:

«Ἀγαπητοὶ συνάδελφοι,

Ὅλοι ἐκεῖνοι οἱ Ἕλληνες, οἱ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος καὶ ὑπὲρ ἑαυτῶν ὡς Ἑλλήνων ἐνδιαφερόμενοι θὰ ἑορτάσουν βεβαίως μετὰ τοῦ προσήκοντος ἐνθουσιασμοῦ τὴν 1ην ἐπέτειον τῆς ἱστορικῆς ἡμέρας τῆς 4ης Αὐγούστου 1936, διότι κατ' αὐτὴν κατεστράφη ἡ εἰκὼν τῆς «διαλελυμένης Μονῆς» τὴν ὁποίαν μέχρι τῆς παραμονῆς αὐτῆς ἐνεφάνιζεν ἡ Πατρίς μας καὶ εἰς τὴν θέσιν αὐτὴν ἐτοποθετήθη διὰ τῶν χειρῶν ἑνὸς πατριώτου Βασιλέως καὶ ἑνὸς πατριώτου πρωθυπουργοῦ ἡ ὡραία, ἡ σεμνή, ἡ ἐπιβλητικὴ εἰκὼν τῆς ἀναδημιουργουμένης σημερινῆς Ἑλλάδος, ἥτις ἐπιβάλλει εἰς πάντας τὸν σεβασμὸν καὶ γιγαντώνει εἰς πᾶσαν Ἑλληνικὴν ψυχὴν τὴν πίστιν ἐπὶ τὰ πεπρωμένα τῆς φυλῆς μας.

Οἱ Ἕλληνες ὅμως δημοδιδάσκαλοι καὶ γενικῶς οἱ Ἕλληνες ἐκπαιδευτικοί, ἔχουν ἰδιαιτέρους λόγους νὰ ἑορτάσουν μετὰ μεγαλυτέρου ἐνθουσιασμοῦ τὴν πρώτην ἐπέτειον τῆς ἱστορικῆς ταύτης ἡμέρας, ὄχι μόνον διότι κατ' αὐτὴν καὶ δι' αὐτῆς ἀπηλλάγησαν ἀπὸ τῶν γαμψῶν ὀνύχων τοῦ κομμουνισμοῦ ὅστις κατὰ πᾶν θέρος κατεσπάρασσεν αὐτοὺς καὶ ἀπὸ τῶν δηλητηριωδῶν ὀδόντων τοῦ Ἀριστερισμοῦ, ὅστις ἐκινδύνευε νὰ δηλητηριάσῃ ὁλόκληρον τὸ Ἐκπαιδευτικὸν Σῶμα δι' αὐτοῦ καὶ τὰς ἐκπαιδευομένας γενεάς, ἀλλὰ καὶ διότι τὴν 4ην Αὐγούστου 1936 ἐφυρηλατήθη ἐπὶ γρανιτώδους βάσεως ἡ ὑπὸ τῶν πολιτικῶν κομμάτων καὶ τῶν παραφρονησάντων κομμουνιστῶν διασπασθεῖσα καὶ καταστραφεῖσα Ἐθνικὴ Ἑνότης, δι' αὐτῆς ἐξησφαλίσθη ἡ μελλοντικὴ μεγαλουργία τοῦ αἰωνίου καὶ ἀθανάτου Ἑλληνισμοῦ διὰ τῆς δημιουργίας ἑνὸς τρίτου, τοῦ καὶ τελικοῦ Νεοελληνικοῦ ἢ μᾶλλον Ἑλληνο-Χριστιανικοῦ Πολιτισμοῦ καὶ δὴ ἐκείνου ἀκριβῶς τοῦ ὁποίου ἔχει ἀπόλυτον σήμερον ἀνάγκην σύμπασα ἡ ἀνθρωπότης, εἰς τὴν δημιουργίαν τοῦ ὁποίου οἱ Ἕλληνες Ἐκπαιδευτικοὶ καλοῦνται νὰ παίξουν διὰ τοῦ παράγοντος τοῦ σχολείου τὸν κυριώτερον καὶ τὸν σπουδαιότερον ρόλον ἀνυψούμενοι εἰς τὰ ὕψη τῶν ἐνδόξων διδασκάλων τοῦ Ἔθνους.

Μὲ τὰς ἰδέας αὐτὰς καὶ μὲ αὐτὰ τὰ συναισθήματα συμμετέχοντες τιμητικῶς οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι τῆς μεγάλης λαϊκῆς ἐπιτροπῆς τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Ἐθνοσωτηρίου ἡμέρας, τῆς δευτέρας ταύτης Ἐθνικῆς ἑορτῆς, τρέφομεν ἀπόλυτον τὴν πεποίθησιν, ὅτι οἱ Ἕλληνες Ἐκπαιδευτικοὶ καὶ ἰδιαιτέρως οἱ Ἕλληνες Δημοδιδάσκαλοι, ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἰδεῶν καὶ συναισθημάτων οἰστρηλατούμενοι θὰ συμβάλουν ἐκ τῶν πρώτων εἰς τὸν πανηγυρικὸν ἑορτασμὸν ἀπὸ τῆς πρωτευούσης μέχρι τοῦ τελευταίου χωρίου τῆς Ἑλλάδος διὰ τοῦ σημαιοστολισμοῦ καὶ φωταγωγήσεως τῶν σχολείων των, διὰ συγκεντρώσεως τῶν μαθητῶν καὶ τῶν γονέων αὐτῶν, διὰ καταλλήλων ὁμιλιῶν, δι' ᾀσμάτων καὶ χορῶν καὶ διὰ τῶν πατροπαραδότων ἐθνικῶν ἀγωνισμάτων, οὕτως ὥστε ὁ ἐπικείμενος ἑορτασμὸς νὰ προσλάβῃ τὴν μορφὴν ἑνὸς Πανελληνίου σεισμοῦ, ὅστις νὰ δονήσῃ πᾶσαν Ἑλληνικὴν ψυχὴν ὁπουδήποτε τῆς γῆς εὑρισκομένην καὶ νὰ πυρπολήσῃ αὐτὴν δι' ἐνθουσιασμοῦ καὶ ὑπερηφανείας.

Καὶ μὲ τὴν πεποίθησιν αὐτὴν σᾶς ἀπευθύνομεν, ἀγαπητοὶ συνάδελφοι, διὰ τῆς παρούσης τοὺς συναδελφικούς μας χαιρετισμοὺς μετὰ τοῦ Ἑλληνοπρεπεστάτου καὶ ἱστορικοῦ συνθήματος τοῦ ἀειμνήστου Κωνσταντίνου:

«Ἐμπρός, πάντοτε ἐμπρός».

Ἀθῆναι τῇ 28ῃ Ἰουλίου 1937.

Οἱ συνάδελφοί σας: Γ. Λ. Γιαννικόπουλος, Δημ. Οἰκονομόπουλος, Β. Πουγκιάλης».

Εἰσιτήρια δωρεὰν καὶ οἰκογενειακὰ χορηγοῦνται εἰς μὲν τοὺς δημοδιδασκάλους Ἀθηνῶν καὶ Περιχώρων ὑπὸ τοῦ κ. Γιαννικοπούλου (Χατζηχρήστου 1, Μακρυγιάννη) 8—10 π. μ. καὶ 6—7 μ. μ. καθ' ἑκάστην ἀπὸ σήμερον εἰς δὲ τὰς περιφερείας τοῦ Πειραιῶς ὑπὸ τοῦ κ. Οἰκονομοπούλου (Ἀγ. Κωνσταντίνου 16) τὰς ἰδίας ὥρας καὶ καθ' ἑκάστην».

Η ΕΘΝΙΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἡ Ἐθνικὴ Νεολαία Πειραιῶς ἀπηύθυνεν ἐπίσης τὴν κάτωθι προκήρυξιν πρὸς ὅλους τοὺς ἐργαζομένους καὶ σπουδάζοντας νέους Πειραιῶς, Κοκκινιᾶς, Ἁγίου Γεωργίου Κερατσινίου, Νέου Φαλήρου, Αἰγίνης.

«Ἀδέλφια Ἑλληνόπουλα,

Ἡ 4η Αὐγούστου τῆς ὁποίας τὴν πρώτην ἐπέτειον πανηγυρίζει ὁλόκληρος ὁ ἑλληνικὸς λαός, δι' ἡμᾶς τὴν νεολαίαν, ὑπῆρξεν ἰδιαιτέρως ἐλπιδοφόρος. Τὸ μεταίχμιον τῆς παρακμῆς μας πρὸς τὴν ἀκμὴν τὸ τέρμα τῆς διαφθορᾶς καὶ τοῦ ἐκφυλισμοῦ τοῦ περιβάλλοντος, πρὸς τὴν ἐξυγίανσιν καὶ ἐξιδανίκευσιν. Ἀπὸ τὴν 4ην Αὐγούστου εὕρομεν τὸν σκοπὸν τῆς ὑπάρξεώς μας, μὲ περιεχόμενον ὑλικὸν καὶ ἰδεολογικόν. Ἀπὸ τότε διεχωρίσθημεν ἀπὸ τοὺς κομμουνιστάς, οἱ ὁποῖοι παρ' ὅτι δὲν μᾶς εἶχον παρασύρει εἰς τὸν κατήφορον πρὸς τὴν ἀποκτήνωσιν καὶ τὸν ὄλεθρον, διεκήρυττον ψευδῶς καὶ συκοφαντικῶς ὅτι ἐπυκνώσαμεν τὰς τάξεις των. Μετὰ τὴν 4ην Αὐγούστου ἐφάνη ὅτι ἦσαν ἐλάχιστοι οἱ ἀπάτριδες. Μετὰ τὴν 4ην Αὐγούστου ἀπεδείξαμεν καὶ ἡμεῖς ὅτι εἴμεθα Ἑλληνόπουλα.

Ἀδέλφια. Τὸ νέον κράτος δὲν ὑπῆρξεν ἄρνησις μόνον τοῦ κομμουνισμοῦ, οὔτε τοῦ παλαιοκομματισμοῦ, τοῦ ὁποίου καὶ ἡμεῖς τὰ δεινὰ ἠσθάνθημεν ἐν τῇ προσπαθείᾳ τῆς σταδιοδρομίας μας. Ἀλλ' ὑπῆρξε θετικόν, κράτος δικαιοσύνης, κράτος νόμου, ἀλλὰ καὶ κράτος προνοίας καὶ ἀντιλήψεως. Δι' αὐτὸ μᾶς μαγνητίζει καὶ πιστεύομεν ὅτι ἡ πρωτοπορεία μας εἰς τὴν δημιουργίαν ἰθυνούσης γενεᾶς τῆς αὔριον, γερῆς σωματικῶς καὶ πνευματικῶς, θὰ ἔχῃ τὰ προσδοκώμενα ἀποτελέσματα.

Μία εὐκαιρία διὰ νὰ διατρανώσωμεν τὴν πίστιν μας αὐτὴν εἶνε ἡ συμμετοχή μας εἰς τὸν πανελλήνιον ἑορτασμόν.

Πρὸς τοῦτο σᾶς καλοῦμεν εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ Πειραϊκοῦ Συνδέσμου (ὁδὸς Χαριλάου Τρικούπη) ὥραν 9 μ.μ. ἵνα μετὰ τὴν κάθοδόν μας ἀπὸ τὸ Στάδιον μετὰ τῆς ἐθνικῆς Νεολαίας τῶν ὁμογενῶν τῆς Αἰγύπτου, τὴν ὁποίαν φιλοξενοῦμεν, παρελάσωμεν λαμπαδηφοροῦντες διὰ τῶν κεντρικῶν ὁδῶν τῆς πόλεως.

Μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι σύσσωμος ἡ ἐθνικὴ νεολαία τῆς πρωτευούσης τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ βιομηχανίᾳ, ἐμπορίῳ, ναυτιλίᾳ καὶ γενικῶς τῇ ἐργασίᾳ θὰ σπεύσῃ εἰς τὸ κήρυγμα τοῦτο, τὴν διαβεβαιοῦμεν δὲ ὅτι θέλει καταστῇ ὑπερήφανος διότι ἐγένετο πρωτοπόρος διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐθνικῶν ἰδανικῶν, ἀναφωνοῦμεν τὸν χαιρετισμὸν ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὴν ἰδικήν μας ψυχήν: Ζήτω τὸ μέγα ἑλληνικὸν Ἔθνος. Ζήτω ὁ ἐμψυχωτὴς Βασιλεὺς Γεώργιος Β΄. Ζήτω ὁ δημιουργὸς τῆς νέας Ἑλλάδος Ἰωάννης Μεταξᾶς».

Ἐνθουσιώδη προκήρυξιν ἀπηύθυνε καὶ ἡ ἐθνικὴ Ἕνωσις ὑπαλλήλων Βουστασίων Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Περιχώρων, δι' ἧς συνιστᾷ τὴν ἀθρόαν συμμετοχὴν τῶν μελῶν τῆς εἰς τὸν προπαρασκευαζόμενον ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου.

ΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

Ἐξ ἄλλου πρὸς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ἐστάλησαν χθὲς πλεῖστα τηλεγραφήματα ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν διὰ τῶν ὁποίων ἀναφέρονται τὰ τῆς συμμετοχῆς εἰς τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου.

Οὕτω ἐξ Ἄργους ἐλήφθη τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν εὐχαρίστως ὅτι ἅπαντα τὰ ἐνταῦθα ἀνεγνωρισμένα σωματεῖα καὶ σύλλογοι ἐπιστημονικοί, ἐπαγγελματικοί, κοινωφελεῖς, ἀγροτικοὶ καὶ ἐργατικοί, συνελθόντες κατόπιν προσκλήσεως τῶν ὁμοσπονδιῶν αὐτῶν, ἀπεφάσισαν ὁμοφώνως καὶ ἐν πατριωτικῷ ἐνθουσιασμῷ τὸν ἐμφανέστερον, ἐπισημότερον καὶ μεγαλοπρεπέστερον ἑορτασμὸν καὶ πανηγυρισμὸν τῆς ἐθνοσωτηρίου καὶ μεγάλης ἡμέρας τῆς 4ης Αὐγούστου, ἡμέρας ἐθνικῆς ἀναδημιουργίας καὶ πανελληνίου ἀδελφώσεως καὶ ἡ ὁποία εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον ἐχάραξε νέαν ὁδὸν ἀναδημιουργίας καὶ ἀποκαταστάσεως καὶ ἔσωσε τὴν ἑλληνικὴν πατρίδα, χειμαζομένην καὶ βαλλομένην πανταχόθεν ἀπὸ μυρίους κρυφίους καὶ φανεροὺς ἐχθρούς. Προσέτι ἀπεφάσισαν νὰ διαλαλήσουν ἐν ἀδελφικῇ ἀγάπῃ τὴν ἀφοσίωσιν καὶ εὐγνωμοσύνην τοῦ ἀργειακοῦ λαοῦ πρὸς τὸν ἄριστον οἰακοστρόφον τοῦ κυβερνητικοῦ σκάφους μέγαν τῆς πατρίδος καὶ τῆς Ἐκκλησίας πρόμαχον καὶ ἀνατροπέα τῶν κρατουσῶν εἰς τὸ παρελθὸν ἀρχῶν σεβαστὸν πρόεδρον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως ἐξοχώτατον κ. Ι. Μεταξᾶν, τὸν ὁποῖον ἡ Θεία Πρόνοια ὥρισε συνεχιστὴν πρὸς τοῦτο καὶ τοῦ λαοφιλήτου καὶ συμφιλιωτοῦ ἡμῶν Ἄνακτος Γεωργίου τοῦ Β' διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς ἱστορικῆς φυλῆς μας. Πρὸς τοῦτο ἐξελέγη ἡ κάτωθι ἐπιτροπή: Β. Μουράκης, τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐπαγγελματιῶν, Σ. Προκοπίου τῶν Βιοτεχνικῶν Σωματείων Ν. Κατσούνης, τοῦ Ἐμπορο-βιομηχανικοῦ Συλλόγου, Δ. Γεωργόπουλος τῶν Ἰδιωτικῶν Ὑπαλλήλων, Σ. Νίκας τοῦ Γαιοκτηματικοῦ Συλλόγου, Σ. Δημακόπουλος τῶν Ὑποδηματεργατῶν, Ε. Μαρίνος τῶν Παλαιῶν Πολεμιστῶν, Μ. Στάμος δικηγόρος πρόεδρος τοῦ Συλλόγου «Δαναός», Ν. Οἰκονομόπουλος τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου, Γ. Θωμόπουλος τοῦ Προοδευτικοῦ Συλλόγου, Ι. Πεβερέτος τοῦ Ἰατρικοῦ Συλλόγου, Σ. Μαραγκὸς τοῦ Φαρμακευτικοῦ Συλλόγου, Χ. Ὑψηλάντης τοῦ Συλλόγου Πολυτέκνων, Σ. Γιαννόπουλος τῆς Φιλαρμονικῆς Ἑταιρείας, Α. Μαργαρίτης τοῦ Ἑλληνοαμερικανικοῦ Συλλόγου, Ι. Ψωμαδάκης δημοσιογράφος, Α. Δορλαράκος συνταξιοῦχος, Θ. Καραγιαννόπουλος πρόεδρος Συνδέσμου Ἀποστράτων Ἀξιωματικῶν Ἄργους».

Ἐπίσης ἐκ Λεβαδείας ἀνεφέρθη εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ὅτι ὁ λαὸς Πέτρας τῆς Λεβαδείας προκειμένου νὰ κατέλθῃ εἰς Ἀθήνας διὰ νὰ ἑορτάσῃ τὴν ἐθνοσωτήριον 4ην Αὐγούστου κατήρτισεν ἐπιτροπὴν ἐκ τῶν Γ. Ἀντωνίου, Κ. Πετσάλη, Σ. Πέτρου, Ε. Τζανάκου, Τ. Ἀθανασάκη, Η. Ἀντωνίου, Κ. Ἀθανασίου, Α. Νησιώτη καὶ Π. Ἀθανασίου.

Εἰς τὴν Ἀταλάντην ἐξελέγη ὑπὸ τῶν προέδρων τῶν Σωματείων αὐθορμήτως προσελθόντων εἰς τὸ Κοινοτικὸν γραφεῖον ἐπιτροπὴ ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου ἐκ τῶν κ. κ. Βέλλου, Ἀγγελῆ, Βελοπούλου, Προφύλη, Θεοχάρη, Φούτρη, Λαμπρινίδη καὶ Παναγιωτοπούλου.

Ἐκ Χαλασμένης τῆς Αἰγίνης τηλεγραφεῖται ὅτι σύσσωμος ὁ λαὸς θὰ ἑορτάσῃ τὸ ἔργον τῆς 4ης Αὐγούστου.

Ἐπίσης ἐκ Λουτρακίου ἀπεστάλη πρὸς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα:

«Ἅπας ὁ λαὸς διαδηλῶν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην του δι' ἀρξάμενον καὶ ἐπιτελούμενον γιγαντιαῖον ἔργον ἐθνικῆς ἀναδημιουργίας ὑποβάλλει μεγαλουργὸν κυβερνήτην αἰσθήματα πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως καὶ παρακαλεῖ ἐθνικὴν Κυβέρνησιν ἱκανοποιήσῃ ἔνθερμον πόθον κατοίκων Λουτροπόλεως ὅπως ἱστορικὴ ἡμέρα 4ης Αὐγούστου καθιερωθῇ ἐθνικὴ ἑορτή».

Ἐπιτροπὴ ἑορτασμοῦ Ι. Οἰκονόμου Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ Π. Κούκης Ἐμπορικοῦ Συλλόγου, Ε. Μπούρας ξενοδόχος, Ε. Παρασκευόπουλος προσφύγων, Ζόγκας Ἐπαγγελματιῶν, Νταβαρῖνος Ρητινοπαραγωγῶν, Μαρτόπουλος Ἁμαξοκαρραγωγέων, Λέκκας καὶ Βλάσσης δικηγόροι, Ράπτης δημοτικὸς σύμβουλος, Τζώρτζης μηχανικός.

Ἐκ Τρικκάλων ἐλήφθη τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἐργατοϋπαλληλικὴ τάξις Τρικκάλων θέλει συμμετάσχει εἰς ἑορτασμὸν 4ης Αὐγούστου θεωρηθῇ ὡς ἡμέρα ἐθνικῆς ἑορτῆς καὶ ὑποχρεωτικῆς ἀργίας. Ὁ πρόεδρος Ἑνωτικοῦ Κέντρου Β. Τσίγκας, γραμματεὺς Πλατογιάννης».

Ἐκ Σκριποῦς Λεβαδείας ἀπεστάλη τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Λαὸς Σκριποῦς τῇ συνεργασίᾳ Σωματείων ἀπεφάσισαν τὸν κατὰ τὸν πανηγυρικώτερον καὶ λαϊκώτερον τρόπον ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου ὑποδείξαντες πρὸς τοῦτο λαϊκὴν ἐπιτροπὴν ἀπὸ τοὺς κ. κ. Ἀμαξόπουλον, Γ. Παγούραν, Λουμάν, Περλεπέν, Καράλην, Γεωργόπουλον, Ἀλιφέρην, Πιερράκον, Ζάνιαν, Βούτσαν, Παπασταῦρον καὶ Παγούραν. Ὁ πρόεδρος Σκριποῦς Παγούρας».

Ἐπίσης ἐκ Δράμας ἀπεστάλη τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἀντιπροσωπεία Δράμας δι' ἑορτὰς 4ης Αὐγούστου κατέρχεται Ἀθήνας 3 Αὐγούστου. Ἀριθμὸς ἀντιπροσωπείας ἀνέρχεται εἰς 500. Παρακαλοῦμεν παράσχητε πᾶσαν διευκόλυνσιν εἰδικὴν ἐπιτροπὴν ἥτις κατέρχεται τὴν 31ην λήγοντος ἵνα προετοιμάσῃ τὰ τῆς συμμετοχῆς. Ὁ δήμαρχος Δράμας Γεράσιμος Κύρου».

ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

Εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ἀνηγγέλθη καταρτισμὸς ἐπιτροπῆς διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου τῶν μεταλλείων Γρώπαν Νεαπόλεως Λακωνίας, ἀποτελουμένης ὡς ἑξῆς Αἰμίλιον Γρώπαν ἐπίτιμον μέλος, Γ. Τσόκας λογιστής, Μάρκ. Σγουρδαῖος μηχανικός, Ι. Πολίτης μηχανοδηγός, Ν. Μουργόπουλος ἰατρός, Κ. Δεληγιάννης παντοπώλης, Π. Καταγᾶς ἐργάτης, Γ. Σταματάκος ἐπιστάτης μεταλλείων.

Ὁ Σύλλογος Οἰκιστῶν Βριλησίων Χαλανδρίου κατήρτισε ἐπιτροπὴν διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου ἐκ τῶν κ. κ. Χ. Χατζιώτη ἰατροῦ, Δ. Γιακουμῆ δημοτικοῦ ὑπαλλήλου, Ν. Γιαμβρῆ ἰδιωτικοῦ ὑπαλλήλου, Η. Δελαβόγια ἀξιωματικοῦ ἐν ἀποστρατείᾳ, Ι. Ἀντωνίου, ὑπαλλήλου, Ν. Ρόκα ἑστιάτορος, Σ. Μπουρῆ κτηματίου ὠνόμασε δὲ μίαν τῶν κεντρικῶν λεωφόρων τοῦ συνοικισμοῦ εἰς λεωφόρον 4ης Αὐγούστου, τῆς ὁποίας τ' ἀποκαλυπτήρια θὰ γίνουν τὴν ἡμέραν τῆς ἐθνικῆς ἐπετείου.

Τέλος ἡ λαϊκὴ ἐπιτροπὴ Λευκάδος πρὸς ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου κατηρτίσθη ἐκ τῶν κ. κ. Ἐπαμ. Δεσύλα ὑδραυλικοῦ, Φ. Μελᾶ προέδρου Ἐπιμελητηρίου, Νικ. Τράκα ὑποδηματοποιοῦ, Π. Ἀρβανίτη κτηματίου καὶ Βασ. Καράμπαλη ἰχθυεμπόρου.

ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΙΩΝΙΑΣ

Τὸ δημοτικὸν Συμβούλιον Νέας Ἰωνίας συνελθὸν εἰς συνεδρίασιν ἐν τῷ δημαρχιακῷ καταστήματι σήμερον Τετάρτην 28ην Ἰουλίου 1937 παρόντων τοῦ δημάρχου Γ. Φελέκη, καὶ τῶν δημ. συμβούλων Χ. Σκαμάκη, Π. Κουτρουλῆ, Π. Καρφοπούλου Α. Γεωργουλίδου, Α. Τατάκα, Ι. Ρεμούνδου, Ε. Κουκουμίδου, Π. Σαραφίδου, Ι. Σακαλόγλου καὶ Ι. Γκιουλμπαλόγλου, ἀκοῦσαν τοῦ κ. δημάρχου εἰσηγηθέντος τὰ κατωτέρω: Κύριοι σύμβουλοι, ἀπὸ 15μήνου κυβερνᾷ τὴν Ἑλλάδα μία ἐξέχουσα φυσιογνωμία τῆς ὁποίας ἡ δημιουργικὴ πνοή, ἰδίᾳ ἀπὸ τῆς ἐθνοσωτηρίου μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου 1936 ἐγένετο αἰσθητὴ εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἑλληνικῆς ζωῆς κατὰ τρόπον προκαλοῦντα τὸν θαυμασμὸν καὶ τὴν ἐκτίμησιν τοῦ πανελληνίου.

Συστήματα διακυβερνήσεως ἀπὸ ἑκατονταετίας καὶ πλέον καταβιβρώσκοντα ἐκ θεμελίων τὸ ἑλληνικὸν κρατικὸν οἰκοδόμημα, κομματικαὶ συναλλαγαί, νεωτεριστικαὶ θεωρίαι καὶ διεθνιστικὰ ἐθνοκτόνα κηρύγματα ἐσαρώθησαν ἅπαντα διὰ τῆς ἀδαμάστου θελήσεως ἑνὸς καὶ μόνον ἐξόχου τέκνου τῆς Πατρίδος, τοῦ Ι. Μεταξᾶ.

Ὑπὸ τὴν πεφωτισμένην ἡγεσίαν του ἡ Ἑλλὰς εὗρε τὸν πραγματικὸν δρόμον τῶν πεπρωμένων της ἀνεπτερώθη τὸ ἐθνικὸν φρόνημα, ἐξελιπθησαν αἰσιοθῆκαι διαβιώσεως ὅλων τῶν τάξεων, ἀποκατέστη τὸ δίκαιον, διαπαιδαγωγήθη ἐθνοπρεπῶς ἡ μέχρι τῆς χθὲς δηλητηριαζομένη ἀπὸ κομμουνιστικὰς θεωρίας νεολαία, τὸ κυριώτερον δὲ ἐσώθη ἡ Ἑλλὰς ἐκ τῶν κινδύνων ἐμφυλίου σπαραγμοῦ.

Θεωρῶ καθῆκον μου καὶ ἐπιβεβλημένην ὑποχρέωσιν νὰ εἰσηγηθῶ εἰς τὸ ἀξιότιμον Συμβούλιον ὅπως εἰς ἐλαχίστην ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης καὶ ἀγάπης πρὸς τὸν ὑπέροχον κυβερνήτην καὶ σωτῆρα τῆς Πατρίδος μας Ἰωάννην Μεταξᾶν ἀνακηρύξωμεν αὐτὸν πρῶτον δημότην δήμου Νέας Ἰωνίας.

Τὸ Συμβούλιον σκεφθέν, λαβὸν ὑπ' ὄψιν τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Δημάρχου, ἀναγνωρίζον ὅτι ἡ πρότασις αὐτὴ ἀνταποκρίνεται πλήρως πρὸς τὰ αἰσθήματα τοῦ Συμβουλίου, ἀποφαίνεται: ἀνακηρύττει παμψηφεὶ τὴν Α. Ε. τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Ἑλλάδος κ. Ι. Μεταξᾶν πρῶτον ἐπίτιμον δημότην τοῦ δήμου Νέας Ἰωνίας εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης καὶ τιμῆς ἀνθ' ὧν ὑπὲρ πατρίδος εἰργάσατο. Ὁ δήμαρχος καὶ οἱ δημοτικοὶ Σύμβουλοι.

ΑΛΛΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

Ὑπὸ τῆς ὀργανώσεως «Ἐθνικὴ Ἀναγέννησις» ἐξεδόθη χθὲς ἡ κάτωθι πρόσκλησις:

«Καλοῦνται ἅπαντες οἱ ὀπαδοὶ τῆς «Ἐθνικῆς Ἀναγεννήσεως», ὅπως ἀπὸ τῆς Τρίτης 3ης Αὐγούστου διέλθουν οἱ μὲν τῶν τμημάτων Ἀθηνῶν καὶ Καλλιθέας ἐκ τῆς γενικῆς γραμματείας, οἱ δὲ τῶν τμημάτων Πειραιῶς ἐκ τοῦ κέντρου Πειραιῶς καὶ οἱ τῶν περιχώρων ἐκ τῶν γραφείων τῶν τμημάτων των».

Ἀντιπροσωπεία τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Πλάτσης Λακωνίας ἐκ τοῦ προέδρου κ. Κ. Λακέα, ἀντιπροέδρου κ. Β. Κυβέλου καὶ τοῦ κ. Σωτ. Γιανημάρου ἐμπόρου, ἀφίχθησαν εἰς Ἀθήνας διὰ νὰ συμμετάσχουν εἰς τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Ἀνεκοινώθη χθὲς τὸ πρόγραμμα τοῦ λαϊκοῦ ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου, ὁ ὁποῖος θὰ λάβῃ χώραν εἰς τὰς διαφόρους Κοινότητας.

Οὕτω εἰς τὴν Κοινότητα Κορυδαλλοῦ τὴν 3ην Αὐγούστου θὰ γίνῃ πανηγυρικὴ συνεδρίασις τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου πρὸς ἀνακήρυξιν τοῦ κ. Μεταξᾶ ὡς ἐπιτίμου δημότου.

Τὴν 4ην Αὐγούστου θὰ τελεσθῇ δοξολογία εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναόν, θὰ ἀνέλθῃ δὲ ὁ πρόεδρος εἰς τὴν Δημαρχίαν τῶν Ἀθηνῶν πρὸς ἐπίδοσιν τοῦ ψηφίσματος. Τὴν 9.30' μ. μ. τῆς ἰδίας ἡμέρας θὰ γίνῃ λαμπαδηφορία.

Εἰς τὴν Κοινότητα Καλογρέζας τὴν 3ην Αὐγούστου θὰ γίνῃ ἐπίσης ἀνακήρυξις τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ὡς ἐπιτίμου δημότου. Τὴν 4ην θὰ ψαλῇ δοξολογία καὶ θὰ γίνῃ ἐντοιχισμὸς τῆς πινακίδος τῆς ὁδοῦ 4ης Αὐγούστου. Τὴν 9ην μ.μ. θὰ καοῦν πυροτεχνήματα καὶ θὰ ἐπακολουθήσῃ λαμπαδηφορία.

Εἰς τὴν Κοινότητα Ταύρου τὴν 3ην Αὐγούστου θὰ γίνῃ ὡσαύτως ἀνακήρυξις τοῦ κ. Μεταξᾶ τὴν 4ην θὰ γίνῃ ἡ ἀποκάλυψις τῆς πινακίδος τῆς ὁδοῦ 4ης Αὐγούστου, θὰ γίνῃ δοξολογία καὶ θὰ ὁμιλήσῃ ἀγορητής. Ὁλόκληρος ἡ περιφέρεια θὰ εἶνε σημαιοστολισμένη.

Τὴν ἑσπέραν θὰ φωταγωγηθῇ ἡ Κοινότης καὶ θὰ γίνῃ λαμπαδηφορία.

Εἰς τὴν Κοινότητα Νέας Σμύρνης θὰ γίνῃ τὴν 3ην Αὐγούστου ἡ ἀνακήρυξις τοῦ κ. Μεταξᾶ ὡς ἐπιτίμου πρώτου δημότου. Τὴν 4ην θὰ γίνῃ σημαιοστολισμὸς τῆς Κοινότητος, θὰ ἐκφωνηθῇ ὁ πανηγυρικὸς τῆς ἡμέρας, θὰ δοθῇ εἰς κεντρικὴν λεωφόρον τὸ ὄνομα «Κυβερνήτου Ι. Μεταξᾶ».

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑορτῆς θὰ δοθῇ δωρεὰν ζῦθος καὶ κρασί. Θ' ἀκολουθήσῃ χορός.

Εἰς τὴν Κοινότητα Ἡλιουπόλεως τὴν 3ην Αὐγούστου θὰ γίνῃ ἐπίσης κατὰ τὴν πανηγυρικὴν συνεδρίασιν ἡ ἀνακήρυξι τοῦ κ. Μεταξᾶ ὡς δημότου.

Τὴν 4ην θὰ γίνῃ σημαιοστολισμὸς θὰ ἡμέρας καὶ θὰ δοθῇ εἰς κεντρικὴν λεωφόρον τῆς Θεοτόκου καὶ θὰ σταλοῦν συγχαρητήρια τηλεγραφήματα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

Τὴν ἑσπέραν θ' ἀκολουθήσῃ λαμπαδηφορία καὶ κάψιμο πυροτεχνημάτων.

Θὰ δοθῇ κρασὶ καὶ ἐκλεκτὸς «μεζὲς» εἰς ἕκαστον δημότην.

Εἰς τὴν Κοινότητα Μοσχάτου θὰ σημαιοστολισθοῦν τὰ καταστήματα, θὰ γίνῃ ἡ ἀνακήρυξις τοῦ κ. Μεταξᾶ ὡς ἐπιτίμου δημότου. Τὴν 4ην θὰ ψαλῇ δοξολογία.

Τὴν ἑσπέραν τῆς ἰδίας ἡμέρας θὰ γίνῃ συγκέντρωσις τῶν κατοίκων εἰς τρία σημεῖα, ὅπου θὰ δοθοῦν ἀναψυκτικὰ καὶ κρασί.

Εἰς τὴν κοινότητα Ὑμηττοῦ ἐπίσης θὰ ἀνακηρυχθῇ ὁ κ. Μεταξᾶς πρῶτος δημότης, θὰ ψαλῇ δοξολογία, θὰ ἐκφωνηθῇ πανηγυρικός, θὰ παρελάσουν οἱ μαθηταὶ καὶ τὸ βράδυ θὰ καοῦν βεγγαλικά.

Εἰς τὴν κοινότητα Ν. Φιλαδελφείας θὰ γίνῃ ἀνακήρυξις τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ὡς δημότου. Θὰ ψαλῇ τὴν 4ην Αὐγούστου δοξολογία, τὸ βράδυ δὲ θ' ἀκολουθήσῃ λαϊκὸ γλέντι.

Εἰς τὴν κοινότητα Ἀμαρουσίου θὰ γίνῃ ἡ ἀνακήρυξις τοῦ κ. Μεταξᾶ ὡς ἐπιτίμου δημότου.

Τὴν 4ην Αὐγούστου θὰ γίνῃ ἡ ἀναγγελία τοῦ ἐπισήμου τῆς ἡμέρας ὑπὸ τῆς μουσικῆς. Θὰ ψαλῇ δοξολογία ὑπὲρ τοῦ ἔργου τῆς κυβερνήσεως. Θὰ ἐκφωνηθῇ ὁ πανηγυρικός. Τὴν ἑσπέραν θὰ καοῦν πυροτεχνήματα.

Εἰς τὴν κοινότητα Ἁγίου Δημητρίου Ἀθηνῶν θὰ γίνῃ τὴν 3ην ἡ ἀνακήρυξις, τὴν 4ην θὰ ψαλῇ δοξολογία, θὰ ἐπακολουθήσῃ δὲ ἡ ἀνάπτυξις τοῦ ἔργου τῆς κυβερνήσεως ὑπὸ ρήτορος καὶ τὴν ἑσπέραν θὰ καοῦν πυροτεχνήματα.

Εἰς τὴν κοινότητα Ἁγίων Ἀναργύρων ἡ 4η Αὐγούστου κατ' ἀπόφασιν τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου θὰ ἑορτασθῇ ὡς ἐθνικὴ ἑορτή. Θὰ ψαλῇ δοξολογία καὶ τὴν ἑσπέραν θὰ διανεμηθῇ κρασί.

Εἰς τὴν Κοινότητα Νέου Φαλήρου θὰ γίνῃ ἡ ἀνακήρυξις τοῦ κ. Μεταξᾶ ὡς ἐπιτίμου δημότου. Θὰ σημαιοστολισθῇ ἡ Κοινότης. Μὲ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου ἡ Φιλαρμονικὴ θ' ἀναγγείλῃ τὴν ἑορτήν. Θὰ ψαλῇ δοξολογία. Ὁ πρόεδρος θὰ ἀνέλθῃ εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ θὰ ἐπιδώσῃ τὸ ψήφισμα τῆς ἀνακηρύξεως. Τὸ βράδυ θὰ καοῦν πυροτεχνήματα. Θὰ γίνῃ συγκέντρωσις τῶν κατοίκων, εἰς τοὺς ὁποίους θὰ διανεμηθῇ κρασὶ καὶ μεζέδες καὶ θὰ ἐπακολουθήσῃ χορός.

Εἰς τὴν Κοινότητα Χαϊδαρίου τὴν 3ην Αὐγούστου θὰ γίνῃ ἡ ἀνακήρυξις τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως ὡς ἐπιτίμου δημότου. Θὰ ψαλῇ ἡ δοξολογία καὶ θὰ ἐκφωνηθοῦν πατριωτικοὶ λόγοι. Τὴν ἑσπέραν θὰ παρατεθοῦν ἀναψυκτικά.

Εἰς τὴν Κοινότητα Κουκουβαούνων τὴν 3ην Αὐγούστου θ' ἀνακηρυχθῇ ὁ κ. Μεταξᾶς ὡς ἐπίτιμος δημότης. Τὴν 4ην Αὐγούστου θὰ σημαιοστολισθῇ ἡ Κοινότης, θὰ ψαλῇ δοξολογία καὶ ὁ πρόεδρος θὰ ἔλθῃ ἐνταῦθα πρὸς ἐπίδοσιν τοῦ ψηφίσματος τῆς ἀνακηρύξεως τοῦ κ. Μεταξᾶ.

Ἡ Συναμοσπονδία Πολυτέκνων ἐδήλωσεν ὅτι θὰ κληθῇ γενικὴ συνέλευσις αὐτῆς καὶ θὰ ἀναπτυχθῇ ὑπὸ ρητόρων ἡ σημασία τῆς ἐπετείου τῆς 4ης Αὐγούστου.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν κ. Παπαγιάννης καλῶν τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου θὰ ἀναπτύξῃ τὴν ἡμέραν ἐκείνην τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως, κατόπιν δὲ θὰ προσφερθῶσιν ἀναψυκτικά. Τὸ αὐτὸ θὰ γίνῃ καὶ εἰς τὸ Σωματεῖον «Ἐλπίδα». Εἰς τὴν Λέσχην τοῦ Ἐργαζομένου Κοριτσιοῦ θὰ δοθῇ ἐπίσης ἑορτή.

Ἡ Ἑταιρεία Φὶξ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ προσφέρῃ γεῦμα εἰς τὸ ἐργατικὸν αὐτῆς προσωπικὸν εἰς διαφόρους ταβέρνας.

Αἱ Ἐργοληπτικαὶ Ἑταιρεῖαι θὰ παραθέσουν τὴν ἑσπέραν τῆς 4ης Αὐγούστου γεῦμα εἰς τὸ ἐργαζόμενον προσωπικὸν των εἰς τὰ ἔργα τοῦ Δήμου.

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Ζωηρὰ πάντοτε συνεχίζεται ἡ προεργασία τῆς κεντρικῆς ἐπιτροπῆς τῆς εἰσφορᾶς τῶν φορτηγῶν αὐτοκινητιστῶν ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας, διὰ τὴν ὅλην ὀργάνωσίν της.

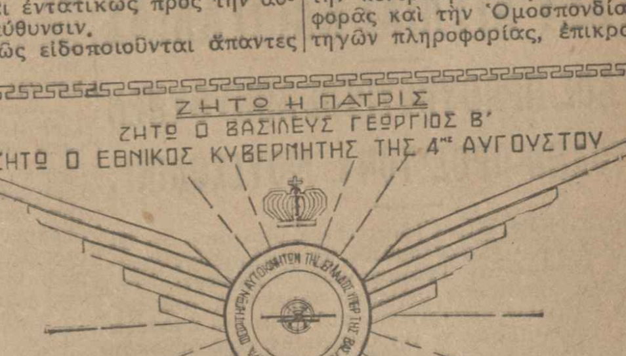
Ἐκ παραλλήλου καὶ ἡ Διοίκησις τῆς Ὁμοσπονδίας τῶν φορτηγῶν αὐτοκινητιστῶν τῆς Ἑλλάδος ἐργάζεται ἐντατικῶς πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν.

Σχετικῶς εἰδοποιοῦνται ἅπαντες οἱ ἰδιοκτῆται φορτηγῶν αὐτοκινήτων ἐπαγγελματικῶν καὶ ἰδιωτικῆς χρήσεως νὰ ζητήσουν ἀπὸ τὰ κατὰ τόπους σωματεῖα των, τὰ τμήματα Τροχαίας Κινήσεως ἢ τὰς ἀστυνομικὰς Ἀρχὰς τὰ ἀποσταλέντα ἐκεῖ εἰδικὰ πολυτελῆ σήματα τῆς εἰσφορᾶς, τὰ ὁποῖα τιμῶνται διακοσίας (200) δραχμὰς ἕκαστον.

Τὰ σήματα αὐτὰ ἕκαστος ἰδιοκτήτης ὡς παράσημον παντὸς Ἕλληνος αὐτοκινητιστοῦ θὰ ἐπικολλήσῃ ἀπὸ τῆς 3ης Αὐγούστου εἰς τὰ ἐμπρόσθια τζάμια τοῦ αὐτοκινήτου του καὶ θὰ τὰ διατηρήσῃ μέχρι τῆς 15ης ἰδίου μηνὸς ὁλόκληρον δηλαδὴ τὸ διάστημα κατὰ τὸ ὁποῖον θὰ διαρκέσῃ ἡ εἰσφορά.

Κατὰ τὰς συγκεντρωμένας εἰς τὴν κεντρικὴν ἐπιτροπὴν τῆς εἰσφορᾶς καὶ τὴν Ὁμοσπονδίαν φορτηγῶν πληροφορίας, ἐπικρατεῖ ἀληθὴς ἐνθουσιασμὸς μεταξὺ τῶν φορτηγῶν αὐτοκινητιστῶν, οἱ ὁποῖοι φιλοδοξοῦν νὰ συγκεντρώσουν ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας μεγαλύτερον ποσὸν ἀπὸ τοὺς ἄλλους αὐτοκινητιστικοὺς κλάδους.

Ὡσαύτως οἱ φορτηγοὶ αὐτοκινητισταὶ ἑτοιμάζονται νὰ μετάσχουν τὴν 4ην Αὐγούστου τῆς μεγάλης παρελάσεως τῶν αὐτοκινήτων.


ΖΗΤΩ Η ΠΑΤΡΙΣ
ΖΗΤΩ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'
ΖΗΤΩ Ο ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
3-15 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1937
ΑΡΙΘΜ. 3500
ΔΡΧ. 200

Ἀντίτυπον ἐν σμικρύνσει τοῦ πολυτελοῦς σήματος τὸ ὁποῖον θὰ ἐπικολληθῇ ὑπὸ τῶν φορτηγῶν αὐτοκινητιστῶν εἰς τὰ ἐμπρόσθια τζάμια τῶν αὐτοκινήτων των καὶ θὰ τιμᾶται διακοσίας (200) δραχμὰς ὡς εἰσφορὰ των ὑπὲρ Ἀεροπορίας μας

ΤΟ ΚΑΤΩΤΑΤΟΝ ΟΡΙΟΝ ΤΩΝ ΜΙΣΘΩΝ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΟΫΠΑΛΛΗΛΩΝ

Η ΥΠΟΓΡΑΦΕΙΣΑ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου τμήματος διαιτησιῶν τοῦ ὑφυπουργείου Ἐργασίας ὑπεγράφη συλλογικὴ σύμβασις ἐργασίας, καθορίζουσα τὰ κατώτατα ὅρια μισθῶν τῶν ὑπαλλήλων τῶν ἐμπορικῶν καταστημάτων.

Διὰ τῆς συμβάσεως ταύτης καθορίζονται τὰ ἑξῆς:

1) Ἐπὶ τῶν σήμερον καταβαλλομένων μισθῶν τῶν ὑπαλλήλων τῶν ἐμπορικῶν ἐν γένει καταστημάτων παρέχεται αὔξησις κατὰ τὴν ἑξῆς κλίμακα:

Θήλεις. α) Ἐπὶ μισθῶν δρχ. 1300 — 2500 παρέχεται αὔξησις 15%. β) Ἐπὶ μισθῶν δρχ. 2501 — 3750 παρέχεται αὔξησις 10%.

Ἄρρενες. α) Ἐπὶ μισθῶν 1800 — 3000 δρχ. παρέχεται αὔξησις 15%. β) Ἐπὶ μισθῶν 3001 — 4250 δρχ. παρέχεται αὔξησις 10%.

2) Ὑπάλληλοι ἀνεξαρτήτως φύλλου τυχόντες οἱασδήποτε αὐξήσεως κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ 1)1)36 μέχρι 30)6)36 θὰ τύχωσι τῶν ὡς ἄνω προβλεπομένων αὐξήσεων μειωμένων κατὰ τὸ ἥμισυ.

Πάντως τὸ σύνολον τῆς αὐξήσεως τῆς τε ληφθείσης κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ 1)1)36 — 30)6)36 καὶ τῆς δικαιουμένης διὰ τῆς παρούσης παραγράφου δὲν δύναται νὰ εἶνε κατωτέρα τῆς διὰ τῆς παραγράφου 1 τῆς παρούσης καθοριζομένης.

3) Τὰς κατὰ τὴν παροῦσαν προβλεπομένας αὐξήσεις δικαιοῦνται οἱ ὑπάλληλοι τῶν ἐμπορικῶν καταστημάτων οἵτινες δὲν ἔτυχον οὐδεμιᾶς αὐξήσεως ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουλίου 1936 μέχρι σήμερον. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν κατὰ τὸ χρονικὸν αὐτὸ διάστημα ἔτυχον αὐξήσεως κατωτέρας τῆς διὰ τῆς παρούσης συμβάσεως καθοριζομένης θὰ συμπληροῦται αὕτη μέχρι τῶν ἀνωτέρω ποσοστῶν.

4) Ὑπάλληλοι ἡλικίας ἄνω τῶν 22 ἐτῶν ἄρρενες ἢ θήλεις λαμβάνοντες σύνολον μισθῶν μικρότερον τῶν δρχ. 1800 διὰ τοὺς ἄρρενας καὶ 1300 διὰ τοὺς θήλεις διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ τὸν Πειραιᾶ ἐφ' ὅσον ἔχουσι κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης ὑπερπενταετῆ ἐν συνόλῳ ὑπηρεσίαν εἰς ὁμοειδὲς ἐμπορικὸν κατάστημα θὰ λαμβάνωσιν ἐφ' ἑξῆς τὸν μισθὸν τῶν δρχ. 1800 ἢ 1300 καὶ ἐφ' ὅσον οἱ ὑπάλληλοι οὗτοι κατὰ τὴν προσαρμογὴν τῶν μισθῶν βάσει τῆς Γενικῆς Συλλογικῆς Συμβάσεως Ἐργασίας τῆς 12)8)1936 δὲν ἔτυχον οὐδεμιᾶς αὐξήσεως. Ἐὰν ἔτυχον τοιαύτης μικροτέρας τῶν δρχ. 300 ἢ 150 θὰ λαμβάνωσι τὴν διαφορὰν πρὸς συμπλήρωσιν τῆς ἐκ δρχ. 300 ἢ 150 αὐξήσεως.

Διὰ τὰς λοιπὰς πόλεις τῆς Ἑλλάδος ἰσχύουν κατ' ἀναλογίαν αἱ ἐκπτώσεις τῆς παραγράφου Ζ' τῆς ἀπὸ 12)8)36 Γενικῆς Συλλογικῆς Συμβάσεως «περὶ μισθῶν ἰδιωτικῶν ὑπαλλήλων» μόνον ὅσον ἀφορᾷ τὰ κατὰ τὴν παροῦσαν ὅρια μισθῶν 1300, 2500 καὶ 3750 διὰ τὸ θῆλυ προσωπικὸν καὶ δρχ. 1800 3000 καὶ 4250 διὰ τὸ ἄρρεν.

5) Ἀπὸ τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης αἱ ὧραι ἐργασίας τῶν ἐμπορικῶν ἐν γένει καταστημάτων ὁρίζονται εἰς 8½ ἡμερησίως (πλὴν τοῦ Σαββάτου εἰς 9) πραγματοποιουμένης τῆς προσελεύσεως τῶν ὑπαλλήλων ἡμίσειαν ὥραν ἀργότερον ἐκάστην τὴν πρωΐαν τοῦ ἤδη ἰσχύοντος ὡραρίου.

6) Οἱ ὅροι τῆς παρούσης συλλογικῆς συμβάσεως ἰσχύουσι δι' ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα ἐξαιρέσει τῆς περιπτώσεως 4 τῆς παρούσης ἥτις ἰσχύει διὰ τὰς πόλεις ἔνθα αἱ ὧραι ἐργασίας τῶν ἐμπορικῶν καταστημάτων ἔχωσι καθορισθῇ εἰς 9 ἡμερησίως.

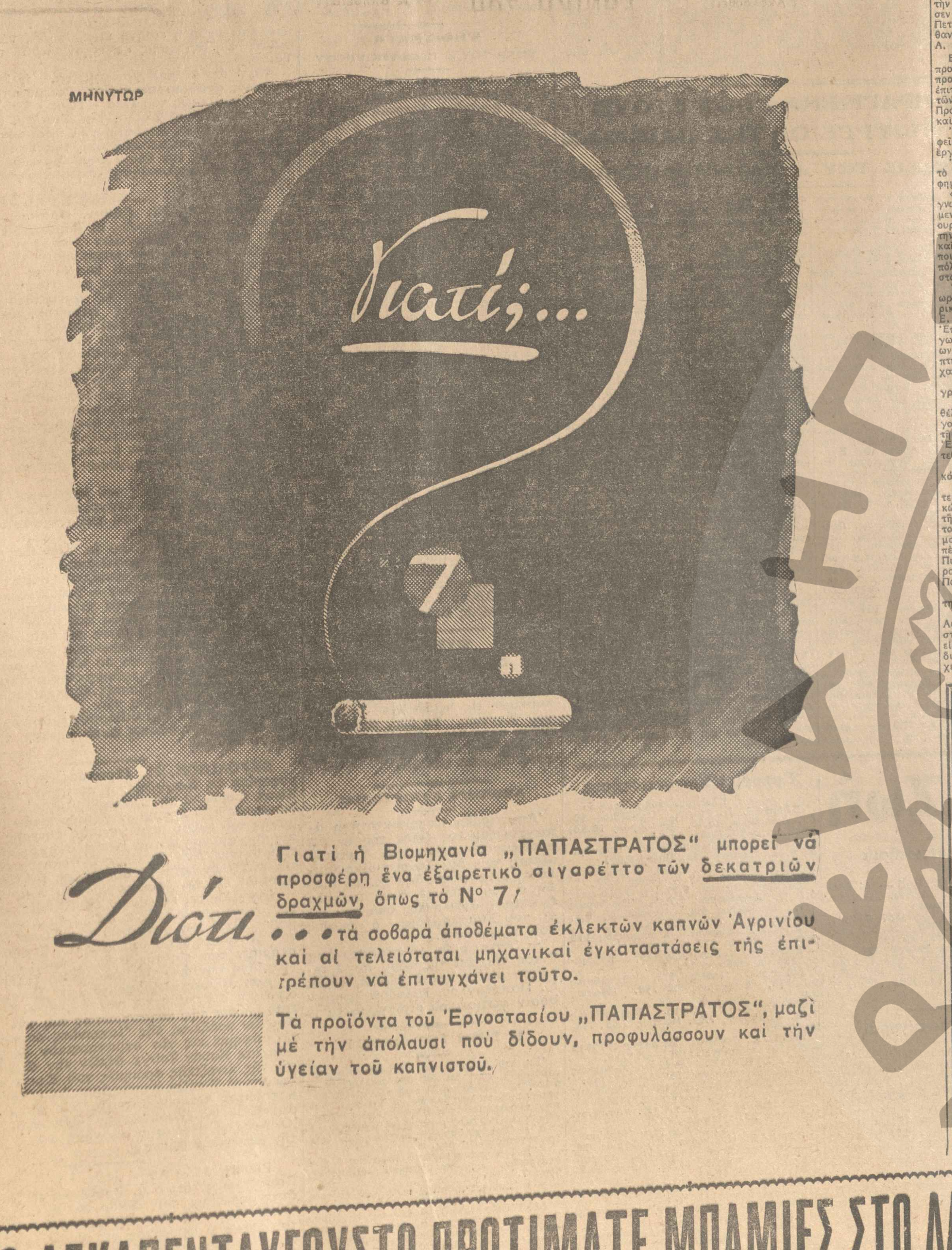
7) Ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης Συλλογικῆς Συμβάσεως ἄρχεται ἀπὸ 1 Ἰουλίου 1937.

8) Πᾶσα παράβασις ἢ μὴ συμμόρφωσις πρὸς τὰς διατάξεις τῆς παρούσης Συλλογικῆς Συμβάσεως θεωρεῖται ἀδικαιολόγητος καταγγελία τῆς συμβάσεως ἐργασίας ὑποχρεοῦσα τοὺς παραβάτας εἰς διπλασίαν ἀποζημίωσιν τῆς ὑπὸ τοῦ Ν. 2112 ὡς ἐτροποποιήθη μεταγενεστέρως ὁριζομένης.

9) Ἡ παροῦσα Συλλογικὴ Σύμβασις εἶνε ἐπικρατεστέρα πάσης τυχὸν προγενεστέρας ἀτομικῆς ἢ συλλογικῆς καθοριζούσης δυσμενεστέρους ὅρους, αἱ δὲ μέχρι σήμερον ἐπικρατοῦσαι συνήθειαι ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀπολαυὰς τῶν ἐργαζομένων καὶ τοῦ τρόπου ἐργασίας αὐτῶν ἐφ' ὅσον ἦσαν εὐμενέστεροι τῆς παρούσης παραμένουσιν ὡς ἔχουσι.

10) Ἡ παροῦσα Συλλογικὴ Σύμβασις συνετάγη εἰς τέσσαρα πρωτότυπα ὑπογραφέντα ἅπαντα παρὰ τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ Ἐργασίας, τοῦ ἐπιθεωρητοῦ Ὀργανισμῶν καὶ Διαιτησίας κ. Ι. Παπαδημητροπούλου καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν συμβαλλομένων ἐξ ὧν ἓν μὲν θὰ κατατεθῇ παρὰ τῷ γραμματεῖ τοῦ Εἰρηνοδικείου Ἀθηνῶν, τὰ δύο ἐλήφθησαν παρὰ τῶν συμβαλλομένων ἀνὰ ἓν καὶ ἓν παρέμενεν παρὰ τῇ ὑπηρεσίᾳ Ὀργανισμῶν καὶ Διαιτησίας τοῦ ὑφυπουργείου Ἐργασίας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτίριον κατάλληλον δι' ἐπιχείρησιν ἐξοχικοῦ Ἑστιατορίου—Μπάρ, κείμενον εἰς τὸ μαγευτικὸν προάστιον τῶν Ἀθηνῶν Νέα Κηφισιὰ καὶ πλησιέστατα τοῦ Στροφυλίου, μετὰ περιοχῆς πευκοφύτου, περιμανδρωμένον, μετὰ φρέατος, ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως κλπ. πήχεων 5.000. Τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι ἐντὸς τοῦ κτιρίου καὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας «Νέα Κηφισιά», Γεωργίου Σταύρου 8.



ΜΗΝΥΤΩΡ

Γιατί;...

Διότι...

Γιατί ἡ Βιομηχανία „ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ" μπορεῖ νὰ προσφέρῃ ἕνα ἐξαιρετικὸ σιγαρέττο τῶν δεκατριῶν δραχμῶν, ὅπως τὸ Νο 7!

τὰ σοβαρὰ ἀποθέματα ἐκλεκτῶν καπνῶν Ἀγρινίου καὶ τὶς τελειότατες μηχανικὲς ἐγκαταστάσεις τῆς ἐπιχειρήσεως τούτου.

Τὰ προϊόντα τοῦ Ἐργοστασίου „ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ", μαζὶ μὲ τὴν ἀπόλαυσι ποὺ δίδουν, προφυλάσσουν καὶ τὴν ὑγεία τοῦ καπνιστοῦ.

ΤΑ ΠΑΓΩΤΑ ΤΡΑΧΩΝΕΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς ὅλας τὰς κεντρικὰς πλατείας ἀπὸ ἑξήκοντα Πρατήρια τοῦ Κτήματος.

Παρασκευάζονται ἀπὸ ἁγνὰ καὶ πλούσια ὑλικά.

Τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον Αὐγούστου παράγονται καὶ ΠΑΓΩΤΑ ΝΗΣΤΗΣΙΜΑ.

Κεντρικὸν Πρατήριον Κτήματος Τράχωνες Α. Ε.

Ἐμμ. Μπενάκη 26. Τηλ. 31-834

«ΜΗΝΥΤΩΡ»

D JANTZEN

ΜΑΓΙΩ JANTZEN

καὶ ὅλα τὰ εἴδη τοῦ μπάνιου

ΜΑΓΓΙΩΡΟΣ Ἑρμοῦ 17

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΚΗΛΗΣ

ΔΙΠΛΩΜΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Καθιστῶ γνωστὸν εἰς τοὺς πάσχοντας ἐκ κήλης, ὅτι ἐφεῦρον εἰδικὸν κηλεπίδεσμον ὄντως ἀνθρωποσωτήριον, ἐντελῶς νέου τύπου, διὰ τὸν ὁποῖον ἔλαβον δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας. Ὁ κηλεπίδεσμος οὗτος θεραπεύει τὴν κήλην καὶ καθιστᾷ ἐξ ἀρχῆς τὸν πάσχοντα ἱκανὸν διὰ τὰς κοπιωδεστέρας ἐργασίας, νὰ σηκώνῃ ὁσονδήποτε μεγάλα βάρη καὶ νὰ κάνῃ τὰς πλέον μακρυνὰς πορείας χωρὶς νὰ αἰσθάνεται καμμίαν ἐνόχλησιν.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ κηλεπιδέσμων, ζωνῶν, κορσέδων καὶ λοιπῶν ὀρθοπεδικῶν εἰδῶν, ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Ι. Ματαρατζῆ, Κλεισθένους 11, ὄπισθεν Δημαρχίας.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ - ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ

Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Δέχεται 5—8
Μενάνδρου 69 (Ὁμόνοια)

[illegible]Α ΤΟ ΔΕΚΑΠΕΝΤΑΥΓΟΥΣΤΟ ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΜΠΑΜΙΕΣ ΣΤΟ ΛΑΔΙ ΡΕΚΟΡ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΑΝΑΛΗΦΘΕΙΣΑ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΕΛΙΚΗΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ ΜΕΤΑΞΥ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

Ο ΑΓΓΛΟΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΑΠΗΥΘΥΝΕΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ;

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι ἐξακολουθοῦν νὰ σχολιάζουν ζωηρῶς τὴν συνομιλίαν Τσάμπερλαιν — Γκράντι, εἰς τὴν ὁποίαν ἀποδίδουν μεγάλην σημασίαν. Διὰ μέσου τῶν σχολίων διακρίνεται καὶ ποιά τις ὑπόνοια ὡς πρὸς τὴν ἐπίδρασιν, τὴν ὁποίαν θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ ἔχῃ ἡ συνομιλία αὐτὴ ἐπὶ τοῦ ἄξονος Βερολίνου — Ρώμης, ἐφ' ὅσον προχωρήσουν αἱ ἀγγλοϊταλικαὶ συνομιλία.

Ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητής», ἀναφερόμενος εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἀγγλοϊταλικῶν σχέσεων, παρατηρεῖ ὅτι ἀμφότεραι αἱ χῶραι αὗται ἐπιθυμοῦν προφανῶς νὰ καταστήσουν περισσότερον ἀποτελεσματικὴν τὴν ἀγγλοϊταλικὴν συμφωνίαν «τζέντλεμενς ἀγκρῆμεντ» ἐν τῇ ἐφαρμογῇ της. Ἡ ἐφημερὶς ἐν συνεχείᾳ τονίζει ὅτι θὰ ἦτο σφάλμα νὰ θεωρηθῇ ἡ χαλάρωσις τῆς μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἰταλίας ἐντάσεως μὲ δυσπιστίαν ἢ ὑπονοίας. Πᾶσα προσπάθεια πρὸς ἄρσιν τῶν παρεξηγήσεων μεταξὺ τῶν διαφόρων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν ἐξυπηρετεῖ τὸ γενικὸν συμφέρον. Ἐξ ἄλλου, λέγει ἡ ἐφημερίς, πᾶς εἰλικρινὴς φίλος τῆς εἰρήνης πρέπει νὰ ἐλπίζῃ ὅτι πᾶσαι αἱ προσπάθειαι πρέπει νὰ κατευθύνωνται κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ ἐναρμονίζωνται πρὸς τὸ γενικὸν συμφέρον. Ἡ ἐφημερὶς ἐν συμπεράσματι ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ νέα ἐξέλιξις τῶν ἀγγλοϊταλικῶν σχέσεων θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν τόσον ἐπιθυμητὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἐμπιστοσύνης ἐν Εὐρώπῃ.

ΡΩΜΗ, 31 (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Στέφανι τηλεγραφεῖ ὅτι ὑπῆρχον ἐκεῖ πληροφορίαι ἐκ Λονδίνου καθ' ἃς ὁ κ. Τσάμπερλαιν μετὰ τὴν συνομιλίαν του μὲ τὸν κ. Γκράντι ἀπηύθυνεν αὐτόγραφον ἐπιστολὴν πρὸς τὸν κ. Μουσσολίνι.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ἡ ἐκ Ρώμης τηλεγραφηθεῖσα τὸ ἀπόγευμα εἴδησις καθ' ἣν ὁ κ. Μουσσολίνι ἔλαβεν αὐτόγραφον ἐπιστολὴν ἀπὸ μέρους τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ, διήγειρε μέγα ἐνδιαφέρον. Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι εἰς οὐδεμίαν σχετικὴν δήλωσιν προέβησαν, οἱ πολιτικοὶ ὅμως κύκλοι θεωροῦν ὡς βέβαιον ὅτι ὄντως ὁ κ. Τσάμπερλαιν διεβίβασεν αὐτόγραφον ἐπιστολὴν πρὸς τὸν Ἰταλὸν πρωθυπουργόν, λέγεται δὲ μάλιστα ὅτι τὸ περιεχόμενον αὐτῆς ἀποτελεῖ ἀπάντησιν εἰς ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἀποστείλει ὁ κ. Μουσσολίνι.

Πιστεύεται ὅτι ἡ ἀνταλλαγὴ τῆς ἀλληλογραφίας ταύτης ἐνδεικνύει τὴν ἀμοιβαίαν θέλησιν πρὸς βελτίωσιν τῶν σχέσεων τῶν δύο χωρῶν.

Η ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

Η ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΡΑΓΩΝΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ Τερουὲλ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς ἀγγέλλει ὅτι τὰ στρατεύματα τοῦ 5ου σώματος στρατοῦ κατέλαβον χθὲς τὴν πρωΐαν τὸ χωρίον Τεριέντε πρὸ τοῦ ὁποίου εὑρίσκοντο ἀπὸ τῆς προηγουμένης. Ταὐτοχρόνως οἱ ἐθνικισταὶ ἀπέστειλαν μίαν φάλαγγα κατὰ τοῦ χωρίου Σαλντόν, τὸ ὁποῖον δεσπόζει τριῶν κοιλάδων. Οἱ ἐρυθροὶ προσεπάθησαν νὰ προβάλουν ἀντίστασιν, ἀνεγείραντες χαρακώματα, ἀλλὰ κατόπιν κυκλωτικῆς κινήσεως καὶ συνεπείᾳ δράσεως τοῦ πυροβολικοῦ καὶ τῆς ἀεροπορίας ἠναγκάσθησαν νὰ ὑποχωρήσουν. Ἡ ὀπισθοφυλακή των ἀπεκόπη καὶ 50 αἰχμάλωτοι περιῆλθον εἰς χεῖρας τῶν ἐθνικιστῶν. Περὶ ὥραν 14ην ἡ σημαία τῶν ἐθνικιστῶν ἐκυμάτιζεν ἐπὶ τῆς μικρᾶς ἐκκλησίας τοῦ Σαλντόν. Ἀμέσως κατόπιν τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα συνέχισαν τὴν δρᾶσιν των νοτίως τοῦ Σαλντόν. Περὶ τὰς ἑσπερινὰς ὥρας οἱ ἐθνικισταὶ εἶχον φθάσει εἰς τοὺς ἀντικειμενικούς των σκοποὺς ἐνῷ οἱ ἐρυθροὶ ὑπεχώρουν ἐν ἀταξίᾳ πρὸς νότον.

ΡΩΜΗ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐξ Ἁγίου Σεβαστιανοῦ ὅτι ἐρυθροὶ αἰχμάλωτοι, συλληφθέντες κατὰ τὴν μάχην τοῦ Μπρουνέττε, μετέδωκαν ἐνδιαφερούσας πληροφορίας διὰ τὴν στρατιωτικὴν κατάστασιν τῶν ἐρυθρῶν. Οὕτω ἀνέφεραν ὅτι τρεῖς λοχαγοὶ ἐτυφεκίσθησαν ἄνευ οὐδεμιᾶς διαδικασίας εἰς τὸ στρατηγεῖον τοῦ στρατηγοῦ Μιάχια, τὸ ὁποῖον ἦτο ἐγκατεστημένον εἰς Τορέλο Ντόνες. Ἡ ἐκτέλεσις αὐτὴ φαίνεται ὅτι ἦτο συνέπεια τῆς ἀποτυχίας τῶν ἐρυθρῶν εἰς Μπρουνέττε. Ἡ τετάρτη διεθνὴς φάλαγξ ἀπεδεκατίσθη κατ' ἀπεγνωσμένην ἔφοδον, τὴν ὁποίαν ἐπεχείρησε κατὰ τῶν ἐθνικῶν θέσεων, ἀπολέσασα ὅλους τοὺς ἀρχηγούς της. Εἷς Ρῶσος στρατηγός, ὀνόματι Βλαδιμὶρ Ἀρουτζένσκο, ηὐτοκτόνησε διὰ νὰ μὴ ὑποστῇ τὰς συνεπείας τῆς ἥττης. Ὁ ὑπασπιστής του καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ ἐπιτελείου του συνελήφθησαν αἰχμάλωτοι. Χίλιοι ὀκτακόσιοι ἄνδρες τῆς ὑγειονομικῆς ὑπηρεσίας τῶν ἐρυθρῶν ἐπεφορτίσθησαν μὲ τὴν ταφὴν τῶν ἑκατοντάδων πτωμάτων, τὰ ὁποῖα ἦσαν ἐγκατεσπαρμένα εἰς τὴν ζώνην τῶν ἐπιχειρήσεων τῆς Μπρουνέττε.

Ἄλλαι εἰδήσεις, ἐκ Σαὶν Ζὰν ντὲ Λούζ, ἀναφέρουν ὅτι οἱ ἀναρχικοὶ τῆς Βαρκελώνης κατηγοροῦν τὸν Ἰνταλέθιο Πριέτο καὶ τὸν διοικητὴν τοῦ ἐρυθροῦ μετώπου τῆς Μαδρίτης διὰ τὰς ἀποτυχίας των εἰς ὅλα τὰ μέτωπα, ὅπου πολλαὶ χιλιάδες ἐρυθρῶν ἐθνοφρουρῶν ἐφονεύθησαν. Οἱ ἀναρχικοὶ διὰ ραδιοτηλεγραφημάτων καλοῦν τὸν Πριέτο νὰ παραιτηθῇ τῆς θέσεώς του ὡς ἀρχηγοῦ τῆς ἀμύνης καὶ ν' αὐτοκτονήσῃ.

Κατὰ πληροφορίας τῆς παρισινῆς «Ἡμέρας», σοβαραὶ διενέξεις ἐσημειώθησαν τὴν νύκτα τῆς Πέμπτης εἰς τὸ Σαντάντερ μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς ἐκεῖ βασκικῆς κυβερνήσεως καὶ τῶν ἀναρχικῶν τρομοκρατῶν. Φαίνεται ὅτι τὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως ἤθελον νὰ δραπετεύσουν ἐκ Σαντάντερ, ἀλλ' ἐφοβοῦντο μὴ περιέλθουν εἰς χεῖρας τῶν ἐθνικιστῶν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.) — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βαρκελώνης πρὸς τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς, εἰς τὸ μέτωπον τῆς Ἀραγῶνος ἐπεκράτησε σήμερον ἠρεμία. Ἐθνικὰ ἀεροπλάνα ἔδρασαν σήμερον ἐναντίον τῶν θέσεων, τὰς ὁποίας κατέχουν οἱ ἐρυθροί. Πλὴν τούτου, ἓν ἐθνικὸν ὑδροπλάνον ἐπέδραμε κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς μέχρι τοῦ Πάλμος, ἀφοῦ δὲ ἤνοιξε πῦρ διὰ τῶν μυδραλλιοβόλων του κατὰ τοῦ λιμένος, διέγραψε κύκλους ὑπεράνω τῶν πυροβολείων Μπαγκοὺρ καὶ κατόπιν ἐπέστρεψεν εἰς τὴν θέσιν του.

ΝΕΑΙ ΚΑΤΑΔΙΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΣΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.) — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς μεταδίδει ἐκ Μόσχας τὴν πληροφορίαν ὅτι ἑπτὰ ἐκ τῶν προκρίτων τοῦ Γιαροσλὰβ τῆς περιφερείας Ντανίλωφ κατεδικάσθησαν εἰς φυλάκισιν ἀπὸ δύο μέχρι δέκα ἐτῶν, διότι εἶχον καταργήσει τὴν ὁμαδικὴν γαιοκτημοσύνην καὶ εἶχον ἐπαναφέρει τὸ σύστημα τῆς ἀτομικῆς ἰδιοκτησίας. Οἱ καταδικασθέντες εἶχον ἐπίσης καταργήσει τρεῖς τῶν συνεταιρισμῶν τῶν κολχόζ, ἀφαιρέσαντες τῶν μελῶν τῶν συνεταιρισμῶν γαίας, κτήνη καὶ γεωργικὰ ἐργαλεῖα, τὰ ὁποῖα διένειμον μεταξὺ τῶν κατοίκων.

ΤΟ ΔΟΥΚΙΚΟΝ ΖΕΥΓΟΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤ

ΒΑΡΣΟΒΙΑ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.)— Αἱ Α.Α. Β.Β. ὁ Δοὺξ καὶ ἡ Δούκισσα τοῦ Κὲντ ἀφίκοντο εἰς Κάτοβιτς καὶ ἐφιλοξενήθησαν παρὰ τῇ οἰκογενείᾳ Κοζὲλ Ποκλέφσκυ μετὰ τῆς ὁποίας συνδέονται διὰ παλαιᾶς φιλίας. Τὸ δουκικὸν ζεῦγος θὰ ἐπισκεφθῇ ἀκολούθως τὴν Ἄνω Σιλεσίαν, ὅπου θὰ φιλοξενηθῇ ὑπὸ τοῦ κόμιτος Ἀλφρέδου Ποτόκι, θ' ἀναχωρήσῃ δ' ἐκεῖθεν τὴν Τετάρτην.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΑ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΝΑΧΑΣ ΠΑΣΑΝ

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἐπὶ τῷ ἐνθρονισμῷ τοῦ νέου Βασιλέως τῆς Αἰγύπτου Φαρούκ, ἀπηύθυνε πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Αἰγύπτου Ναχὰς Πασᾶν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Κατὰ τὴν ἐπίσημον αὐτὴν ὥραν καθ' ἣν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Φαροὺκ Α΄ λαμβάνει κατοχὴν τῶν ὑψηλῶν αὐτοῦ καθηκόντων, εἶμαι ἰδιαιτέρως εὐτυχὴς ἀπευθύνων εἰς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα τὰς ἐνθέρμους εὐχὰς ἃς ἡ Β. Κυβέρνησις καὶ ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἐκπέμπουν ὑπὲρ εὐτυχίας καὶ εὐημερίας τῆς Α. Μ. Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς εὔχεται ζωηρῶς ὅπως μακρὰ καὶ ἔνδοξος βασιλεία ἐπιτρέψῃ εἰς τὴν Α. Μ. νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν ὑψηλὴν αὐτῆς ἀποστολὴν πρὸς μεγαλεῖον τοῦ εὐγενοῦς Αἰγυπτιακοῦ Ἔθνους πρὸς ὃ ἡ Ἑλλὰς εἶνε συνδεδεμένη διὰ τῶν δεσμῶν τῆς μεγαλυτέρας καὶ τῆς εἰλικρινεστέρας φιλίας.

Ι. Μεταξᾶς»

Ὁ Ναχὰς Πασᾶς ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

«Εἶμαι λίαν συγκεκινημένος ἐκ τῶν συγχαρητηρίων τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, τῆς Βασιλικῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ εὐγενοῦς ἑλληνικοῦ Ἔθνους καὶ ἐκ τῶν εὐχῶν ἃς διετυπώσατε κατὰ τὴν ἐπίσημον αὐτὴν ὥραν καθ' ἣν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Φαροὺκ Α΄ λαμβάνει κατοχὴν τῶν ὑψηλῶν αὐτοῦ καθηκόντων καὶ σᾶς ἀπευθύνω, καθὼς καὶ εἰς Κυβέρνησιν καὶ τὸ Ἔθνος, τὰς εἰλικρινεστέρας εὐχαριστίας καὶ τὰς θερμοτέρας εὐχὰς τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ Αἰγυπτιακοῦ Ἔθνους διὰ τὸ δεῖγμα τοῦτο τῆς πατροπαραδότου φιλίας ἥτις ἑνώνει τὰς χώρας μας.

Μουσταφᾶ - Ναχάς»

Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ ΧΑΡΑΛ. ΒΟΖΙΚΗ

Χθὲς τὴν 5.30' ἀπογευματινὴν ἐγένετο ἡ κηδεία τοῦ Χαραλάμπους Βοζίκη, ἐκ τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ. Εἰς τὴν σορὸν τοῦ νεκροῦ εἶχον κατατεθῆ ὑπὲρ τοὺς 100 στέφανοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τῆς Κυβερνήσεως κλπ.

Μετὰ τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν, ἡ σορὸς ἐτοποθετήθη ἐπὶ μηχανοκινήτου κιλλίβαντος τηλεβόλου καὶ διὰ τῶν ὁδῶν Μητροπόλεως, Φιλελλήνων καὶ Ἀμαλίας μετεφέρθη εἰς τὸ Α΄ Νεκροταφεῖον, ὅπου καὶ ἐτάφη εἰς τὸν ἔξωθι αὐτοῦ χῶρον. Τῆς σοροῦ προηγεῖτο ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς Ἀθηνῶν καὶ οἱ ἱερεῖς, ἠκολούθει ὁ φέρων τὸ φέρετρον κιλλίβας, ἐκράτουν δὲ τιμητικῶς τὰς ταινίας οἱ ὑπουργοὶ κ. κ. Νικολούδης καὶ Δημητρᾶτος καὶ οἱ στρατηγοὶ κ. κ. Μπατᾶς καὶ Δεμέστιχας.

Ὄπισθεν ἀκριβῶς τοῦ φερέτρου ἠκολούθουν ὁ Μέγας Αὐλάρχης κ. Μερκάτης, ἐκπροσωπῶν τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα, ὁ Πρόεδρος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου κ. Μεταξᾶς καὶ τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, οἱ συγγενεῖς, πολλοὶ ἐκπρόσωποι τοῦ παλαιοῦ πολιτικοῦ κόσμου καὶ πλῆθος κόσμου.

Τὰς τιμὰς εἰς τὸν νεκρὸν ἀπέδωσε τμῆμα τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς Ἀεροπορίας καὶ ἄγημα ναυτικοῦ.

Ο ΣΗΜΕΡΙΝΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ

Οἱ κάτοικοι τοῦ Δήμου Ν. Ἰωνίας καὶ τῶν κοινοτήτων Κηφισιᾶς, Ἀμαρουσίου καὶ Ν. Ἐρυθραίας ἑτοιμάζονται διὰ νὰ συμμετάσχουν εἰς τὸν σημερινὸν λαϊκὸν συναγερμόν, κατὰ τὸν ὁποῖον θὰ τοὺς δοθῇ ἡ εὐκαιρία νὰ ἐκδηλώσουν τὴν εὐγνωμοσύνην των εἰς τὸν κ. Ι. Μεταξᾶν διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ τόσον μεγάλου ζητήματος των τῆς ἠλεκτροκινήσεως τοῦ σιδηροδρόμου Κηφισιᾶς. Ἡ καταρτισθεῖσα μεγάλη ἐπιτροπὴ ἀπὸ ἀντιπροσώπους ὅλων τῶν λαϊκῶν τάξεων ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν πρόεδρον τῆς κοινότητος Κηφισιᾶς κ. Βαρουξάκην, ἔλαβεν ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα διὰ τὴν ἄνετον μεταφορὰν τῶν κατοίκων τῶν κοινοτήτων εἰς τὴν Κηφισιάν.

Ἐξ ἄλλου ἐπερατώθη καὶ ἡ ἐγκατάστασις τῶν μεγάλων ἠλεκτρικῶν προβολέων διὰ τῶν ὁποίων θὰ φωτίζεται ὁ περὶ τὸ Κεφαλάρι χῶρος εἰς τὸν ὁποῖον θὰ γίνῃ ἡ αὐριανὴ συγκέντρωσις, ὡς καὶ ἡ τοποθέτησις τῶν φωτεινῶν τόξων καὶ ἁψίδων. Οἱ κάτοικοι τοῦ Δήμου Ν. Ἰωνίας καὶ τῶν ἄλλων κοινοτήτων θὰ συγκεντρωθοῦν εἰς τὸ ἄλσος τῆς Κηφισιᾶς καὶ ἐκεῖθεν ἐν σώματι θὰ μεταβοῦν εἰς τὸ Κεφαλάρι, ὅπου καὶ θὰ προσέλθῃ ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως τὴν 7.30 μ.μ.

Εἰδικὴ ἐξέδρα θὰ στηθῇ εἰς τὸ κέντρον τοῦ χώρου τῆς συγκεντρώσεως διὰ τὸν κ. πρωθυπουργὸν καὶ τοὺς λοιποὺς ἐπισήμους, μεγάφωνα δὲ τοποθετημένα εἰς διάφορα σημεῖα θὰ ἐπιτρέψουν εἰς ὅλους τοὺς πολίτας νὰ παρακολουθήσουν ἀνέτως ὁλόκληρον τὴν τελετήν.

Τὸν κ. Ι. Μεταξᾶν θὰ ὑποδεχθοῦν ὁ μητροπολίτης Ἀττικῆς Ἰάκωβος, ὁ δήμαρχος Ν. Ἰωνίας καὶ οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων Κηφισιᾶς, Ἀμαρουσίου, Ἡρακλείου, Νέας Ἐρυθραίας, ὡς καὶ ἀντιπροσωπεῖαι τῶν λαϊκῶν ὀργανώσεων.

Εὐθὺς μετὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ θὰ τελεσθῇ δοξολογία, μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας ὁ δήμαρχος Ν. Ἰωνίας καὶ ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Ἀμαρουσίου κ. Χαϊμαντᾶς καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ συνδέσμου ἠλεκτροκινήσεως σιδηροδρόμου Κηφισιᾶς κ. Ν. Κατσουρός, θὰ προσφωνήσουν τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως, ἐκδηλοῦντες τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν κατοίκων διὰ τὴν λύσιν τοῦ ζητήματός των ὡς καὶ τὴν ἀφοσίωσίν των εἰς τὴν κυβέρνησιν.

Μετὰ τὸ τέλος τῶν λόγων θὰ καοῦν πυροτεχνήματα.

Η ΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΙΣ ΤΟΝ Β. ΠΟΛΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσόσεαν). — Ἀγγέλλεται ἐκ Μόσχας ὅτι ἡ θέσις τῆς ἐν τῷ Βορείῳ Πόλῳ σοβιετικῆς ἀποστολῆς κατέστη σοβαρὰ λόγῳ τῆς πτώσεως τῆς θερμοκρασίας, ἡ ὁποία προκαλεῖ τῆξιν τῶν χιόνων. Τὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς ἀνεκοίνωσαν διὰ τοῦ ἀσυρμάτου των ὅτι ἠναγκάσθησαν νὰ μετατοπίσουν κατ' ἐπανάληψιν τὰς σκηνάς των διότι οἱ πάγοι ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον τήκονται. Ἡ ἀποστολὴ ἔχει λάβει ὅλα τὰ μέτρα, ὥστε νὰ ἀπομακρυνθῇ ἐκ τοῦ μέρους ὅπου εὑρίσκεται, ἂν παραστῇ ἀνάγκη, ἐπιβαίνουσα μικρᾶς ἐκ καουτσοὺκ λέμβου τὴν ὁποίαν ἔχει εἰς τὴν διάθεσίν της.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΙΝ ΤΗΣ ΑΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΗΝ ΜΗ ΕΠΕΜΒΑΣΕΩΣ

Η ΔΗΛΩΣΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΔΕΧΘΗ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ

ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΝ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Μετὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Ὑποεπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως, τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Τύπου συγκεντρώνεται σήμερον εἰς τὸν «παραλληλισμόν», ὡς λέγουν οἱ «Τάϊμς», τῶν ἀδιασαφηνίστων ἐπιφυλάξεων τῆς στάσεως τῆς Ρωσίας, Ἰταλίας καὶ Γερμανίας ἔναντι τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου. Αἱ ἐπιφυλάξεις αὐταί, ἂν καὶ ἀναφέρωνται εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ σχεδίου τῶν βρεταννικῶν προτάσεων, σχετίζονται μὲ τὸ ἴδιον σημεῖον, δηλαδὴ τῆς ἀλληλεξαρτήσεως τῆς ἀνακλήσεως τῶν ἐθελοντῶν μὲ τὴν ἀναγνώρισιν δικαιωμάτων ἐμπολέμου.

Ὁ λόρδος Πλύμουθ ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ καὶ ὁ κ. Ἤντεν εἰς τὴν Βουλήν, ἐτόνισαν χθὲς ἰδιαιτέρως τὴν σημασίαν τὴν ὁποίαν ἀποδίδει ἡ ἀγγλικὴ Κυβέρνησις εἰς τὴν ἰσορροπίαν τοῦ σχεδίου ἡ ὁποία πραγματοποιεῖται εἰς τὴν ζωτικὴν αὐτὴν ἀλληλεξάρτησιν, ὁ δὲ κ. Ἤντεν παρέσχε διαβεβαιώσεις πρὸς τὴν Βουλήν, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ δεχθῇ τροποποιήσεις θιγούσας τὴν ἰσορροπίαν αὐτήν. Κατὰ συνέπειαν, αἱ ἐφημερίδες συγκεντρώνουν τὴν προσοχήν των εἰς τὰ ἀποτελέσματα τὰ ὁποῖα θὰ ἔχῃ ἡ μὴ ἐπίτευξις συμφωνίας ἐπὶ τοῦ μέλλοντος τῆς πολιτικῆς τῆς μὴ ἐπεμβάσεως καὶ μόνην ἐνθάρρυνσιν εὑρίσκουν εἰς τὴν ἐλπίδα, ὅτι αἱ μεγάλαι ἐπιφυλάξεις γίνονται χάριν «παζαρεύματος», θὰ περιορισθοῦν δὲ κατόπιν παραιτέρω συσκέψεως τῶν ἐνδιαφερομένων Κυβερνήσεων, ἐν τῷ πνεύματι τῶν ἰδίων βρεταννικῶν προτάσεων αἱ ὁποῖαι ἀπετέλουν συμβιβασμὸν καὶ αἱ ὁποῖαι, κατὰ τὴν φράσιν τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου, «δύνανται νὰ ἐπιτύχουν μόνον ἂν γίνουν δεκταὶ ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων Κυβερνήσεων ἐν πνεύματι συμβιβασμοῦ».

Συγχρόνως εἰς τὰς ἐφημερίδας ἐδημοσιεύθησαν σήμερον αἱ ἀπαντήσεις τῶν διαφόρων κυβερνήσεων εἰς τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον τῆς 14ης Ἰουλίου.

Ἡ ἀγγλικὴ ἀπάντησις ἀποδέχεται πλήρως τὸ σχέδιον. Αἱ ἀπαντήσεις τοῦ Βελγίου, τῆς Τσεχοσλοβακίας καὶ τῆς Σουηδίας ἀποδέχονται κατ' ἀρχὴν τὸ σχέδιον, ὑπογραμμίζουσαι ὅτι ἡ οὐσιαστικὴ ἀποχώρησις τῶν ἐθελοντῶν εἶνε ὅρος ἀπαραίτητος διὰ τὴν ἀναγνώρισιν τῶν δικαιωμάτων ἐμπολέμου εἰς τὰς ἐν Ἱσπανίᾳ μερίδας.

Ἡ γαλλικὴ ἀπάντησις ἀποδέχεται ἐπίσης τὸ σχέδιον, ἀλλὰ τονίζει ὅτι μόνον ὅταν ἀποκατασταθῇ ὁ ἔλεγχος μὴ ἐπεμβάσεως καὶ ἐπιτευχθῇ οὐσιαστικῶς ἡ ἀποχώρησις τῶν ἐθελοντῶν, ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις θὰ δεχθῇ ὅπως αἱ δύο ἐν Ἱσπανίᾳ μερίδες ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἀσκοῦν ἀπὸ θαλάσσης δικαιώματά τινα ἀνεγνωρισμένα εἰς τοὺς ἐμπολέμους. Ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις καθορίζει ὅριά τινα διὰ τὴν ἄσκησιν τῶν δικαιωμάτων αὐτῶν.

Ἡ γερμανικὴ ἀπάντησις ζητεῖ ὅπως τεθοῦν ταὐτοχρόνως ἐν ἰσχύϊ ἡ ἀποχώρησις τῶν ἐθελοντῶν καὶ ἡ ἀναγνώρισις τοῦ δικαιώματος τοῦ ἐμπολέμου κατὰ ξηράν, θάλασσαν καὶ εἰς τὸν ἀέρα. Ἡ Ἰταλικὴ κυβέρνησις καὶ ἡ Πορτογαλικὴ ἀποδέχονται ὅλα τὰ σημεῖα τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου, ἀλλὰ εἶνε τῆς γνώμης ὅτι πρέπει νὰ ἀναγνωρισθῇ ἀμέσως τὸ δικαίωμα τοῦ ἐμπολέμου.

Τέλος ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις ἀποκρούει κατηγορηματικῶς ὅπως τὸ ζήτημα τῆς ἀναγνωρίσεως δικαιωμάτων ἐμπολέμου εἰς τὰς ἐν Ἱσπανίᾳ μερίδας συζητηθῇ ἀμέσως ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως μὲ τοὺς ἐνδιαφερομένους, ὡς προβλέπει τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον, καὶ προσθέτει ὅτι μόνον ὅταν ὅλοι οἱ ξένοι, περιλαμβανομένων καὶ τῶν Μαροκινῶν ἀπομακρυνθοῦν ἐξ Ἱσπανίας θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξετασθῇ ἡ δημιουργηθεῖσα κατάστασις.

Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τῶν «Τάϊμς», κατὰ τὰ ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα, ἐξετάζων τὰς πιθανότητας τῆς συνεχίσεως τῶν διαπραγματεύσεων ἀναφορικῶς πρὸς τὴν μὴ ἐπέμβασιν, μετὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Ὑποεπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως, τονίζει ὅτι αἱ παρατηρήσεις τοῦ λόρδου Πλύμουθ δεικνύουν ὅτι κατὰ τὴν γνώμην του ἡ Μόσχα ἀφ' ἑνὸς καὶ τὸ Βερολῖνον, ἡ Ρώμη καὶ ἡ Λισσαβὼν ἐξ ἄλλου πρέπει νὰ δώσουν περαιτέρω ἐξηγήσεις ἐπὶ τῆς στάσεώς των. Ὁ λόρδος Πλύμουθ καὶ οἱ συνάδελφοί του, λέγει ὁ συνεργάτης τῶν «Τάϊμς», ἔχουν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι θὰ ἦτο πρόωρον νὰ συμπεράνῃ τις ὅτι δὲν θὰ ἐπιτευχθῇ συμφωνία ἐπὶ τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου. Ὁπωσδήποτε παρατηρεῖ ὁ συνεργάτης τῆς ἀγγλικῆς ἐφημερίδος, εἶνε ἀδύνατον νὰ ὑποστηριχθῇ τις ὅτι ἀποφασιστικὴ πρόοδος ἐπετελέσθη.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσόσεαν).— Αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες σχολιάζουσαι τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Ὑποεπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως τονίζουν τρία κύρια σημεῖα ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀποτυχίαν τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου:

1) Ἡ Γερμανία, λέγουν, κατέβαλε πᾶσαν προσπάθειαν ὑπὲρ τῆς ἐπιτυχίας τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου. 2) Ἡ χθεσινὴ συνεδρίασις τῆς Ὑποεπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως κατέδειξε τοὺς ἀληθεῖς σκοποὺς τῆς Ρωσίας. Ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου τονίζουν αἱ μεγάλαι γερμανικαὶ ἐφημερίδες, ὅτι ὁ μπολσεβικισμὸς ἀπεκαλύφθη ὡς ἀντίδρασις κατὰ πάσης θετικῆς συνεργασίας τῶν εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων καὶ ἀναφέρουν τὸ γεγονὸς ὅτι 26 Κράτη ἀπεδέχθησαν κατ' ἀρχὴν τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον καὶ μόνον ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία τὸ ἀπέκρουσε. Τὸ 3) σημεῖον εἶνε ὅτι νέα κατάστασις προέκυψε διὰ τὴν Γερμανίαν, κατάστασις ἡ ὁποία, ὡς λέγει ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου», δὲν δύναται νὰ ἀντιμετωπισθῇ παρὰ διὰ τῆς ἀναγνωρίσεως δικαιωμάτων ἐμπολέμου εἰς τοὺς ἐν Ἱσπανίᾳ ἐμπολέμους καὶ διὰ τῆς δημιουργίας τῶν προκαταρκτικῶν ὅρων πρὸς ἀποτελεσματικὸν ἔλεγχον καὶ πρὸς διατήρησιν τῆς πολιτικῆς τῆς μὴ ἐπεμβάσεως.

Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου» σχολιάζουσα τὴν κατάστασιν, ἥτις ἐδημιουργήθη μετὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς ὑποεπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως, παρατηρεῖ ὅτι τὰ σοβιὲτ κατέφεραν κατὰ τῆς πολιτικῆς τῆς μὴ ἐπεμβάσεως πλῆγμα, τὸ ὁποῖον πιθανῶς θὰ εἶνε θανάσιμον. «Ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Λονδίνου—προσθέτει ἡ ἐφημερὶς — εἶδε καταφερόμενον τὸ πλῆγμα, ἀλλὰ δὲν ἠδυνήθη νὰ τὸ ἀντιμετωπίσῃ, διότι τῆς ἔλειπεν ἡ ἐνεργὸς ἀπόφασις καὶ ἡ δύναμις τῆς θελήσεως, αἵτινες θὰ ἠδύναντο νὰ προκύψουν μόνον ἐκ μιᾶς πλήρους καὶ ἀπολύτου ἀλληλεγγύης τῶν Δυνάμεων». «Εἶνε δύσκολον — λέγει ἐν τέλει ἡ ἐφημερὶς — ἡ πολιτικὴ τῆς μὴ ἐπεμβάσεως νὰ δυνηθῇ νὰ ὑπερπηδήσῃ τὰς συνεπείας τοῦ πλήγματος, ἀλλ' ὁπωσδήποτε πρέπει νὰ εὐχώμεθα ὅπως ἐπιτευχθῇ τοῦτο».

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Ἀθην. Πρ.). —Οἱ καλῶς πληροφορημένοι γερμανικοὶ κύκλοι ὑπογραμμίζουν ὅτι μετὰ τὴν ἔκβασιν τῆς τελευταίας συνεδριάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως, τὸ γερμανικὸν Ράϊχ δὲν ἔχει πλέον νὰ προβῇ εἰς οὐδεμίαν ἄλλην ἐκδήλωσιν, δεδομένου ὅτι ἐξεδήλωσεν ἤδη κατὰ τρόπον ἀρκετὰ σαφῆ τὴν ἀποφασιστικὴν θέλησίν του ὅπως ἀποσοβηθῇ ἡ ἐπέμβασις τρίτων εἰς τ' ἀφορῶντα τὴν Ἱσπανίαν. Ἡ Γερμανία —παρατηροῦν οἱ ἴδιοι κύκλοι — ἐδήλωσε ρητῶς ὅτι προσχωρεῖ εἰς τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον. Ἀπόκειται ἤδη εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Λονδίνου νὰ ἐξεύρῃ τρόπον διεξόδου ἐκ τῆς κρίσεως. Δὲν ὑπάρχουν — κατὰ τοὺς ἰδίους πάντοτε κύκλους— παρὰ δύο ὁδοί, μία ἐκ τῶν ὁποίων κατ' ἀνάγκην θ' ἀκολουθηθῇ, τοὐτέστιν: ἢ νὰ ἐξαναγκασθῇ ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία ν' ἀποδεχθῇ τὰς ἀντιλήψεις τῶν εἰκοσιὲξ ἄλλων Κρατῶν, ἢ νὰ ὁμολογήσῃ ἡ Ἐπιτροπὴ ὅτι τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον ἀπέτυχε.

Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Φραγκφούρτης», γράφουσα συναφῶς, ἐκφέρει τὴν γνώμην ὅτι ἡ περαιτέρω ἐξέλιξις τῆς καταστάσεως ἐξαρτᾶται ἀποκλειστικῶς ἐκ τοῦ κατὰ πόσον αἱ κυριώτεραι τῶν ἀντιπροσωπευομένων ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ μὴ ἐπεμβάσεως Δυνάμεις θὰ δείξουν τὸ ἀπαιτούμενον σθένος, ὥστε νὰ παρεμποδίσουν τὴν πραγματοποίησιν τοῦ σκοποῦ τῶν Σοβέτ, τὰ ὁποῖα ἐπιδιώκουν νὰ μετατρέψουν τὴν μὴ ἐπέμβασιν εἰς ἁπλῆν φάρσαν. Ἡ γερμανικὴ κοινὴ γνώμη— συνεχίζει ἡ ἰδία ἐφημερίς — δὲν δύναται νὰ ἐννοήσῃ διὰ ποῖον λόγον ὁ ξένος Τύπος ὁμιλεῖ περὶ ὑφισταμένης διαφορᾶς ἀντιλήψεων μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας ἀφ' ἑνὸς καὶ Γερμανίας καὶ Ἰταλίας ἀφ' ἑτέρου, χωρὶς νὰ κάμνῃ λόγον διὰ τὴν θεμελιώδη διαφορὰν τὴν ὑφισταμένην μεταξὺ τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν εἰκοσιὲξ ἄλλων Κυβερνήσεων τῶν ἀντιπροσωπευομένων ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ ἀφ' ἑτέρου τῆς διαφορᾶς ἀντιλήψεων μὲ ἄλλους λόγους μεταξὺ τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας καὶ ὁλοκλήρου τῆς Εὐρώπης.

Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΠΙΤΙΜΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Πειραιῶς καὶ κατόπιν προτάσεως τοῦ δημάρχου κ. Στρατήγη ἀνεκηρύχθη ἐπίτιμος πολίτης καὶ δημότης τοῦ Πειραιῶς ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως κ. Ἰω. Μεταξᾶς.

ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ΠΡΑΓΑ, 31. (Ἀθ. Πρακτ.)— Τὸ 4ον Διεθνὲς Συνέδριον τῆς Ἱστορίας τῶν Ἐπιστημῶν θὰ συνέλθῃ ἐν Πράγᾳ ἀπὸ τῆς 22ας μέχρι τῆς 27ης Σεπτεμβρίου ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τοῦ προέδρου τῆς Τσεχοσλοβακικῆς Δημοκρατίας κ. Μπένες.

Ἡ ἡμερησία διάταξις τοῦ συνεδρίου περιλαμβάνει τὰ ἑξῆς ζητήματα: 1) Ἐξέλιξις τῶν ἐπιστημῶν κατὰ τὸν 18ον αἰῶνα καὶ κατὰ τὸ πρῶτον ἥμισυ τοῦ 19ου. 2) Ἡ ἱστορία τῶν ἐπιστημῶν ἐν τῇ ἐκπαιδεύσει. 3) Θέματα ἐλεύθερα.

Τὰ διάφορα θέματα θὰ ἐξετασθοῦν πρωτοῦ ἐκτεθοῦν εἰς τὰς συνεδριάσεις τῆς ὁλομελείας ἀπὸ τὰ διάφορα τμήματα: τῶν μαθηματικῶν ἐπιστημῶν, τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν, τῶν ἰατρικῶν ἐπιστημῶν, τῶν γεωργικῶν ἐπιστημῶν καὶ τῶν τεχνικῶν καὶ στρατιωτικῶν ἐπιστημῶν.

Τὸ ἐπίτιμον προεδρεῖον τοῦ συνεδρίου ἀποτελεῖται ἀπὸ 50 μέλη ἀνήκοντα εἰς τὸν πολιτικὸν καὶ πνευματικὸν κόσμον τῆς Τσεχοσλοβακίας. Ὁ καθηγητὴς κ. Κουΐντο Βέττερ προεδρεύει τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς ὁποίας ὁ καθηγητὴς κ. Οὔλριχ εἶνε ὁ γενικὸς γραμματεύς.

ΤΑ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ ΕΙΣ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Γεωργακόπουλος προέβη εἰς τὰς κάτωθι ἐνδιαφερούσας ἀνακοινώσεις ἐπὶ τοῦ συντελεσθέντος εἰς τὸ ὑπουργεῖον του κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἔργου:

«Πλησιάζομεν πρὸς τὴν πρώτην ἐπέτειον τῆς 4ης Αὐγούστου. Στρέφων τὸ βλέμμα πρὸς αὐτὴν καὶ τὸ συντελεσθὲν διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν ἔργον, δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ἔγιναν ἀρκετά, ἀλλὰ καὶ ὑπολείπονται πολλά. Εὐχαρίστως συνοψίζω εἰς ὀλίγας γραμμὰς τὸ ἐπιτελεσθὲν ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῆς Παιδείας ἔργον:

Α΄. Ἐκκλησία. Πλήρης ἐπαφὴ καὶ συνεργασία μετὰ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου. Ἀνασυγκρότησις τῶν οἰκονομικῶν ὀργανισμῶν της. Ἵδρυσις τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας. Ἐξεύρεσις τῶν πόρων διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ἐφημεριακοῦ κλήρου. Κατάρτισις προγράμματος ἐκπαιδεύσεως τῶν ἐφημερίων. Ἐπιβολὴ αὐστηρᾶς πειθαρχίας ἐν τῇ διοικήσει τῆς Ἐκκλησίας.

Β΄. Ἐκπαίδευσις Ἀνωτάτη. Μεγαλοπρεπὴς ἑορτασμὸς τῆς ἑκατονταετηρίδος τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Μελέτη τῶν Σχολῶν αὐτοῦ διὰ τὸν νέον Ὀργανισμόν. Ἐπιβολὴ τάξεως καὶ πειθαρχίας εἰς τοὺς φοιτητὰς καὶ ἔκδηλος συμμετοχὴ αὐτῶν εἰς πᾶσαν ἐθνικὴν προσπάθειαν. Ἵδρυσις πλήρους Γεωπονικῆς Σχολῆς ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Θεσσαλονίκης.

Μέση καὶ στοιχειώδης ἐκπαίδευσις. Πλήρης προσαρμογὴ τῶν ἐκπαιδευτικῶν λειτουργῶν πρὸς τὴν νέαν κατάστασιν. Εὐσυνείδητος καὶ ἐνθουσιώδης ἐκτέλεσις τοῦ καθήκοντός των κατὰ τὸ διαρρεῦσαν σχολικὸν ἔτος. Ριζικὴ ἀναμόρφωσις τῆς ἐκπαιδεύσεως. Περιορισμὸς τῶν κλασσικῶν γυμνασίων. Ἵδρυσις ἀστικῶν σχολείων διὰ τὴν πρακτικὴν μόρφωσιν τῶν νέων. Προσανατολισμὸς αὐτῶν πρὸς ἐπαγγέλματα χρήσιμα διὰ τὴν ἐθνικήν μας οἰκονομίαν, δυνάμενα νὰ τὴν προαγάγουν καὶ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν εὐημερίαν των. Ὀργάνωσις τῆς νεολαίας διὰ τὸν ψυχικὸν ἐξοπλισμόν της. Διορισμὸς χιλίων διακοσίων νέων δημοδιδασκάλων. Καταπολέμησις τοῦ ἀναλφαβητισμοῦ ἰδίᾳ ἐν Β. Ἑλλάδι, διὰ νυκτερινῶν σχολείων, εἰς ἃ ἐφοίτησαν ἐνήλικες ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

Γ΄. Σωματικὴ Ἀγωγή. Τέλεσις πλείστων μεγάλων σχολικῶν καὶ ἐξωσχολικῶν ἀγώνων. Γενναία ἐνίσχυσις ἁπασῶν τῶν φιλάθλων ἐθνικῶν ὁμοσπονδιῶν. Ὀργάνωσις 12 μεγάλων γυμναστηρίων εἰς Β. Ἑλλάδα καὶ Κρήτην. Ἵδρυσις καὶ συμπλήρωσις πλείστων σχολικῶν γυμναστηρίων καὶ σκοπευτηρίων. Ὑπέροχος ἐμφάνισις τῶν μαθητῶν κατὰ τὰς ἐθνικὰς ἑορτάς.

Δ΄. Ἀρχαιολογία. Ὀργάνωσις τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς 100ετηρίδος τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας διὰ γενναίας ἐνισχύσεως τοῦ κράτους. Ἐξασφάλισις τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἀνασκαφῶν τῆς Ἀκαδημίας Πλάτωνος διὰ τῆς διαθέσεως 30 ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Διάθεσις τῶν οἰκονομικῶν μέσων διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν Μουσείων Ἀθηνῶν, Ἡρακλείου κ. ἄ. ὡς καὶ τῆς ἀναστηλώσεως τοῦ Ναοῦ τῆς Ἀπτέρου Νίκης. Ἐνέργεια πλείστων ἐπιτυχῶν ἀνασκαφῶν ἁπανταχοῦ τῆς Ἑλλάδος. Ἔναρξις τῶν δευτέρων ἀνασκαφῶν ἐν Ὀλυμπίᾳ ὑπὸ τῆς Γερμανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς. Στενὴ καὶ ἐγκάρδιος συνεργασία μεθ' ὅλων τῶν ξένων Ἀρχαιολογικῶν Σχολῶν. Προετοιμασία καὶ διάθεσις μέρους τῶν μέσων διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Μουσείου τῆς Ἀρχαίας Ἀγορᾶς ὑπὸ τὴν Ἀκρόπολιν, δι' ἣν διατίθενται, ὡς γνωστόν, ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν περὶ τὰ 15 ἑκατομμύρια.

Ε΄. Καλαὶ Τέχναι. Ἐνίσχυσις τῶν καλλιτεχνῶν διὰ τῆς ἀγορᾶς πλείστων ἔργων καὶ προωθήσεως ὀργανισμῶν νομικῶν προσώπων κλπ. πρὸς ὑποστήριξίν των, συστάσει τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως. Ἐξεύρεσις τῶν πόρων διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέας μεγαλοπρεποῦς Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν καὶ Πινακοθήκης. Ὀργάνωσις καλλιτεχνικῶν Σταθμῶν ἐν Δελφοῖς καὶ Ὕδρᾳ.

Εἰς τὸν συντομώτατον τοῦτον ἀπολογισμὸν δέον νὰ ἐξαρθῇ τὸ γεγονὸς ὅτι ὁλόκληρον τὸ σῶμα τῶν ἐκπαιδευτικῶν λειτουργῶν, ὅλοι οἱ ὁπωσδήποτε ὑπηρετοῦντες εἰς τοὺς κλάδους τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας, εἰργάσθησαν καὶ εἰργάζονται ἐμπνεόμενοι ἀπὸ τὰς κατευθύνσεις ποὺ ἐχάραξεν ὁ κυβερνήτης μὲ πλήρη συνείδησιν τῆς ὑψηλῆς ἀποστολῆς των. Μεταδίδουν τὴν πνοὴν οὕτω εἰς τὰς νέας γενεὰς καὶ ὑπόσχονται ὅτι κάθε ἐπέτειος τῆς 4ης Αὐγούστου θὰ σημειώνῃ καὶ νέας μεγάλας προόδους εἰς πᾶσαν συναφῆ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Παιδείαν ἐθνικὴν προσπάθειαν.

ΔΙΕΥΘΕΤΗΘΗ ΤΟ ΓΕΡΜΑΝΟΝΟΡΒΗΓΙΚΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΟΥ ΜΠΕΡΓΚΕΝ

ΟΣΛΟ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἡ γερμανικὴ Κυβέρνησις ἐξέφρασε τὴν λύπην της διότι γερμανικὰ πολεμικὰ εἶχον εἰσέλθη εἰς τὸν πολεμικὸν λιμένα Μπέργκεν ἄνευ προηγουμένης ἀδείας τῆς νορβηγικῆς Κυβερνήσεως. Ὡς γνωστόν, ὁ Νορβηγὸς διοικητὴς τῆς ναυτικῆς ταύτης βάσεως εἶχεν ὑποβάλει ἔκθεσιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης ἀναφέρων, ὅτι γερμανικαὶ ναρκοσυλλέκτιδες εἶχον εἰσέλθη τὴν ἑσπέραν τῆς 29ης Ἰουλίου εἰς τὸν λιμένα τοῦ Μπέργκεν.

Ο κ. ΗΝΤΕΝ ΕΙΣ ΕΙΚΟΣΑΗΜΕΡΟΝ ΑΔΕΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.). —Ὁ κ. Ἤντεν ἀνεχώρησε σήμερον κατευθυνθεὶς εἰς τὰς νοτίους ἀκτὰς τῆς Ἀγγλίας, ὅπου θὰ διέλθῃ τρεῖς ἑβδομάδας διακοπῶν. Ἡ ἀκριβὴς διαμονὴ τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργοῦ δὲν καθωρίσθη. Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν θὰ τὸν ἀναπληρώσῃ ὁ λόρδος Χάλιφαξ.

ΤΟ ΚΛΗΡΙΓΚ ΕΛΛΑΔΟΣ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΪΑΣ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 31. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Κατὰ τοὺς παρασχεθέντας ἐπισήμους ἀριθμούς, τὴν 22αν Ἰουλίου τὸ ἑλληνογιουγκοσλαυϊκὸν κλῆριγκ παρουσίαζε τὸ ἑξῆς ἐνεργητικὸν ὑπὲρ τῆς Γιουγκοσλαυΐας ὑπόλοιπον: ἑλληνογιουγκοσλαυϊκὰ γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ 25.660.586 δραχμαί. Γιουγκοσλαυϊκὰ ὑπόλοιπα «μπλοκὲ» παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος 28..636.239 δηνάρια.

ΚΑΤΑΠΛΟΥΣ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Τὴν 6ην πρωϊνὴν χθὲς κατέπλευσαν εἰς τὸν Φαληρικὸν ὅρμον τὰ ἰταλικὰ ἐκπαιδευτικὰ πλοῖα «Χριστόφορος Κολόμβος» καὶ «Ἀμέρικο Βεσπούτσι», τῶν ὁποίων ἐπιβαίνουν δόκιμοι τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ τῆς Ἰταλίας, ἐκτελοῦντες ἐκπαιδευτικὸν πλοῦν.

Ἅμα τῇ ἀγκυροβολίᾳ των τὸ «Ἀμέρικο Βεσπούτσι» ἐχαιρέτισε τὴν ἑλληνικὴν σημαίαν δι' 21 κανονιοβολισμῶν, ἀντιχαιρετισθὲν ὑπὸ τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ πλοίου τοῦ στόλου μας «Ἄρης», τὸ ὁποῖον ἀπὸ χθὲς εἶχε μεθορμισθῆ εἰς Φάληρον.

Τὴν 9ην πρωϊνὴν ὁ λιμενάρχης Πειραιῶς κ. Σκαρπέτης, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ὑπασπιστοῦ του κ. Λεοντοπούλου, ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ «Ἀμέρικο Βεσπούτσι» καὶ ἐχαιρέτισε τὸν Ἰταλὸν ναύαρχον κ. Γκοϊράν.

Τὴν 10ην πρωϊνὴν ὁ ἀρχιεπιστολεὺς τοῦ Ἰταλοῦ ναυάρχου ἀνταπέδωκε τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Λιμενάρχου εἰς τὸ Λιμεναρχεῖον Πειραιῶς.

Τὴν μεσημβρίαν ὁ Ἰταλὸς ναύαρχος ἐπεσκέφθη τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

Τὴν νύκτα παρετέθη γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν Ἰταλῶν ἀξιωματικῶν ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Παπαβασιλείου. Εἰς τὸ γεῦμα παρεκάθησαν ἐπίσης ὁ Ἰταλὸς πρεσβευτὴς καὶ ὁ ναύαρχος κ. Σακελλαρίου. Μετὰ τὸ γεῦμα ἐπηκολούθησε δεξίωσις.

ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον ἐλήφθη χθὲς τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἡ διοικοῦσα ἐπιτροπὴ τοῦ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου Εὐβοίας συνελθοῦσα εἰς συνεδρίασιν τὴν 3ην Ἰουλίου 1937 καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰ ὑπὲρ τῶν ἀγροτῶν εὐεργετικὰ μέτρα ἃ ἔλαβεν ὁ Μεγάλος Κυβερνήτης τῆς Ἑλλάδος Ι. Μεταξᾶς, ὁμοφώνως ἀποφασίζει καὶ ἀνακηρύσσει αὐτὸν, εὐγνωμοσύνης ἕνεκεν πρῶτον Εὐβοέα ἀγρότην. Ὁ Πρόεδρος. Τὰ μέλη».

Ὁ Σύνδεσμος ἰδιοκτητῶν Βουστασίων καὶ Γαλακτοπωλῶν Βόλου ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα πρὸς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου:

«Σύλλογος Γαλακτοπωλῶν Βόλου ἑορτάζων τὴν ἐτησίαν αὐτοῦ ἑορτὴν στρέφει εὐγνωμόνως τὰ βλέμματα πρὸς τὸν Ἐθνικὸν Κυβερνήτην τὸν σώσαντα τὴν Ἑλλάδα ἐκ βεβαίας καταστροφῆς διὰ τῆς χειρονομίας τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ παρακαλοῦμεν τὸν Ὕψιστον νὰ διαφυλάττῃ τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα χάριν αὐτῆς τῆς εὐημερίας τῆς Ἑλλάδος, τασσόμεθα δὲ ἀνεπιφυλάκτως παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς Κυβερνήσεως μὲ τὴν δήλωσιν ὅτι εἴμεθα ἕτοιμοι νὰ προσφέρωμεν τὸ πᾶν διὰ τὴν εὐημερίαν τῆς Ἑλλάδος μας, διὰ τὴν δόξαν τοῦ Βασιλέως μας. Ζήτω ἡ Ἑλλάς. Ζήτω ὁ Βασιλεύς. Ζήτω ὁ Ἐθνικὸς Κυβερνήτης. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Γαλακτοπωλῶν Βόλου Λεωνίδας Βαΐνᾶς».

ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΔΑΣΟΣ ΤΟΥ ΣΟΥΝΙΟΥ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς πευκόφυτον ἔκτασιν τοῦ Σουνίου. Τὸ πῦρ, ἄγνωστον πόθεν προελθόν, ἐνετοπίσθη καὶ κατεσβέσθη ἀφοῦ ἀπετέφρωσε μικρὰν ἔκτασιν πεύκων.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΣ

Ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ ἀπαγχονιζόμενος ἐντὸς τῆς ἐν τῷ προσφυγικῷ συνοικισμῷ Ὑμηττοῦ οἰκίας του, διὰ λόγους οἰκονομικούς, ὁ Γεώργιος Τζάθες. Τὸ διάβημά του ἀπέτυχε, διότι ἐγένετο ἐγκαίρως ἀντιληπτὸς ὑπὸ τοῦ υἱοῦ του Χαραλάμπους, ὁ ὁποῖος τὸν ἀνεχαίτισεν.

— Ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ ἐντὸς τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μ. Σπηλαίου οἰκίας της ἡ Εἰρήνη χήρα Κ. Παπάζογλου, λαβοῦσα μικρὰν δόσιν φωτιστικοῦ οἰνοπνεύματος.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΠΑΓΟΥ

Ἐκ τοῦ ὑφυπουργείου Ἀγορανομίας ἀνεκοινώθη χθὲς ὅτι δι' ὑφισταμένης ἀγορανομικῆς διατάξεως ἡ τιμὴ πωλήσεως πάγου κατὰ στήλην βάρους 21 χιλιογρ. διὰ τὰς περιφερείας τῶν Πρωτοδικείων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς ὡρίσθη ὡς ἀκολούθως:

α΄) Ἐπὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐν τοῖς ἐργοστασίοις εἰς δρχ. 6.

β΄) Τοῦ μεταφερομένου δαπάναις τῶν ἑταιρειῶν εἰς τὰ πρατήρια πωλήσεως δρχ. 7.

γ΄) Ἐπὶ ἡμιχονδρικῆς πωλήσεως ἐν τοῖς πρατηρίοις εἰς δρχ. 7.50.

δ΄) Ἐπὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰς δρχ. 9 (τιμὴ ὁρισθεῖσα εἰς τοὺς πωλοῦντας πάγον εἰς πρατήρια γενικῶς, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν στασίμων πωλητῶν).

Ὡς χονδρικὴ πώλησις πάγου νοεῖται ἡ ἐν τοῖς ἐργοστασίοις ὡς ἄνω τῶν 10 στηλῶν καὶ ὡς ἡμιχονδρικὴ ἐν τοῖς πρατηρίοις ἡ ἄνω τῶν 3 στηλῶν.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Σάββατον, 31 Ἰουλίου 1937

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	109.70	110.70
Παρισίων	4.06	4.16
Ζυρίχης	25.20	25.45
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	60.50	61.10
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.71	3.75
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	20.75	21.—
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	4.06	4.16
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Πράγας	3.85	3.90
Ζυρίχης	25.15	25.45
Βουδαπέστης	23.46	23.95
Βρυξελλῶν	3.70	3.75
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—

Τὸ Χρηματιστήριον

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θέρους τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν παραμένει κλειστὸν τὸ Σάββατον.

Ξένα Χρηματιστήρια

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰς κάτωθι τιμάς: 5% 1881-84 £ 29, 4% 1887 £ 25½, 4% 1889 £ 23¼, 5% 1890 £ 26, 5% 1893 £ 26½, 4% 1902 £ 23, 6% 1907 £ 28, 4% 1910 £ 25½, 5% 1914 £ 33½, 7% 1924 £ 48¼, 6% 1928 (Σταθερ.) £ 40, 4¾% 1927-30 (Κτηματ.) £ 78½, 6% 1928 (Παρ.) £ 40, 6% 1931 (Παρ.) £ 47¼.

Ξέναι Χρηματαγοραί

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Κλείσιμον 30ῆς). — Λονδίνου 497 11)16, Παρισίων 375, Βερολίνου 40.25, Ὀλλανδίας 55.17, Βρυξελλῶν 16.83½, Ἰταλίας 526¼. Ζυρίχης 22.96½.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Ἄνοιγμα 31ης). — Ν. Ὑόρκης 497.70, Παρισίων 132.78, Βερολίνου 12.37, Ἱσπανίας 48.65, Ἀμστερνταμ 9.02.12, Βρυξελλῶν 29.575, Ἰταλίας 94.57, Ἑλβετίας 21.672 Μοντρεὰλ 497.87.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Κλείσιμον 31ης). — Ν. Ὑόρκης 497.80, Παρισίων 132.79, Βερολίνου 12.371, Ἱσπανίας 48.65, Ἀμστερνταμ 9.02.25, Βρυξελλῶν 29.582, Ἰταλίας 94.57, Ἑλβετίας 21. 682. Κοπεγχάγης 22.40, Στοκχόλμης 19.396, Ὄσλο 19.901, Μοντρεὰλ 497.93.

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 30ῆς Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 10.83, Δεκέμβριος 10.76, Ἰανουάριος 10.80, Μάρτιος 10.90, Μάϊος 10.96.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 6.00, Ἰανουάριος 6.02, Μάρτιος 6.05, Μάϊος 6.07.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 1.20 ½, Μάρτιος 1.29 ¼, Μάϊος 1.32. Λονδῖνον, Ἰούλιος 6.11 ¼, Αὔγουστος 6.7 ½, Σεπτέμβριος 6.7 ½, Ὀκτώβριος 6.8, Δεκέμβριος 6.8, Ἰανουάριος 6.9, Μάρτιος 6.9 ¾, Μάϊος 6.10 ¾.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Σεπτέμβριος 118 1)8, Δεκέμβριος 119 ½, Μάϊος 121 ¼. Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 140 1)8, Ὀκτώβριος 133, Δεκέμβριος 129 5)8.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 9.4, Ὀκτώβριος 9.2 3)8, Δεκέμβριος 9.2 7)8, Μάρτιος 9.0 ¼.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 7.12, Δεκέμβριος 7.03, Μάρτιος 6.89, Μάϊος 6.86.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 57)8)9—57)10, τρίμηνος 57)6)3—57)7)6.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 261—261)5, τρίμηνος 259)5—259)7)6.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 22)11)6, τρίμηνος 22)12)6.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 23, τρίμηνος 23.

Ἄνοιγμα 31ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 10.79—81, Δεκέμβριος 10.71—72, Ἰανουάριος 10.73, Μάρτιος 10.86, Μάϊος 10.90—91, Ἰούλιος 10.93.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Σεπτέμβριος 117 5)8, Δεκέμβριος 119 ¼. Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 139, Ὀκτώβριος 131 1)8.

ΣΗΜ. — Ἡ ἀγορὰ Ἀλεξανδρείας παραμένει τὸ Σάββατον κλειστή. Ἐπίσης τὸ Σάββατον 31 Ἰουλίου καὶ τὴν Δευτέραν 2 Αὐγούστου αἱ ἀγοραὶ Λίβερπουλ καὶ Λονδίνου εἶνε κλεισταί.

Β΄ ΕΚΔΟ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΠΕΙΛΗΝ
ΠΟΛΕΜΟΥ ΕΙΣ ΑΠΩ
ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΣΤΡΑΤΗΓΟΙ
ΝΑ ΕΠΙΤΕΘΟΥΝ ΚΑΤΑ Τ

ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΙΝΕΖ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Ἰδιαιτέρα
μερινὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βορε
ρουν ὅτι ἡ κατάστασις ἐξακολου
μος, οἱ δὲ κίνδυνοι γενικεύσεως τ
αρκῶς ὑφίστανται.
Σημαντικαὶ ἰαπωνικαὶ δυνάμε
σαν εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Οὐ
να δὲ τμήματα διέβησαν τὸν π
Τίγκ. Ἰαπωνικὰ ἀεροπλάνα ἐβομ
λιν τὸ Τιὲν - Τσίν. Βόμβαι τινὲς ἔ
σικὴν ζώνην. Ἐπίσης ἐβομβαρδίσ
θέσεις πέριξ τοῦ Τιὲν - Τσίν. Αἱ ἀ
μεραρχίας εἶνε τρομακτικαί. Ἐ
πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι ἡ μάχ
έληξε μὲ ἐπιτυχίαν τῶν Ἰαπώνω
Συνεπείᾳ διακοπῆς τῆς συγκοι
ἐν - Τσίν, ἡ Σαγγάη ὑφίσταται
διότι μεγάλαι ποσότητες ἐμπορευ
σωρευθῆ ἐκεῖ, μὴ δυνάμεναι ν' ἀπο
ρειον Κίναν. Αἱ ἐναέριοι καὶ σιδη
κοινωνίαι μεταξὺ Πεκίνου καὶ Τιε
ἀποκατεστάθησαν, εἶνε πάντοτε ἐπ
Τηλεγραφήματα ἐκ Τόκιο ἀναφ
νέζοι ἐξετροχίασαν τὸν σιδηρόδρ
Χανκέου. Ὑπάρχουν πολλὰ θύματα
στρατεύματα ἐβομβάρδισαν τὸν σ
Τίγκ, νοτίως τῆς γεφύρας τοῦ Μάρ
Εἰδήσεις ἐκ Σαγγάης ἀναφέρου
πληροφορίας τῶν οἰκονομικῶν κύκλ
χης Τσὰγκ Κάϊ Σὲκ θὰ μεταβῇ π
Βόρειον Γίναν, ὅπως ἀναλάβῃ τὴν δ
πιχειρήσεων. Ὁ κ. Σούγκ θ' ἀναλ
τὴν προεδρείαν, ὁ δὲ κ. Γιὰν τὴν ἀρ
βερνήσεως. Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι οὔτε
τε διαψεύδουν τὴν εἴδησιν ταύτην.
Κατ' ἄλλας πληροφορίας ὁ Σούγ
βαλε τὴν παραίτησίν του ἀπὸ πρόεδ
κοῦ συμβουλίου τῆς ἐπαρχίας Χοπέϊ
πὸ διοικητὴς τῆς 29ης στρατιᾶς. Τ
ἠρνήθη νὰ δεχθῇ τὴν παραίτησιν
ὑποστήριξιν εἰς τὸν στρατηγόν, ὅστ
του τὴν ἀνεκάλεσε.
Τὸ κινεζικὸν πρακτορεῖον «Κεντρ
δίδει ὅτι οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ σώματ
λακῆς τοῦ Τοὺγκ Τσοῦ, τὸ ὁποῖον ἐ
τῆς αὐτονόμου κυβερνήσεως τοῦ ἀν
ἐδήλωσαν ὅτι ἐνήργησαν συνεπείᾳ
τὴν ὁποίαν προεκάλεσεν εἰς αὐτοὺς
ἡ κυβέρνησις τοῦ αὐτονόμου Χοπέϊ
πωνικὰ στρατεύματα διὰ νὰ ἐπιτεθοῦ
κινεζικοῦ σώματος. Οἱ ἐν λόγῳ ἀξιω
σαν ὅτι τίθενται ὑπὸ τὰς διαταγὰς τ
Τσὰγκ Κάϊ Σέκ.
Εἰδήσεις ἐκ Πεκίνου ἀναφέρουν ὅ
στρατεύματα ἀφώπλισαν χιλίους
λακας προερχομένους ἐκ τοῦ στρατοπ
ὁποῖοι ἀπεπειράθησαν νὰ εἰσέλθουν
Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο, ὅτι ὁ ὑπουρ
τιωτικῶν ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς ἀντι
Τύπου, ὅτι αἱ συνολικαὶ ἀπώλειαι τῶ
τὰ τὰς συγκρούσεις τῆς Τετάρτης κα
ἀνέρχονται εἰς 78 νεκροὺς καὶ 190
ὑπουργὸς προσέθεσεν ὅτι ἡ Ἰαπωνία
πᾶν ἐνδεχόμενον. Ὁ πρωθυπουργὸς
πληρῶν εἶπεν ὅτι εἶνε πιθανὸν ἡ Ἰαπ
σπουδαιοτάτας ἀποφάσεις.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.) -
ρεῖον Ρώϊτερ μεταδίδει τηλεγραφ
εἰς τὰς διαφόρους πόλεις τῆς Κίνα
αὐτοῦ, ἐκ τῶν ὁποίων, ὡς λέγει,
κατάστασις ἐκεῖ εἶνε ἐξαιρετικῶς
σωπικότης, διερμηνεύουσα τὰς γνώ
κῆς κυβερνήσεως ὡς ἀναφέρει
ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε παράλογον
περὶ εἰρήνης, ἐφ' ὅσον τὰ στρατ
σκονται ἐντὸς κινεζικοῦ ἐδάφους.
πως ἐπιτευχθῇ ἡ εἰρήνη εἶνε, λέγ
ταῦτα εἰς ἃς θέσεις κατεῖχον πρ
Τσιάο.
Κατ' ἄλλα τηλεγραφήματα, ἡ
στρατιά, ἀναδιοργανωθεῖσα, συγκεν
νοτιοανατολικῶς τοῦ Πάο - Τίγκ - Φο
Ὁ στρατηγὸς Σοὺγκ Τσὲ Γιουά
εἰς Νανκὶν ὅπως ὑποβάλῃ καὶ προσω
ραίτησίν του, παρεκλήθη ὑπὸ τῆς κυ
παραμείνῃ εἰς τὴν θέσιν του, ἐδήλωσ
Τίγκ ὅτι θὰ ἀκολουθήσῃ τὰς διαταγ
νήσεως.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.) -
λεγραφήματα ἐκ Νανκίν, οἱ βομβαρ
γένει ἐπιθετικὴ στάσις τῶν Ἰαπώνω
ἐνισχύει τὴν κεντρικὴν κυβέρνησιν τῆ
ἀντιταχθῇ πάσῃ δυνάμει κατὰ τῆς Ἰ
στεύεται ὅτι ἡ κυβέρνησις τοῦ Νανκὶ
στικὰς προπαρασκευὰς δι' ἀντεπίθεσ
ἀμαξοστοιχιῶν, πλήρεις στρατοῦ, σ
πρὸς τὴν ζώνην, ὅπου διεξάγονται αἱ
Καθ' ἃ ἐγνώσθη, μόνον εἰς τὸ χωρ
πλησίον τοῦ Τιὲν - Τσίν, ἐφονεύθησαν
Κινέζοι ἐκ τοῦ βομβαρδισμοῦ τῶν Ἰαπ
ται ὅτι οἱ Ἰάπωνες προτίθενται νὰ κη
ρειον Κίναν αὐτόνομον ὑπὸ ἰαπωνική
Κατὰ νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ
στρατιωτικαὶ ἐπιχειρήσεις νοτιοδυτικῶ
ἀναμένεται ὅτι θὰ προσλάβουν σοβαρ
Οἱ κινεζικοὶ κύκλοι δὲν βλέπουν ἄλλη
δὲν ἀποκρύπτουν ὅτι μεγάλαι προπαρα
ται μυστικῶς.
Κατὰ πληροφορίας τοῦ ἰαπωνικοῦ
Ντομέϊ, οἱ Κινέζοι στρατηγοὶ συνεκρότη
λιον εἰς Πάο - Τσίγκ - Φοῦ καὶ ἀπεφάσισ
αταχθῇ γενικὴ ἐπίθεσις.
Ἀγγέλλεται ἐξ ἄλλου ἐκ Τιὲν Τσίν
κὰ ἀναγνωριστικὰ ἀεροπλάνα, ἐπεσήμ
συρμοὺς μεταφέροντας κινεζικὸν στρατ
ρᾶν τῆς γραμμῆς Πεκίνου — Χανκέου κα
ον κείμενον εἰς τριάκοντα χιλιομέτρων
νοτίως τοῦ Πεκίνου, καθὼς καὶ πέντε ἀ
στοιχίας, αἵτινες ἀνήρχοντο ἐκ τῆς γρα
Τσὶν — Φοῦ Κέου. Τὰ ἰαπωνικὰ ἀεροπλ
πῦρ κατὰ τῶν τεσσάρων ἐκ τῶν συρμῶ
ἐπυρπόλησαν τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμ
Φοῦ. Τὰ ἀεροπλάνα ἐπίσης ἐξηκρίβωσ
βοηθητικὰ ἀεροδρόμια τῶν Κινέζων ἐ
κατὰ μῆκος τῶν δύο σιδηροδρομικῶν
τὰς κυρίας των βάσεις κατὰ μῆκος τῆ
Λούγκ Χέϊ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 31. (Τρανσοσεάν). —
ροφορίας ἐκ Σαγγάης, ἡ κεντρικὴ κυβ
Κίνας ἀπηύθυνε τηλεγραφικὴν ἐγκύκλιο
διοικητὰς τῶν ἐπαρχιῶν ἀξιοῦσα τὴν ἐφ
μογὴν τοῦ νόμου περὶ γενικῆς ἐθνικῆς
σις τῆς ἀμύνης αὐτῆς εἶνε ἡ ὑποχρεωτ
τικὴ θητεία. Διὰ τῆς ἰδίας ἐγκυκλίου σ
τὸν κινεζικὸν λαὸν νὰ συντελέσῃ μὲ ὅλο
σιασμὸν εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου.
Ἀγγέλλεται ἐξ ἄλλου ἐκ Νανκίν, ὅτι
τοῦ στρατάρχου Τσὰγκ Κάϊ Σὲκ ἀπηύθ
μα ὅλων τῶν γυναικῶν τῆς Κίνας ἐκ
τὰς γυναῖκας ὅλου τοῦ κόσμου, ζητοῦσα
στήριξιν των εἰς τὸν ἀγῶνα πρὸς προσ
πατρίδος των ἀπὸ τῆς ἰαπωνικῆς ἐπιδρο
Κατ' ἄλλας πληροφορίας ἐκ Σαγγά
ἀπωνικὴ σύρραξις εἰς τὴν βόρειον Κίν
ἐπιδείνωσιν τῆς καταστάσεως εἰς τὴ
Καντῶν πρόξενος τῆς Ἰαπωνίας ἀπηύθ
λεγράφημα εἰς τὸν στρατιωτικὸν διοικ
παρχίας Κουὰν Τοὺγκ ἀξιῶν τὴν ἄμεσο
σιν τῆς κινεζικῆς φρουρᾶς τοῦ Σουατάρ
γῳ ὅτι οἱ Κινέζοι στρατιῶται ὑπεκίνησα
πατριώτας των ἐκφορτωτὰς εἰς τὸ Σου
ἀρνηθοῦν νὰ ἐκφορτώσουν ἰαπωνικὰ ἐμ
Ὁ Κινέζος στρατηγὸς ἠρνήθη νὰ συμμ
τὴν ἰαπωνικὴν ἀξίωσιν.

ΡΩΜΗ, 31. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἀγγ
Βασιγκτῶνος ὅτι ὁ κ. Ρούζβελτ ἐδήλωσ
ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου ὅτι ἡ κατάσ
Ἄπω Ἀνατολὴ εἶνε ἐξαιρετικῶς σοβαρ
του ἕνεκα ὁ Πρόεδρος δὲν θ' ἀπομακρ
πρωτευούσης κατὰ τὸ τέλος τῆς ἑβδο
Ρούζβελτ συσκέπτεται συνεχῶς μετὰ τῶ
λων του πότε διὰ τὰ ἐσωτερικὰ ζητήματ
τ' ἀφορῶντα τὴν Εὐρώπην καὶ πότε διὰ
τὰ τὴν Ἀσίαν.